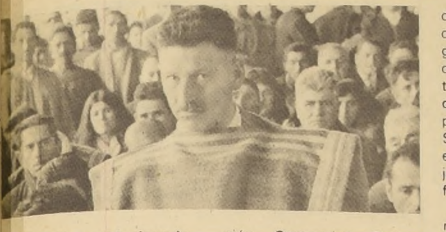
Santiago, Domingo 2 de Agosto de 1970.-

LA NACION

EL DIARIO DE LOS DEPORTISTAS

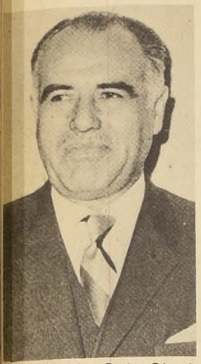
Solucionado conflicto de 22 fundos de Ñuble



Quedó solucionado ayer el conflicto que afectaba a 22 fundos en la provincia de Ñuble, al suscribirse un acuerdo en la Intendencia en Chillán entre los dirigentes de los empleadores agrícolas y de la Federación Campesina Pedro Aguirre Cerda, que decretara el paro por incumplimiento de actas de avenimiento.

El representante personal del Ministro del Interior, Carlos Valle, quien permaneció algunos días en la zona tramitando la solución de la huelga y ocupación de predios, que motivaron entre otros incidentes el que costó la vida al campesino José Sepúlveda Sepúlveda, regresó ayer en la tarde a Santiago, dejando solucionado el conflicto.

Dio a conocer, asimismo, que los dirigentes de la Federación provincial campesina Pedro Aguirre Cerda, recorrieron durante el día de ayer los 22 predios en huelga para informar a los campesinos sobre el término del movimiento y la reiniciación de actividades.



Canciller de Perú, Edgardo Mercado Jarrín.



Ministro de Relaciones Exteriores de Ecuador, Rogelio Valdivieso.

Regresaron cancilleres de Perú y Ecuador

Los Cancilleres de Ecua dor, Rogelio Valdivieso, y de Perú, Edgardo Mercado Jarrina, regresaron ayer a sus países, luego de haber participado, junto al Canciller venezolano Arístides Calvani y la representación de Colombia en una reunión con el Ministro Gabriel Valdés, en la que se analizó el tratamiento de las inversiones extranjeras y las proyecciones de la CORFO y el Pacto Andino.

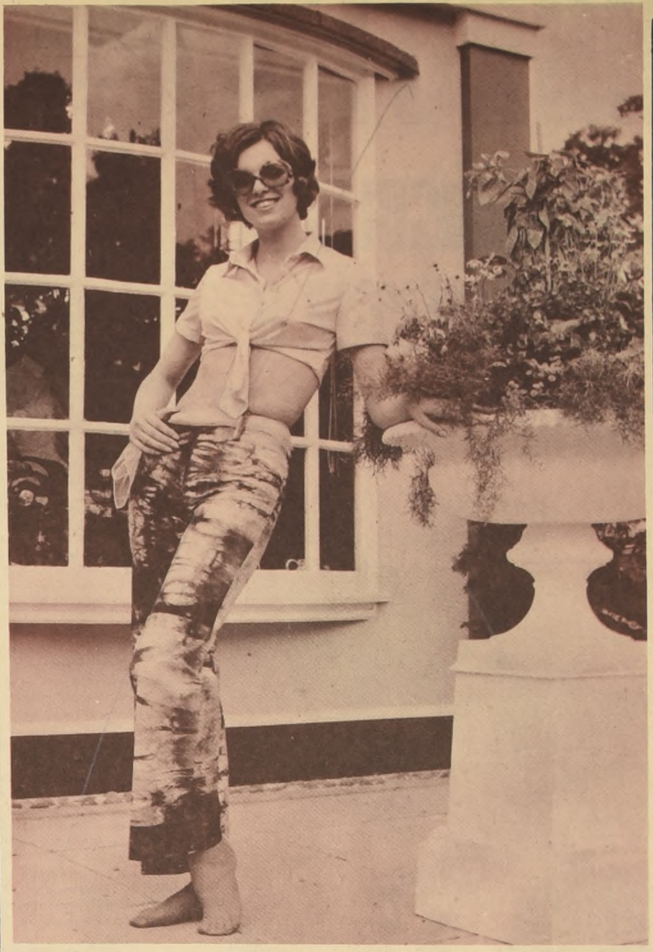
El Canciller de Venezuela, Arístides Calvani, por su parte, permaneció durante el día de ayer en la capital asistiendo al matrimonio del hijo del Presidente de la República, Jorge Frei Ruiz Tagle, y dedicándose el resto del día a actividades privadas.

Antiguo amigo de nuestro país el Canciller venezolano cuenta con entrañables amigos en esta capital con los que se reunió en el día de ayer. Arístides Calvani regresa hoy al mediodía a su patria.

Paro de matronas en todo el país

Un paro nacional e indefinido decretaron las matronas en una asamblea efectuada ayer en la mañana. El movimiento se inició a las 14 horas de ayer.

El acuerdo es la culminación de una pugna que se inició el miércoles último en el Hospital San Juan de Dios, cuando las enfermeras se tomaron el ala D, destinada a los recién nacidos. La medida de las enfermeras fue para demostrar su contrariedad por la resolución del Servicio Nacional de Salud con respecto al cuidado de los niños.



Real moda 1970

***La pintura se reintegra** al diseño de la moda. Vivaces colores en audaces tenidas serán presentados en Kenilworth, Inglaterra, durante el desarrollo de la Exposición de la Real Moda 1970. Tenidas ideales para las vacaciones de primavera o verano, conjuntos, pantalones y blusas, conformarán los encantos de las modelos, seleccionadas entre las mejores de Europa. Mientras tanto, cinco meses antes del comienzo del torneo, los preparativos se acentúan y los expositores preparan lo mejor de sus creaciones, que reflejarán el gusto del creciente público femenino de todo el mundo.*

Hijo de Frei se casó ayer

Ayer, a las 19 horas, contrajo matrimonio el hijo del Presidente de la República, Jorge Frei Ruiz-Tagle con Isabel Margarita Toledo García, en la Iglesia de los Reverendos Padres Franceses.

A la ceremonia religiosa, con misa y comunión, asistieron todos los Ministros de Estado, parlamentarios, autoridades civiles, militares y eclesiásticas y representantes de misiones diplomáticas.

Guerrilla boliviana ya tiene ocho bajas

LA PAZ, 1º (ANSA) - Fuerzas del Ejército sostuvieron los dos primeros enfrentamientos con guerrilleros del denominado "Ejército de Liberación Nacional," que integraban una patrulla de reconocimiento. El saldo ocho muertos del lado guerrillero y un soldado muerto entre las fuerzas armadas, el cabo Hermógenes Suganom Centellas. El departamento de Relaciones Públicas del Ejército Nacional proporcionó escuetamente la noticia sin determinar la zona en que se produjeron los hechos. El mismo comunicado informa que se ha constatado la participación de elementos extranjeros en la conducción de las guerrillas.

Extraoficialmente se dice que "Pombo", uno de los lugartenientes del "Che" Guevara que sobrevivió a las guerrillas anteriores, y que logró huir del país junto con el extinto Jefe guerrillero boliviano "Inti" Peredo, sería el jefe del movimiento guerrillero.

Se sabe además que los guerrilleros están munidos de armamento moderno y sus desplazamientos demuestran estar conducidos por personas entrenadas especialmente en este tipo de operaciones. El comunicado oficial puntualiza que las ocho bajas fueron constatadas pero no identificadas. El cabo Centellas murió en una emboscada que fue tendida por el grupo guerrillero.

Sus restos fueron trasladados a esta ciudad y la capilla ardiente se levantó en el círculo militar de donde hoy serán trasladados al Cementerio General. El infortunado cabo, de sólo 18 años de edad, recibirá los honores correspondientes.

Diez tupamaros presos piden a cambio de los dos diplomáticos

MONTEVIDEO, 1º (UPI)— El Ministro del Interior, General Antonio Francese, declaró hoy que el gobierno oficialmente no había recibido ninguna comunicación de los terroristas tupamaros exigiendo el canje de prisioneros políticos por los diplomáticos secuestrados.

Francese ignoró por completo el comunicado hecho llegar ayer por los terroristas a medios de difusión locales en los que planteaban la exigencia de que el gobierno liberara a "presos políticos" a cambio de entregar al diplomático norteamericano Dan Mitrione y al Viceconsul del Brasil Aloysio Mares Díaz.

El alto funcionario dijo que "mal podemos considerar la situación (del posible canje) si hasta el momento no ha llegado al gobierno ninguna comunicación de los secuestradores".

Agregó que "el medio natural" para tales comunicaciones debería ser el Ministerio de Relaciones Exteriores, ya que los secuestradores son diplomáticos.

El Ministro indicó finalmente que no se hará ninguna declaración oficial sobre sus intenciones mientras los tupamaros no dirijan sus comunicaciones a los órganos del gobierno.



Líder de la guerrilla boliviana: Lo tuvimos de visita en Chile

***El cable de la agencia ANSA** señala "extraoficialmente" a "Pombo" como líder de la nueva guerrilla que acaba de irrumpir en el escenario boliviano con un saldo de 8 rebeldes y un gubernamental muertos. "Pombo" no sería otro que Harry Villegas, un cubano que sobrevivió a la guerrilla del "Che" Guevara y que logró escapar a Chile con un grupo de sus compañeros. De aquí fueron trasladados a Cuba vía Tahití, París, Praga. "Pombo", o Harry Villegas, es el hombre del grabado, y que cumple con el propósito manifestado en febrero de 1968, de volver a las selvas bolivianas.*

La cita es hoy, a las 10 horas, en Alameda y San Isidro

Pobladores de Santiago reafirmarán masivamente su apoyo a Radomiro Tomic

Los pobladores del Gran Santiago se reunirán hoy a las 10 horas en la esquina de las calles Alameda y San Isidro con el abanderado presidencial de la Izquierda Cristiana, Radomiro Tomic, para expresarle masivamente su decisión de proclamarlo Presidente de la República el próximo 4 de septiembre.

El encuentro fue organizado por las bases populares de la candidatura, agrupadas en cinco mil comités tomicistas en poblaciones, Sindicatos, Centros de Madres, Juntas de Vecinos, Centros Deportivos, pequeños propietarios que forman el Frente Nacional de Pobladores y el Movimiento de Pobladores Independientes de Santiago.

La cita del pueblo con Radomiro Tomic será la reafirmación de lo que ya se ha venido manifestando en las elecciones de dirigentes de Unidades Vecinales, Centros de Madres, Juntas de Vecinos, y Sindicatos donde el candidato popular de la Izquierda Cristiana obtuvo la mayoría absoluta de votos para los trabajadores y pobladores que sustentan su postulación.

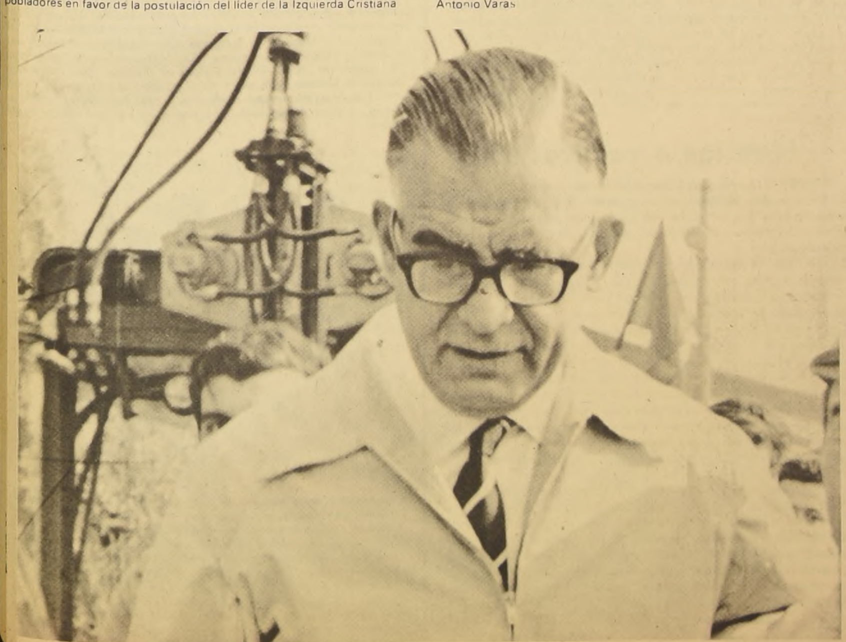
De los 3 300 dirigentes recién electos de acuerdo a lo dispuesto en la Ley de Juntas de Vecinos, 2 700 apoyan la candidatura popular de Radomiro Tomic. La cifra representa el apoyo de un 81 por ciento de los pobladores en favor de la postulación del líder de la Izquierda Cristiana.

COLUMNAS

Los pobladores se agruparán en dos grandes columnas integradas por tomicistas del sector poniente y oriente del Gran Santiago.

Los sitios de concentración de las columnas serán los siguientes:

COLUMNA PONIENTE: Primer Distrito: Alameda lado Norte 1a y 2a Comuna, de Cumming a Bulnes, 3a de Bulnes a García Reyes, 5a y 6a de Cueto a Sotomayor, 7a y 8a de Sotomayor a Libertad, 9a y 10a de Libertad a Esperanza. Segundo Distrito: Alameda lado Sur: Colina, Tiltil, Lampa y Curacaví de República a Villa Opazo. Conchalí de Villa Opazo a Avenida España. Barrancas, Renca, Quinta Normal de Avenida España a Molina. Isla de Maipo, Talagante, Peñaflor y Maipú de Molina a Unión Americana. Cuarto Distrito: Alameda lado Norte: San Bernardo de Unión Americana a Bascuñán. Buin de Bascuñán a San Alfonso. Paine de San Alfonso a Meiggs. Calera de Tango de Meiggs a Exposición. Depto. de San Antonio (lado Sur): de Esperanza a Maipú. Depto. de Melipilla de Maipú a Chacabuco. COLUMNA ORIENTE: Avenida Providencia: Providencia de Salvador a Eliodoro Yáñez. Las Condes de Eliodoro Yáñez a José Miguel Infante. La Reina de José M. Infante hasta Huelén. La Florida de Huelén hasta Miguel Claro. Ñuñoa de Miguel Claro a Manuel Montt. Puente Alto de Manuel Montt a Gral. del Canto. Depto. Pedro A. Cerda de General del Canto hasta Antonio Varas.



Continúa búsqueda del helicóptero

Un helicóptero del Servicio de Búsqueda y Salvamento (SAR) de la Fuerza Aérea y miembros del Cuerpo de Socorro Andino iniciaron la búsqueda del helicóptero comandado por el piloto Manuel Henríquez, extraviado el viernes en la tarde en la Zona del Embalse El Yeso. Según las últimas informaciones recibidas por el SAR, el helicóptero del piloto Henríquez fue visto en el lugar denominado "Yeguas Muertas" por los vecinos de esa región, pero no lo vieron regresar.

En las últimas horas de la tarde, la búsqueda del aparato se inició en la localidad de Laguna Negra. Funcionarios de la Dirección de Riego del Ministerio de Obras Públicas que trabajan en esa zona, enviaron un vehículo especial para la nieve con el objeto de colaborar en la búsqueda.

Las patrullas del SAR están comandadas por el Comandante Benjamín Fernández, en el helicóptero H8-7, que se encuentra en Lagunillas. Desde este punto dirige la operación búsqueda.

El piloto Herníquez viaja acompañado de dos personas que aún no han sido identificadas. En la zona del Cajón del Maipo el tiempo está "operable, lo que ha facilitado la operación. Hasta el cierre de esta edición continuaban las patrullas, tanto por aire como por tierra, tras el aparato.

Ministro Francés llegó ayer al país

Llegó ayer a Santiago el Ministro encargado de la Función Pública y de Reformas Administrativas de Francia, señor Phillipe Malaud, con el objeto de participar en la inauguración de la Escuela Nacional de Adiestramiento para funcionarios públicos (ENA).

La ceremonia, que se efectuará el jueves 6 de agosto, a las 11 horas, en el local de ENA (calle Bernarda Morín 465, Providencia) será presidida por el Primer **Mandatario** y asistirán a ella el Ministro francés, el Embajador de Francia, todos los Ministros y Subsecretarios, el Contralor General de la República, el Director de Presupuestos de la Nación y los Jefes de Servicios Públicos, además de los Agregados de Cooperación Científica y Técnica de la Embajada de Francia.

El ilustre visitante será condecorado este mismo día, luego de un almuerzo oficial al que asistirán algunas de las autoridades antes señaladas.

Con anterioridad al acto de inauguración, el día miércoles 5, el señor Malaud será recibido en forma separada por el Presidente de la República, el Ministro de Relaciones Exteriores, el Contralor General de la República y el Ministro de Hacienda.

ENTREVISTA-ENTREVISTA- ENTREVISTA-ENTREVISTA-ENTREVISTA-ENTREVISTA- ENTREVISTA

EVANEL URRUTIA

PARASICOLOGIA ¿ES CIENCIA O CHARLATANERIA?

por VICTOR MOREIRA
fotos: RENE BARRA



Dos imágenes contradictorias se disputan para definir a la parasicología como ciencia o como charlatanería. En el sentido primero, sus cultores reclaman la seriedad de su trabajo y argumentan en elevado tono sobre la validez científica de sus métodos de observación, experimentación, comprobación y demostración; desarrollan teorías, se reúnen para discutirlas y apoyarlas en la metodología empirista; ofrecen cursos y conferencias, hacen demostraciones y piden y recolectan datos sobre fenómenos parasicológicos vividos por ellos mismos o por terceras personas; investigan la veracidad de los relatos y van separando lo que a su juicio- es grano o hierba inútil.

La actitud de entrega de un hombre a su ciencia, alcanza el linde de lo religioso, aunque su ciencia misma no sea nada religiosa. Es la pasión, la fe, la mística en la entrega, lo que conforma una adhesión religiosa de todo hombre a la ciencia de sus particulares efectos. Así trabajan los estudiosos de la parasicología. Y deben oscilar, casi sin darse cuenta, entre la necesidad subjetiva de creer y la obligación objetiva de dudar. Entre ambos términos un estrecho desfiladero por donde deben caminar en nombre de la ciencia, y donde una caída resulta nada extraña, y puede conducir igual al más severo escepticismo en nombre de lo objetivo, que al más severo escepticismo en nombre de lo subjetivo.

Y girando en torno a estos estudiosos, una pléyade de viejas locas, de caballeros chiflados, entorpeciendo el trabajo serio, anhelantes de ser sujeto y objeto de experiencias fantasmagóricas. Gentes que, como aplastadas por una vida concreta insatisfactoria, buscaran la satisfaccción de una vida ideal en el ámbito de lo sobrenatural. Gentes que piden y hasta exigen ser oídas con seriedad, para comunicar sus "experiencias científicas", que presumen de serias aún cuando hagan las "pruebas de la Noche de San Juan" o pongan cabeza abajo a San Antonio o a San Judas Tadeo.

Los que buscan por los caminos del método científico, se agrupan en Chile en la Sociedad Chilena de Parasicología y en la Academia de Parasicología, esta última de reciente formación. La Academia tiene por Presidente Honorario al neurocirujano Dr. Alfonso Asenjo, y por Presidente Ejecutivo al profesor de filosofía y filolofía Evanel Urrutia; éste es nuestro entrevistado. Ha dictado conferencias y cursos de parasicología en cinco universidades argentinas y en la Universidad de Chile. Realizó estudios especializados en Buenos Aires con los doctores Juan Emiliano Carulla y Bonorindo Udaondo. Conferencias y cursos en el Museo Histórico Nacional, en Casas de la Cultura y en la Biblioteca Severin de Valparaíso. Estima que en Chile hay unos dos mil estudiosos de la parasicología, además de miles y tal vez millones de personas interesadas en estos asuntos, sea por experiencias personales como por información de terceras personas. A su juicio, a la parasicología "no se le ha dado la verdadera importancia que tiene en las universidades, debido a la materialidad, a la urgencia a que obliga la vida presente y que impide dedicarse a lo abstracto o a la especulación".





¿Es acaso, ciencia?

PERIODISTA: ¿Con qué antecedentes la parasicología reclama para sí la categoría de ciencia?

URRUTIA: En todos los órdenes de la investigación existe un proceso evolutivo que va de lo simple a lo complejo, de lo fácil a lo difícil, de lo particular a lo general. De la misma manera—así como la química actual fue antes alquimia, y la astronomía fue astrología— la parasicología fue antes sólo una suma de datos especulativos, una abstracción general. Hoy, en cambio, la parasicología ha entrado en el terreno de la ciencia experimental, ya que reune cualidades metodologicas que son propias de la ciencia positiva, tales como la observación, la experimentación, la comprobación y la demostración. Se ha pasado, por lo tanto, de la etapa meramente teorica a las vías positivas de la comprobación y de la demostración.

Por otra parte, la presencia y la reiteración de ciertos fenómenos señaló la evidencia de su realidad. Desde los albores de la investigación, hombres de ciencia como Richet, Bernheim, Grasset, Beaunis, Liebault, Orowicz y tantos otros, abrieron el camino a la experimentación, lo que movió a investigadores como Pfister, Stowe, Jung, Fournier y otros a avanzar en un sentido más serio y pragmático. La parasicología merece hoy ser considerada ciencia, tan efectiva y real como lo son las demás, y que, en el orden particular que les es propio, emplean los pasos imprescindibles que la obligan a situarse paralelamente junto a sus demás hermanas de investigación y fórmulas experienciales.

Parasicología y locura

PERIODISTA: ¿En qué se diferencian los fenómenos parasicológicos de aquellos otros que no son sino solamente síntomas de ciertas formas de enfermedad mental?

URRUTIA: La parasicología, por el hecho de ocupar un vasto campo dentro de los límites de la sicología, ofrece contactos directos con fenómenos propios de la siquiatría.

Como se sabe, en sicología existe la llamada "ley de la unidad": esto explica que ninguno de los fenómenos de índole sicosomático, es decir, los que atañen a la vez al cuerpo y a la mente, al organismo y al espíritu, pueden ser seccionados y diferenciados. Biológicamente, tal cosa es imposible. Existe un nexo estrecho que, en determinados estadios de una investigación, llega a fundir los fenómenos biológicos con los de la mente, los fenómenos fisiológicos con los síquicos. Separarlos, por lo tanto, resulta imposible. En nuestros actos, nosotros mismos ofrecemos cuadros integrados por síntomas de desequilibrio o de alteración mental, algunas veces muy marcados y en otros muy sutiles.

Afirman los sicológos que, así como no existe el hombre "sano ideal", tampoco existe el individuo mental o síquicamente perfecto. Nuestras fobias, manías, desviaciones, proclives a realizar actos determinados, nos están demostrando que nuestra siquis es un universo de estímulos y reacciones, de aferencias y eferencias de la más intrincada y diversa escala. Dentro de la parasicología, en la experimentación con determinados sujetos, puede ocultarse bajo su "dermís síquica"—si me permite la expresión— signos de alteración que pueden llegar a constituir un verdadero síndrome siquiátrico; no obstante, no se puede prescindir del estudio y la observación de tal sujeto.

Inducción y estadística

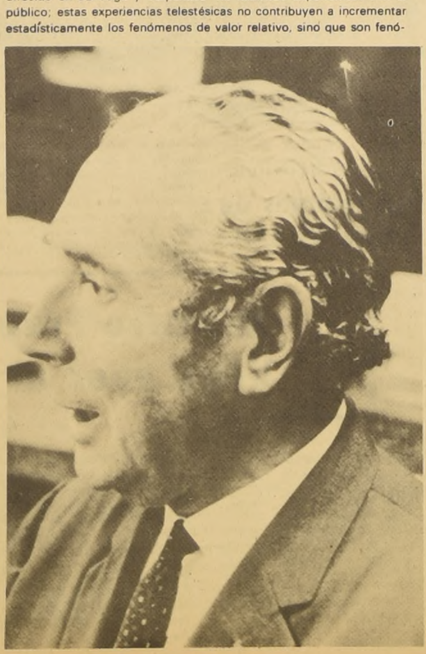
PERIODISTA: Experimentalmente—se afirma— puede inducirse un fenómeno parasicológico, a veces resulta y otras veces no. ¿En qué medida esos resultados son obra del experimento científico, o son simplemente un resultado espontáneo predecible por la estadística? Le cito como ejemplo la premonición sobre una muerte: sin necesidad de parasicología, la estadística podría determinar que probabilidades de muerte tiene una persona determinada.

URRUTIA: Si. Los fenómenos parasicológicos pueden ser inducidos. Numerosos fenómenos pueden ser inducidos siempre que concurran mínimas condiciones que favorezcan la experimentación, tales como el silencio, la concentración, la práctica tautológica, etc.

Por mi parte, yo he logrado realizar numerosas experiencias de telepatía o "telestesia", como prefiero denominarla, con diversos sujetos. Ha sido una labor paciente y difícil, pero he conseguido un éxito casi total.

PERIODISTA: ¿Cuál ha sido ese porcentaje de éxito?

URRUTIA: 98 por ciento de los casos tratados. En los cursos que he ofrecido en Santiago y Valparaíso he realizado experiencias con el público; estas experiencias telestésicas no contribuyen a incrementar estadísticamente los fenómenos de valor relativo, sino que son fenómenos de percepción extra sensorial determinantes y concluyentes.



Por lo que respecta a fenómenos de premonición—muy numerosos, por lo demás—, confieso que yo no los he observado sino aisladamente. Me consta la existencia de ellos, pero aún no me he formado un criterio definitivo. Mi amigo René Morales Beltramí pudo comprobar uno de estos casos cuando era Cónsul de Chile en Buenos Aires y yo llegué allí de regreso de Brasil y Uruguay. René Morales tomó un diario recién llegado a la sede del Consulado y leyó el aviso de defunción de mi madre, acaecido en Valparaíso tres días antes; quedó sorprendido de comprobar que, hacía justamente tres días, yo había tenido una inexplicable crisis nerviosa justamente a la hora de su deceso. Debo aclararle que por mis continuos viajes, hacía cuatro meses que no recibía noticias de mi madre, que por otra parte gozaba de buena salud y se encontraba en esos días veraneando en Valparaíso.

Es indudable que el cálculo de probabilidades de que usted me habla permite prever o predecir hasta cierto punto la ocurrencia de hechos de fatal realización. En la ruleta es posible determinar con mucha precisión —aunque no con exactitud matemática— la aparición de números y permanencias, si se trata de chanzas simples. Pero los fenómenos de premonición suelen presentarse tan reiteradamente que bien merecen ser sometidos a estudio exhaustivo.

En la próxima conferencia que ofrezca en la capital realizaré experiencias de telestesia con el público, fenómenos sorprendentes que no han sido presentados hasta hoy en la forma que yo los realizo y que demuestran lo que oculta el fascinante mundo de la parasicología.

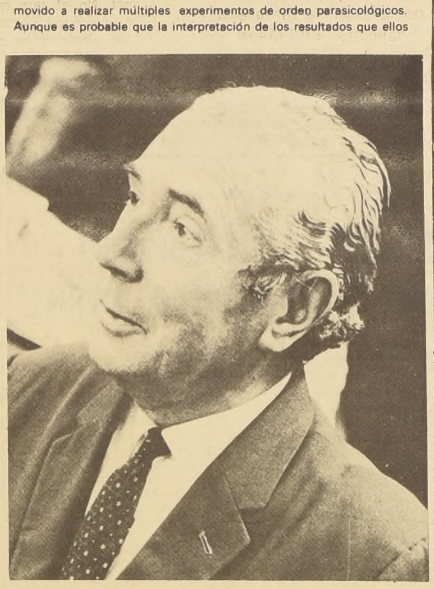
¿Ciencia o religión?

PERIODISTA: ¿La parasicología, supone un "más allá", una determinada creencia religiosa, o alguna forma de teismo?

URRUTIA: La parasicología es ya una ciencia experimental. Hablar o referirse a ella incluyendo conceptos relativos a la religión o a teismo determinado es una aberración, producto de cerebros incapaces de delimitar lo científico observable y experimental de lo teológico o religioso basado en las creencias individuales o sociales o en la fe. A esta confusión contribuyen, por cierto, algunos espíritus superficiales que mezclan lo científico con "lo maravilloso" en las obras de ficción literarias.

PERIODISTA: ¿Por qué cree usted que los soviéticos se han dedicado con tanto interés a la parasicología?

URRUTIA: Ellos, aunque no basan sus experiencias en la intervención espiritualista, han encontrado hechos concretos que los han movido a realizar múltiples experimentos de orden parasicológicos. Aunque es probable que la interpretación de los resultados que ellos



obtienen de sus experiencias difiera un tanto de nuestra forma de apreciar e interpretar esos fenómenos.

PERIODISTA: ¿Qué importancia concede la parasicología a las condiciones materiales de la existennia?

URRUTIA: Por el hecho de proceder de conformidad con la "ley de unidad" de que hablaba antes, la parasicología considera que todos estos extraordinarios fenómenos de extra percepción sensorial son resultante directa de factores síquicos y biológicos conjugados individualmente. Así lo han hecho notar Rhyne, Walton y otros investigadores norteamericanos. Atribuir funciones "organicistas" a nuestra vida síquica, retrotrayendo nuestras actuales teorías a estadios medievales de la auscultación sicosomática, sería retornar a teorrías y conceptos enfaticamente desechados por la ciencia evolucionada.

¿Evasión o realización?

PERIODISTA: Las divulgaciones parasicológicas ponen el acento en un cierto caracter misterioso de sus experiencias. ¿No supone ello un enajenamiento del individuo? ¿No induce una actitud evasiva del hombre frente a su problemática concreta, a la de su tiempo y a la de su sociedad?

URRUTIA: No me agradan las definiciones en que esta ciencia aparece coludida con términos como "sobrenatural", "más allá", "supranormal", "esoterismo" y otros. Vuelvo a reiterarle que la parasicología ha abandonado el estadio de lo maravilloso o de lo "sobrenatural", ya que sus finalidades son objetivas, manifiestamente concretas, y sus métodos de observación y de comprobación son totalmente experimentales. Fenómenos de gran variedad y multiplicidad como de sicometría, criptestesia, telekinesia, trasposición de los sentidos, actividad onírica, desdoblamiento de la personalidad, los fenómenos de "textos cruzados" y muchos otros, no son sino la comprobación de que en nuestro ser coexisten facultades que todos poseemos, pero que no han logrado desarrollarse o evolucionar, por una especie de limitación fatalista síquica individual, o por normas de rutina impuestas por la sociedad como por el hombre mismo.

Estoy plenamente convencido de que el hombre de nuestro tiempo logrará entrar en posesión integral de sus facultades. El avance de la ciencia así lo hace prever. Las interrogantes que él mismo ha venido planteándose desde que asumiera un incipiente contralor de su conciencia, le harán asir, dominar, estos medios de interrelación social para alcanzar la superación de una etapa en que el hombre aún pareciera ser "el lobo del hombre", como dice la sentencia latina. Muchos siglos han transcurrido desde que el ojo de la conciencia aterrara al Tubal-Cain, de Victor Hugo. Pero, finalmente, el hombre logrará sacudir sus alas y elevarse y liberarse del polvo deleznable con que fue creado.

Poeta popular canta a las glorias militares

Un viejo tercio de la infantería, hijo de veterano del 79, con sus setenta y dos años a cuestas es hoy el cantor popular de las glorias militares chilenas y uno de sus discos "El Riflero Infantil" está dedicado al Héroe Niño, Luis Cruz Martínez. Contiene poemas de cuartel de Laurencio Farías, del Sargento Sergio Vergara Valenzuela y del compositor y autor folklórico Mario Alarcón del Pino. Incluye además "La Epopeya de la Marina de Guerra" de la cual nuestro poeta, es autor.

Se trata del Sub Oficial Mayor Pedro Nolasco Toledo Castro, un curicano con una vida entregada al Ejército cuya voz marcial y melodiosa a la vez, es posible escucharla por diversas emisoras santiaguinas, en espera de su debut por el canal estatal de televisión para el Día de O'Higgins, el 20 de Agosto.

Con los auspicios de la Comandancia en Jefe del Ejército, del Ministerio de Educación y de los mandos policiales se ha presentado para los aniversarios patrios y efemérides militares en las unidades de las tres ramas de las Fuerzas Armadas, en colegios y escuelas y también en los cuarteles de Carabineros.

Uno de sus discos le fue obsequiado a la Reina Isabel II, con su respectiva traducción cuando la Soberana visitó Chile. Lo recibió el propio Príncipe Felipe.

La voz y la figura del Sub Oficial Mayor Toledo Castro ya son pupulares a lo largo de nuestra dilatada geografía y ahora, acogido a retiro, ha sumado su inquieta personalidad al grupo de artistas que apoyan la postulación presidencial de Radomiro Tomic, por quien siente admiración.

"Como viejo soldado, como poeta popular, como hombre del pueblo que vivo junto al pueblo y junto a la juventud, inspirándolos en un pasado glorioso en el cual el pueblo mostró su ñeque, no podía menos que estar con el movimiento popular y nacional que apoya al abanderado de la democracia cristiana", dijo a LA NACION Toledo Castro.



DELEGACION DE LA ASOCIACION Cristiana de Jóvenes (YMCA) de Uruguay en el momento de su despedida de Chile en Pudahuel, después de una permanencia a la que fueron invitados por la filial chilena de la misma organización.



UN CURSO DE CAPACITACION para Inspectores del Trabajo, está llevando a efecto el Centro Interamericano de Administración del Trabajo (CIAT), conjuntamente con la Universidad Católica y el Ministerio del Trabajo. 30 inspectores se están capacitando para participar como interventores en los conflictos laborales y hacerse cargo de la dirección de la empresa. En el grabado, los inspectores —alumnos analizan un balance y buscan "la trampita"



GIGANTESCO ANDARIVEL TURISTICO EN MAGALLANES. Ya se encuentra prácticamente instalado un gran andarivel, el más moderno que existe en el país, en la cumbre del Cerro El Mirador, centro de deportes invernales de la Patagonia. La instalación fue dirigida por el técnico francés Marius Bezar y los ingenieros de la Corporación de Magallanes Jorge Ferretti y Roberto Orellana. Será inaugurado durante la semana de la nieve. En el grabado se observa uno de los trece grupos de pilones que conforman la base del andarivel. Arriba, al centro, la torre transmisora del Canal 6 de TV Nacional de Punta Arenas.



***Procedentes de su nación,** arribaron ayer vía SAS, a Chile tres funcionarios del Ministerio de Economía de la República Democrática Alemana. Son ellos, entre otros, Neubert Klauss, Weiss Ruth y Jung Mole Gang. Los visitantes celebrarán entrevistas en Chile con personeros del Banco Central, Corporación del Cobre, Empresa de Comercio Agrícola, Ministerio de Economía y otras instituciones comerciales privadas. En el Aeropuerto de Pudahuel fueron recibidos por el Jefe de la Misión Comercial Alemana, Harry Splingdler y el Agregado Comercial de la Embajada de la RDA en Chile, Maxim Heim. En el grabado, luego de su descenso del Jet SAS que los transportó a nuestro país.*

LA NACION

Contactos Informales de Cancilleres Andinos

Se verifica en nuestra capital una conferencia informal de Cancilleres de los países andinos, es decir, de Perú, Ecuador, Bolivia, Colombia, Venezuela y Chile, que son partes de la Subregión Andina o Convenio de Cartagena y de la Corfo Andina. La única nación que no está presente en ambas empresas de integración es Venezuela, que sólo forma parte de esta última. Como lo han señalado los Cancilleres peruano y venezolano, estos contactos darán ocasión, sin duda, para dialogar acerca del posible ingreso de Venezuela al Grupo Andino, deseado por todos sus miembros y que sería un complemento natural de la presencia venezolana en la Corfo Andina, estrechamente ligada a aquel.

Esta reunión informal tiene sumo interés, debido, en lo esencial, a tres factores.

En primer lugar, por la importancia que tiene en América Latina el conjunto de estos seis países. Representa, en efecto, una masa poblacional de aproximadamente sesenta millones de habitantes, es decir, casi la cuarta parte de la población total latinoamericana y un 27 por ciento de la superficie de la región. Aporta el 50 por ciento del carbón; el 65 por ciento del hierro; el 83 por ciento del petróleo crudo y el 90 por ciento del cobre y estaño producidos en ella. El espacio económico que representa tiene un producto nacional bruto de más de 30 mil millones de dólares, cifra similar a la correspondiente a Brasil y superior a la de Argentina, dos de los tres más importantes países de América Latina en cuanto a población, territorio y desarrollo industrial.

Existen numerosos problemas que los países andinos deben resolver y definir, lo que marca el segundo aspecto del relieve de estos contactos, tales como la formulación de un arancel externo común en toda la amplitud que la desean los miembros del Grupo Andino; el tratamiento del capital extranjero; la planificación conjunta, de manera que todos reciban, con justicia, los beneficios de la integración subregional (asunto de suma importancia y complejidad, ya que sus miembros no son homogéneos en muchos aspectos) y, en fin, el conjunto de medidas que requiere dar impulso al desarrollo independiente de estas naciones, supremo objetivo de los andinos.

Finalmente, esta reunión adquiere singular importancia debido al instante en que se realiza: inmediatamente después de la Conferencia de la Comisión Especial de Coordinación Latinoamericana (CECLA), en Buenos Aires, en el curso de la cual nuestros países dieron un nuevo paso en la afirmación de su personalidad y su estrategia conjunta. El rol que han de jugar las naciones andinas dentro de esta toma de conciencia de sus intereses específicos que se observa en América Latina, será, sin duda, singular, debido a que constituyen el conjunto integracionista más dinámico y creador, abierto a todos los demás y al servicio del naciente nacionalismo continental. Precisarlo, en su sentido, proporciones y proyecciones, requiere esfuerzos serios y profundos que los Cancilleres reunidos en Santiago están particularmente dotados para realizar.

De consiguiente, se trata de contactos que incorporarán a la afanosa búsqueda de soluciones que realiza América Latina muy valiosos elementos. El gobierno y el pueblo de Chile, junto con manifestarles su más cordial simpatía, desea que ellos sean lo más fructíferos posibles en la tarea enorme y delicada de crear en Latinoamérica la unidad dentro de la diversidad.

El Ferrocarril Asegura su Futuro (I)

La famosa frase "Renovarse o morir" acuñada por D'Anunzzio la ha hecho suya la Empresa de Ferrocarriles del Estado, consciente de que para la actividad ferroviaria tiene una vigencia insoslayable debido a la aguda y tenaz competencia que debe afrontar con otros medios de transporte, ya sean terrestres, marítimos o aéreos.

En la movilización de pasajeros necesita ofrecer mayor comodidad y rapidez, a precios competitivos, para ello ha realizado y sigue en esa acción, obras de infraestructura de gran magnitud que implican al mismo tiempo cuantiosas inversiones. Tal es el caso del riel soldado, moderna técnica creada por los franceses que evita el característico traqueteo del tren al pasar las ruedas por sobre las junturas de los rieles otorgándole gran suavidad a la marcha del convoy, lo que implica, además, más años de vida para al material, pues se evita el choque de las ruedas entre un riel y otro y también mayor conservación para la vía férrea, por los mismos motivos, ya que dicho golpe implica un efecto recíproco. El riel soldado se extiende paulatinamente hacia el sur, por la red troncal, y también entre Valparaíso y Santiago, en todos aquellos tramos posibles debido a que curvas muy cerradas impiden aplicar esta técnica.

Otro gigantesco esfuerzo en la construcción de infraestructuras es la electrificación de la red sur, que ha llegado la semana pasada hasta la estación de Laja, cien kilómetros al sur de Chillán.

La electrificación proseguirá hacia Concepción, obra que se espera esté terminada a fines del año próximo, para luego continuar hacia Temuco, lo que demorará alrededor de dos a dos años y medio.

Toda esta actividad empezó a dar sus frutos: Un tren, el Super-Rápido corre entre Santiago y Concepción poniendo seis horas y cincuenta y cinco minutos —la más alta velocidad en América del Sur— Habitualmente este viaje duraba entre doce y catorce horas. Un automotor corre entre Valparaíso y Chillán; se establecieron diversos trenes de largo recorrido; se incorporaron coches salones y coches de primera numerados. Pero todo esto es un "pálido reflejo de lo que ferrocarriles realmente podrá exhibir entre los años 1971-1974. Los ferrocarriles Chilenos entrarán definitivamente en la era del jet" según los afirmó un alto ejecutivo de este organismo. Parece que esta afirmación se verá corroborada rápidamente por los hechos. El próximo año se incluirá al equipo 34 modernos automotores que se están construyendo en Japón Italia, y Argentina, más 24 locomotoras eléctricas de procedencia itálica. Los trenes correrán a velocidades que oscilarán entre 150 a 200 kilómetros por hora, ofreciendo seguridades y comodidades que ningún otro medio puede.

Finalmente debemos mencionar otra obra de infraestructura de gran significación, cual es el sistema de señalización eléctrica que cuenta hasta el momento con 17 subestaciones rectificadoras que cubren la red entre Valparaíso y Temuco, el sector de más tráfico de todo el país. Este sistema ofrece una mucho más elevada seguridad en el tráfico, rapidez y eficiencia en su control.

Los altos dirigentes de ferrocarriles han comprendido perfectamente, pues, el desafío que para este medio de transporte, plantea la sociedad moderna y creen, como los ferroviarios japoneses, que el medio de transporte del futuro es el ferrocarril. Sólo quienes tienen una política de espaldas al futuro y persisten en los viejos métodos y en las anquilosadas técnicas, pueden considerar el transporte ferroviario como un sistema caduco.

F



"Fiducia" o la Derecha Extravagante

Todos los que han tenido oportunidad de leer el libelo que la organización de extrema derecha, "Sociedad para la defensa de la tradición, la propiedad y la familia", no han podido evitar una sonrisa. El libelo está diseñado con tapas que muestran el perfil recortado del Presidente Frei y está impreso en un vivo color rojo. En el interior, hay una especie de confuso análisis político, donde se hace un recuento de numerosos hechos de violencia y se concluye que es el Presidente Frei el que los ha suscitado deliberadamente, para tener un pretexto para proclamarse dictador, con la complicidad de las Fuerzas Armadas. Se afirma, además, que este plan del Primer Mandatario se ajusta exactamente a las instrucciones del Informe Rockefeller sobre América Latina. El extravagante libelo termina poniendo en guardia a la ciudadanía contra un eventual golpe de fuerza del Presidente de la República.

En realidad, la excéntrica argumentación no es algo que pueda llamar mucho la atención en la extrema derecha. Basta echar una ojeada al contenido casi demencial de la revista "Fiducia" y versus propagandistas apostados en las esquinas con absurdas capas rojas y estandartes medievales para hacerse una idea del grado de estabilidad emocional de ese sector político extremo.

Ahora, simplemente han llevado su pintoresca línea de acción más allá de lo que permiten nuestros leyes y tendrán que pagar por ello. Pero la pirotecnia verbal y el desequilibrio que muestra el libelo han estado presentes en "Fiducia" desde su creación. Más interesante que refutar argumentos disparatados parece ser tratar de descubrir qué es lo que "Fiducia" representa exactamente en nuestro panorama político.

Los rasgos fundamentales de la plataforma de "Fiducia" pueden resumirse en uno solo: el horror, llevado a extremos increíbles, por todo lo que implique cambio social. Según "Fiducia" todo lo que tienda a cambiar el capitalismo, hará caer también la familia y todo el orden de valores morales que le sirven de fundamento. No obstante, hay que hacer una distinción: no es el capitalismo agresivo, industrial, modernizador lo que aprueban, sino cierta forma de capitalismo agrario que predominó en nuestro país hasta la explosión económica de la Guerra del Pacífico. Sus ideas respiran nostalgia por una sociedad rural férreamente jerarquizada, donde el padre de familia reina sin reservas sobre el núcleo familiar. Dios padre respalda la ley y los terratenientes dominan social, económica y políticamente en forma paternal. No es raro que se vuelvan fervorosamente hacia la Edad Media europea y que sus símbolos tengan un marcado carácter feudal (escudos, estandartes de torneos, etc.). La Edad Media, en efecto, fue un período netamente rural, organizado en torno a feudos autosuficientes, sin industrias, sin comercio. Todas las sociedades rurales son teocráticas; no sólo la Europa cristiana sino también, por ejemplo, la China imperial confuciana. La religión es utilizada para rodear de un halo de santidad el poder del terrateniente.

Desde luego, la "familia" que ese orden respeta es la familia del terrateniente; para el resto de la población —la inmensa mayoría— la pobreza generalizada es un factor que destruye la familia, al congregarla en ghettos rurales o urbanos insalubres.

Si "Fiducia" está aislada políticamente, incluso en la derecha, es porque existe una derecha capitalista que ya no busca la expansión en el sector agrícola sino en la industria. Esa derecha es burguesa, no medieval. Por eso tiene también el sentido práctico y el frío cálculo que faltan en "Fiducia". Tampoco necesita demasiado la religión para fundar su poder: tiene los bancos. Busca inspiración en los Estados Unidos, en vez de hacerlo en Portugal o en España.

Por eso, si "Fiducia" desvaría es porque representa a una corriente social en extinción. Es la locura que acompaña a la agonía de una clase, desplazada, incluso, en los círculos anexos al gran capital.

La Semana Política

EL DEBATE EN TORNO A LA CAMPAÑA DEL TERROR

Las sesiones de la Comisión Investigadora de la Cámara de Diputados que aspiran a esclarecer la identidad de las personas y la naturaleza del financiamiento de la llamada "campaña del terror" han ocupado el centro de la atención pública en la presente semana.

En círculos de derecha se ha distorsionado gravemente el sentido de estas investigaciones parlamentarias, aduciendo que se trata de una "campaña de la verdad" y que, por tanto, no cabe fiscalizar lo que se estima un sano esfuerzo publicitario. En la misma línea, se invoca el derecho a que cualquier grupo de ciudadanos particulares se organice y financie campañas de propaganda política, tal como lo hacen —se agrega— las múltiples sociedades de amigos de países socialistas.

Ambos argumentos son inaplicables en este caso, porque la Comisión no se preocupa de establecer la veracidad o la falsedad del contenido de la campaña del terror y tampoco está cuestionando el derecho de cualquier grupo de particulares a llevar a cabo una labor de proselitismo político. Este último es un derecho consagrado por la Constitución, que no puede desconocerse. El objetivo real de la investigación es —insistimos— aclarar quienes son las personas y cuales los capitales que se mueven detrás de las costosas inserciones que dan cuerpo a la campaña del terror.

La razón básica que motiva la investigación es el debido resguardo de la soberanía nacional. En efecto, es un deber del Parlamento ocuparse de sacar a luz la identidad de grupos anónimos de personas que bruscamente, a pocos meses de una elección presidencial, aparecen publicando inserciones de enorme valor, que ninguna de las tres candidaturas reconoce como suyas. La diferencia esencial, entonces, entre este tipo de organizaciones subterráneas y las sociedades de amigos de los países socialistas es que estas últimas no tienen un carácter clandestino, sus dirigentes son públicamente conocidos y no temen aparecer abiertamente a los ojos de la opinión pública. Pero los dirigentes de "Acción Mujeres de Chile" y "Chile joven" permanecen envueltos en el secreto más riguroso y se niegan a mostrar la cara.

De ahí, que el Parlamento, a través de su rama fiscalizadora, la Cámara de Diputados, haya juzgado necesario discernir si existe o no intervención de potencias o capitales extranjeros en nuestra vida política. Los antecedentes eran más que suficientes para sospechar de una intervención, considerando su ausencia de vínculos con las tres candidaturas y su extraña clandestinidad.

Ciertos sectores que aparecen, a primera vista, implicados en esta campaña han tratado de buscar respaldo en la Constitución para neutralizar las diligencias de la Comisión Investigadora. Aducen que la fiscalización de los particulares no está dentro de las atribuciones exclusivas que la Constitución reconoce a la Cámara de Diputados y que la Cámara no puede ejercer otra autoridad o derechos que los que las leyes les conceden. Estos sectores refuerzan su argumentación negando toda validez incluso a anteriores investigaciones realizadas en la misma esfera por la Cámara, afirmando que la práctica parlamentaria no puede prevalecer contra la letra de la Constitución.

Es notable que estos sectores hayan decidido ya, basándose en intuiciones personales o en una información inconfesada, que las organizaciones investigadas son organizaciones de "particulares" y que no intervienen en ellas ni elementos ni capitales extranjeros. Parece razonable pensar que si disponen de antecedentes en este sentido, sería su deber hacerlos llegar a la Comisión Investigadora que, justamente, está tratando de dejar en claro quienes son las personas que integran estas organizaciones.

Pero la objeción fundamental a la argumentación de sectores de derecha contra la Comisión Investigadora, es que, si se aceptara literalmente, nuestro país quedaría indefenso frente a cualquier tentativa de penetración foránea disfrazada. Ningún organismo tendría poder para esclarecer su naturaleza, al margen de la actividad policial, y la Cámara de Diputados depositaria, según la Constitución, de la soberanía delegada por el pueblo, debería asistir pasivamente a un atentado contra esa misma soberanía. Es llevar la defensa de intereses particulares demasiado lejos, pretender detener una investigación aún al precio de admitir intromisión extranjera.

Sin embargo, es necesario hacer notar que las organizaciones clandestinas ya han recibido una vigorosa sanción moral de la opinión pública por el solo hecho de ser clandestinas. Nadie entiende aún las razones que puedan tener sus dirigentes para permanecer ocultos si estiman que su causa es justa.

EL PDC FRENTE AL DISCURSO DE FIDEL CASTRO

El Presidente del Partido Demócrata Cristiano, senador Benjamín Prado, fue invitado a pronunciarse en la conferencia de prensa ofrecida por la Comisión Política del PDC, sobre el último discurso del Primer Ministro cubano, comandante Fidel Castro. Mostrando una honestidad política que constituyó una excepción frente al discurso, el senador Prado se negó a emitir un juicio definitivo, esperando conocer y analizar la versión completa. Se espera que en la próxima semana se conocerá una declaración oficial del PDC sobre el problema.

No dejó, sin embargo, de declarar que una confesión de errores es siempre una prueba de honestidad política y que debía compararse la Cuba de Batista con la Cuba de Castro en toda evaluación global. Afirmó, además, que la franqueza del gobernante cubano era todo un ejemplo para sus defensores chilenos, cuya táctica permanente consiste en objetar todos los avances de la Administración Frei, reclamando sistemáticamente una cuota superior de progreso.

El equilibrio de las declaraciones del senador Prado no permiten, no obstante, considerar al PDC como un seguidor incondicional del régimen cubano, como lo está haciendo la propaganda alessandrista. Querer sacar la extravagante conclusión de que los problemas de Castro en Cuba puedan repetirse en el Gobierno de Tomic es simplemente otra prueba más de una explotación obsesiva del discurso del Primer Ministro cubano.

La campaña que se ha desatado en torno al discurso parece ser bastante precipitada, a la luz de las versiones integrales conocidas hasta el momento. Cuba parece entrar en una nueva fase de su desarrollo económico, que reclamará una organización más sofisticada y un acento más en la calidad que en la cantidad de los productos industriales. Es imposible extraer de las palabras de Castro la imagen de un colapso generalizado, como pretende la derecha, siguiendo a las agencias norteamericanas. Un balance parcial de bienes producidos y bienes que se deberían producir podría presentar una imagen aterradora de cualquier país del mundo, incluyendo a los desarrollados, si no se ponen en el otro extremo de la balanza las realizaciones y los logros. Castro quiso consagrar deliberadamente su discurso a las dificultades, dejando en forma expresa los éxitos al margen de su análisis. Todas estas consideraciones hacen pensar que es indispensable un análisis mucho más profundo de los datos entregados por Castro, comparándolos con la Cuba de Batista y completándolos con las realizaciones positivas.

SINGULAR DESAFIO ALESSANDRISTA

Ha causado sorpresa en los círculos políticos el histórico gesto del señor Alessandri, "renunciando" a su derecho de concurrir al Congreso si no obtenía la primera mayoría en las urnas y conjurando a sus adversarios a hacer lo mismo. La sorpresa que provocó este gesto proviene del hecho de que Alessandri no renuncia a nada porque sólo dispone de una cuota ínfima de parlamentarios y, en realidad, su única oportunidad para conseguir la Primera Magistratura reside en la posibilidad de obtener mayoría en las urnas y ejercer después presión sobre el Congreso.

Más paradójico todavía es que Alessandri aparezca ahora renunciando a un derecho constitucional que, hace muy poco tiempo, defendió con ardor cuando se propuso entregar la segunda vuelta a la decisión del pueblo mismo.

Todo induce a pensar, entonces, que Alessandri trata de amoldar la Constitución a sus propios deseos y esperanzas, derogando artículos a voluntad. El mismo hecho de que adopte una actitud dramática a pocos días de la elección puede probar que la desesperación frente a una derrota virtualmente inevitable lo conduce a estos excesos, olvidando que considera como un espectáculo circense todo lo que se relacione con desafíos públicos.

La Democracia Cristiana hizo bien en abstenerse de emitir opiniones sobre el particular asegurando que tomará su decisión con seriedad después del 4 de septiembre.

El Desarrollo de la Comunidad y la Experiencia Chilena

La Primera Conferencia Interamericana sobre Desarrollo de la Comunidad deparó satisfacciones de toda índole a nuestro país. Los propios representantes de la O. E. A., organismo auspiciador de este evento, elogiaron en forma unánime la adecuada y eficaz organización administrativa de la parte chilena y la gran adaptabilidad e iniciativa de nuestras secretarias, que no tuvieron dificultades en adecuarse a las exigencias internacionales.

Respecto a los objetivos que perseguía esta Primera Conferencia Interamericana sobre Desarrollo de la Comunidad ya hemos informado que fueron conseguidos en su totalidad. Aún más: es necesario destacar que la Declaración de Santiago, documento en que se tradujo esta trascendental reunión, basó su contenido, esquema y conceptos en la experiencia chilena, lo que puede enorgullecer legítimamente a nuestro país, ya que los delegados elogiaron en forma unánime los resultados obtenidos por Chile en su política sobre desarrollo de la comunidad y promoción popular, que fuera puesta en marcha por el actual gobierno democratacristiano.

La totalidad de los delegados declararon que existía un gran interés por asistir a este evento, no solamente por la trascendencia que representaba en sí la realización de esta Primera Conferencia Interamericana, sino también por conocer la experiencia nacional, cuyos resultados ya habían merecido comentarios elogiosos en el exterior. Es necesario destacar que países como Costa Rica, República Dominicana y la propia Venezuela recibieron asesoría chilena para llevar a cabo sus planes sobre desarrollo de la comunidad.

Dentro de lo realizado por nuestro país, llamó especialmente la atención de los delegados la Ley de Juntas de Vecinos. Todos llevaron ejemplares de su texto, ya que les pareció que era un instrumento poderosísimo para organizar la comunidad, primer paso para conseguir su desarrollo dentro de una política global. También se interesaron con todo lo hecho en el agro, especialmente por el Instituto de Desarrollo Agropecuario, lo mismo que con la experiencia educacional y la Reforma Agraria.

El delegado de USA reconoció que la experiencia chilena era distinta a todo lo que había visto en otros países. Incluso le pareció más profunda que lo llevado a cabo en su propio país, donde evidentemente las condiciones proporcionadas por una economía superdesarrollada son distintas.

Podemos afirmar, sin miedo a exageraciones, que esta Primera Conferencia Interamericana sobre Desarrollo de la Comunidad tiene en gran medida un sello nacional, aseveración confirmada por el unánime apoyo que dieron sus delegados para denominar Declaración de Santiago al conjunto de recomendaciones que de allí surgieron.

Segunda parte del discurso del Senador Renán Fuentealba:

La participación de las Fuerzas Armadas en las tareas del desarrollo nacional



En nuestra edición del domingo pasado dimos a conocer a los lectores de La Nación la primera parte del discurso que sobre la participación de las Fuerzas Armadas, en las tareas del desarrollo nacional, pronunciara el senador democratacristiano Renán Fuentealba.

Dadá la importancia de los conceptos emitidos por el destacado militante del Partido Demócrata Cristiano en la sesión del Senado del día viernes 21 del mes en curso, entregamos a continuación la segunda y última parte del discurso.

LAS FUERZAS ARMADAS Y LAS ELECCIONES PRESIDENCIALES

El señor FUENTEALBA.—Al comenzar la última parte de mi intervención sobre las Fuerzas Armadas, en la sesión ordinaria del miércoles 22 del presente, alcancé a referirme a las razones más elementales que justifican tanto la existencia de la autoridad en una sociedad democrática, como también la existencia de las Fuerzas Armadas, capaces de asegurar que aquélla pueda cumplir y hacer respetar sus decisiones.

Deseo ahora, al continuar con mi análisis, referirme a algunos puntos que para nosotros son de fundamental importancia y que representan puntos de vista de carácter general acerca del rol que ellas deben desempeñar en la sociedad actual.

7.—*Fuerzas Armadas y participación.*

Son muchas las razones que asisten a las Fuerzas Armadas para aspirar a una mayor participación en las sociedades modernas, sin que ello importe necesariamente el abandono de sus deberes fundamentales.

1.—Ya hemos dicho que *toda comunidad de seres humanos exige la presencia de organizaciones armadas para proteger la seguridad nacional, asegurar el orden público y el ejercicio de la autoridad.* Por otro lado, la independencia nacional no sería posible si el país careciera de Fuerzas Armadas que la garantizaran.

Pero sería insensato sostener hoy día que las Fuerzas Armadas deben permanecer ajenas a las inquietudes propias de la época y que deben desarrollar su misión tan sólo sirviendo en los cuarteles.

Hace algunos meses pronunciamos en este mismo recinto un discurso en que sostuvimos que *ningún conglomerado humano, llámese nación, iglesia, universidad, partido político, gremio, institución civil o armada, empresa u organización de cualquier clase, puede escapar a la influencia que ejerce la rebelión en marcha contra las viejas estructuras del orden capitalista burgués*, que ha hecho crisis y amenaza con derrumbarse.

Afirmábamos que en nuestro país este proceso está en pleno desenvolvimiento y que, gracias al Gobierno actual, se había logrado encauzarlo por los caminos de la libertad, en su verdadero desafío histórico.

Por último, sosteníamos que siendo los miembros de las Fuerzas Armadas chilenos como todos, con iguales inquietudes y necesidades, anhelos y esperanzas, sus problemas no podían ser tratados en forma aislada, sin conexión con la realidad nacional.

En los conceptos vertidos entonces, es posible encontrar un primer fundamento del derecho que asiste a los militares a participar más activamente en distintos planos de la vida nacional. Existe conciencia sobre el particular entre ellos, y es claro que no desean seguir siendo simples guardianes del orden o espectadores indiferentes de los acontecimientos que se suceden con tanta rapidez.

2.—*Los nuevos conceptos sobre seguridad nacional que imperan hoy día exigen también un reordenamiento de las relaciones político-militares dentro del Estado y constituyen un segundo fundamento en apoyo de la participación.*

La experiencia de las dos últimas guerras mundiales ha puesto de manifiesto que los conflictos bélicos ya no se limitan a los campos de batalla, sino que son totales y llegan a invadirlo todo.

El objetivo de la guerra moderna es aniquilar la capacidad económica, el potencial industrial, las fuentes de abastecimientos o la agricultura de un país. De ahí, como dice Alberto Sepúlveda en el ensayo citado, que "la guerra total requiere de una planificación especial de la economía y de las actividades de una nación para poder actuar con posibilidades de triunfo. El conflicto bélico se convierte en un juego extraordinariamente complejo y para poder dominarlo es indispensable el conocimiento de ciencias como la Economía, la Sicología Social, la Sociología, la Geografía, e incluso de los últimos avances de la Física Nuclear. El peligro de una guerra, aunque sea eventual, supone la subordinación de las actividades básicas a las necesidades de la Seguridad Nacional. El panorama descrito hace que las instituciones militares tengan, o presionen por adquirir, una situación de mayor ingerencia en los asuntos de la comunidad nacional".

Debido al carácter dinámico de la realidad mundial, la política de seguridad nacional requiere de gran flexibilidad y debe abarcar el mayor número de actividades de una nación, pues dicha seguridad ya no es tan sólo tarea exclusiva de los militares, sino que depende de acciones políticas, económicas, militares, psicosociales y técnico-científicas.

Sin embargo, es preciso tener presente, como lo advierte Sepúlveda, que *"la Seguridad Nacional es una técnica y lo más peligroso para el desarrollo latinoamericano sería darle el carácter de una doctrina política y pretender encuadrar la mentalidad de un país, solamente bajo estos conceptos.* La Seguridad Nacional, que es una necesidad, en nuestro días, debe ser complementada con el aporte intelectual de los ideólogos políticos, los moralistas, lis filósofos, economistas y sociólogos. Pretender darle el carácter de una solución total a los problemas de una comunidad conduce o puede conducir a la creación de sociedades totalitarias, en las cuales las posibilidades de desarrollo sean limitadas por la falta de libertad intelectual. Puede contribuir también a la mantención del actual status social latinoamericano y conservar la dependencia de la región en uno de los bloques en pugna por el liderato mundial".

En suma, la seguridad nacional no depende tan sólo de la existencia de Fuerzas Armadas modernas y eficientes, las que son indispensables, sino que de la mayor o menor potencialidad cultural, política, económica, social y científica de una nación, *lo que supone un nuevo tipo de relaciones entre los distintos grupos civiles y militares que componen la comunidad.*

Por otro lado, existiendo una estrecha interdependencia entre la seguridad nacional y los restantes factores o componentes de la vida de un país, éste no podrá disfrutar realmente de independencia y seguridad interna o externa si su economía es débil, si su pueblo está desnutrido o es víctima de la explotación imperialista o capitalista, del atraso general y del subdesarrollo, por excelentes que sean las condiciones de sus Fuerzas Armadas. A la inversa, si éstas no tienen un nivel mínimo de eficiencia y de capacidad para asegurar el respeto a la integridad nacional, no será posible llevar adelante las tareas del desarrollo cultural, económico y social, que todos deseamos continuar aceleradamente.

3.—Finalmente, como lo ha afirmado nuestro candidato presidencial, Radomiro Tomic, sería torpe no considerar de una manera especial la participación de las Fuerzas Armadas, despreciando su valioso potencial de motivación patriótica; de identificación del pueblo en imagen y sustancia; de organización jerárquica y eficiente; de presencia en todo el territorio del país; de número y de medios humanos y materiales que ellas representan.





Las Fuerzas Armadas, además de proteger la seguridad nacional, asegurar el orden público y el ejercicio de la autoridad, deben también participar en las tareas de construcción de un nuevo orden social más justo y democrático





En los tiempos que corren, estamos enfrentando situaciones extremadamente difíciles, en que Chile necesita apelar a fondo a todos sus valores y medios de acción existentes. *Si hay entre las Fuerzas Armadas y el interés nacional una completa identificación, es obvio que ellas tienen un papel importante que jugar y responsabilidades que asumir dentro del esfuerzo general que todos tenemos que hacer.*

8.—*Un diálogo indispensable.*

Si hay entre todos los miembros del cuerpo social una estrecha relación, en nada contribuirá el silencio que mantengan unos respecto de otros. Por el contrario, el diálogo, la confrontación con fines positivos, la discusión para buscar la verdad sin prepotencia ni orgullo, parecen indispensables.

Las Fuerzas Armadas no deben actuar por sí solas, independientemente del Poder Civil al cual están sujetas, como todo el resto de los habitantes del país. Pero debe existir entre ellas y el Poder Civil una comunicación, un diálogo constante que haga posible que éste, al elaborar sus políticas sobre seguridad nacional, pondere debidamente las opiniones y sugerencias de los Institutos Armados.

Así como no es posible elaborar una política para los trabajadores o las universidades sin su participación, tampoco es posible determinar qué habrá de hacerse en materia de Seguridad Nacional sin tener la opinión de los militares.

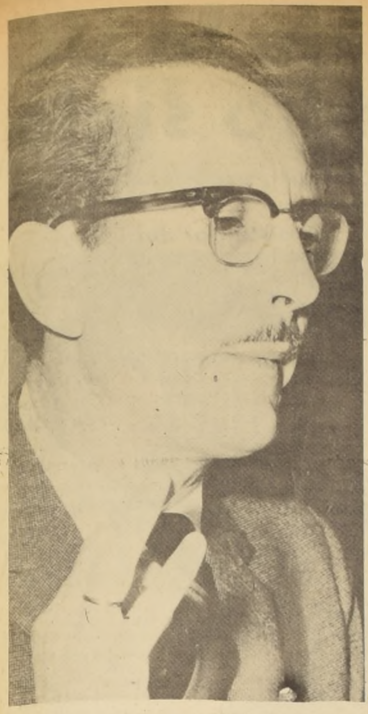
En la actualidad, existe una muestra de desconfianza entre los militares y los civiles, quienes llegan hasta competir entre sí, en una lucha de recíproco menosprecio o desprestigio, que tiene su origen en esa ausencia de intercambio y contacto.

Por eso, lo más importante es "comenzar a crear los mecanismos que permitan un diálogo entre los sectores castrenses y los miembros de la comunidad civil. No se trata de "infiltrar" al Ejército en beneficio de una determinada corriente ideológica o partidaria, *sino de lograr que todos los miembros de una comunidad convengan en el diagnóstico de sus problemas y en las grandes vías de solución. Se trata de que no exista divorcio entre uniformados y civiles y obtener algo, que es una realidad en varios países del mundo: la integración de los cuerpos castrenses a la sociedad.* En este campo, las universidades y los Institutos de Investigación Social de la Región tienen un papel importantísimo que jugar. Es ahí donde deben forjarse los valores que deben unificar a la comunidad.

En el caso de Chile, tenemos entendido que se estudian muy seriamente posibilidades de intercambio con los centros universitarios, para el estudio de ciertas asignaturas o materias en que podrán especializarse o profundizar sus conocimientos nuestros militares.

La falta de diálogo que ha existido hasta hace poco, ha posibilitado una influencia desmesurada del pensamiento norteamericano, por medio de entrenamientos y cursillos, con conceptos ideológicos que giran alrededor de la "libre empresa" y la "propiedad privada", según el concepto conservador tradicional, y de publicaciones técnicas editadas en Estadso Unidos.

Ñuestras universidades están capacitadas para dar información integral en las distintas ramas del saber humano. Y si se trata de buscar el perfeccionamiento profesional en la carrera de las armas, bien se puede procurar que nuestros militares lo encuentren no sólo en institutos o academias norteamericanas, sino también en otros países de Europa, que tienen organización democrática, lo que no im-



porta excluir en absoluto su acceso a otros países de sistemas diferentes que pueden entregarles un valioso conocimiento en técnicas militares modernas.

Por desgracia, *la experiencia histórica recogida en otros países de éste y otros continentes*, nos enseña que en muchos golpes o "revoluciones" para derrocar Gobiernos que se consideraron contrarios a los intereses de la gran Nación del Norte, fueron utilizados como cabecillas oficiales que asistieron a "cursillos" de entrenamiento en institutos que sirvieron para detectar, comprometer y usar oportunamente a elementos ambiciosos y venales.

¡A Dios gracias, no es éste el caso de nuestro país, cuyos militares han sabido mantener muy en alto la dignidad de su cargo, de manera tal, que es difícil concebir que alguien intentara siquiera corromper su conciencia o comprometerlo para tales aventuras criminales!

Para terminar con esta parte, sobre el diálogo, deberemos decir que, en esta materia, *no caben esquemas rígidos. Lo que es vital es que se busquen con oportunidad las formas más adecuadas para que las Fuerzas Armadas participen y sean escuchadas en la elaboración de los planes generales de desarrollo, tanto en el orden cultural como en el económico o social.*

Creemos, como ya lo hemos dicho en otra ocasión, *que una Comisión Permanente, al más alto nivel, debería estar constantemente proponiendo y revisando las fórmulas más adecuadas de participación, materia que tendrá que resolver en definitiva la máxima autoridad civil del Estado, el Presidente de la República.*

9.—*Condiciones de la participación.*

Hast aaquí, hemos dejado en claro que las Fuerzas Armadas son necesarias y que no es dable prescindir de ellas. Países que las suprimieron, como Costa Rica y Panamá, cuentan de todos modos con una Policía o Guardia Nacional, a las que han sido transferidas en la práctica las funciones de aquéllas.

Ni las democracias ni los países totalitarios pueden sobrevivir sin ellos.

Hay, pues, que abocarse con franqueza al problema de su participación, que ya hemos tratado en forma más o menos completa, desde un punto de vista general.

Es indudable que esa participación pueda significar riesgos. Pero también, y mucho mayores, los presenta su aislamiento.

La solución radica en que se respeten algunos principios fundamentales, *por medio de los cuales afirmamos, con igual énfasis, que la participación de las Fuerzas Armadas no puede ser ilimitada e indiscriminada*, sino sujeta a algunas normas, en especial las siguientes:

1) *Las Fuerzas Armadas deben participar claramente sujetas al Poder Civil, nacido de la voluntad popular.*

Es decir, sometidas, como todas las organizaciones nacionales, los partidos, o los chilenos en general, a esa norma básica y esencial de una democracia: el respeto y la sujeción al Poder Civil.

Como dice Hanson Baldwin, "*en todas estas medidas, la autoridad civil debe ser el poder esencial; el militar debe ser fuerte, pero no todopoderoso; de esta manera, debe tener influencia, pero no decidir.*"

Y tiene que ser así, no solamente porque las Fuerzas Armadas representan sólo una parte del cuerpo social y del conjunto de factores que integran la técnica de la Seguridad Nacional, sino porque es de la esencia del régimen democrático, según lo hemos afirmado.

En el curso de esta intervención hemos repetido varias veces que *una de las misiones más nobles que a las Fuerzas Armadas atañe es asegurar la existencia y el respeto a las bases esenciales de la democracia, vale decir, a los derechos de la persona humana y a la voluntad soberana del pueblo, libre, secreta, y periódicamente expresada*, tanto para elegir a sus gobernantes como para definir las orientaciones más importantes de una acción de Gobierno.

Si todos los chilenos tenemos la obligación de respetar esos principios, de luchar por mantenerlos y hacerlos respetar, impidiendo que sean violados, mayor es la obligación que cabe a los militares, porque ellos son chilenos a quienes la sociedad les ha entregado el uso de la fuerza, en un acto de confianza del cual sólo ellas, y nadie más que ellas, son depositarias.

Usar esa fuerza para violar la voluntad del pueblo expresada por intermedio de los mecanismos constitucionales, sería simplemente dar la espalda a la sociedad toda que otorgó esa confianza y afiliarse a las camarillas de dictadores que existen en países de éste y otros continentes.

2) *Las Fuerzas Armadas deben tener información amplia, pero participación restringida a campos limitados.*

Es decir, siendo la Seguridad Nacional una técnica que se relaciona en la práctica con factores de todo orden, culturales, económicos, sociales, técnicos o científicos, los militares *deben estar informados y ser oídos en todos ellos, pero solamente deben participar e intervenir*, con la influencia que les corresponde, *en aquellas materias que directamente se vinculan con finalidades de orden estratégico y con la misión específica, propia de la actividad castrense.*

Como lo decíamos antes, para tomar las decisiones pertinentes debe haber un organismo de alto nivel, que proporcione las informaciones más completas y proponga las soluciones más adecuadas al representante máximo del Poder Civil, quien debe resolver en última instancia y en forma soberana.

10.—*El General Schneider: una actitud ejemplar.*

Chile puede sentirse realmente orgulloso de sus Institutos Armados, pues han dado muestras de un real espíritu democrático, absteniéndose de participar en el campo político contingente y respetando y haciendo respetar, con su sola presencia y autoridad moral, las decisiones populares exteriorizadas en las elecciones, cuya limpieza y corrección se deben en gran medida a su actuación.

No hace muchas semanas, el Comandante en Jefe del Ejército, General René Schneider Chereau, fue entrevistado por un diario de la capital, el cual, luego de someter a su consideración una serie de preguntas que fueron absueltas derechamente y en forma gentil, retribuyó el gesto de caballerosidad del señor General propinándole toda clase de golpes bajos en editoriales y a través de otras entrevistas que el propio rotativo se encargó de programar, para destruir sus afirmaciones.

¿Qué dijo el General Comandante en Jefe del Ejército, que molestó tanto a los círculos reaccionarios? Veamos.

Primero, que las intervenciones políticas de los militares están "fuera de todas nuestras doctrinas." "*Somos garantes de un proceso legal en el que se funda toda la vida constitucional del país.*" "Es nuestra doctrina garantizar la estabilidad interna y a ello deben tender todos nuestros esfuerzos y es una razón poderosa *por la cual no debemos tener preferencia por ninguna tendencia, candidatura o partido.*"

Segundo, que las Fuerzas Armadas



mantendrán su tradición de pleno respaldo a las decisiones del Gobierno constitucional y *garantizarán la normalidad del proceso eleccionario, dando seguridad de que asuma el Poder Ejecutivo quien resulte electo.*

Tercero, *que el Congreso es dueño y soberano para resolver entre las dos más altas mayorías, en el caso de que ningún candidato obtenga la mayoría absoluta, facultad que le otorga la Constitución Política, que los militares deben defender y respaldar.*

En nuestro concepto, las afirmaciones del General Schneider son de la más estricta ortodoxia y se sujetan exactamente a los términos de la Constitución Política del Estado.

De manera, por lo tanto, que las Fuerzas Armadas respetarán a cualquiera de los candidatos que sea elegido en conformidad a la Carta Fundamental, sea el señor Allende, sea el señor Tomic, sea el señor Alessandri.

¿Qué molestó a la Derecha? Esta estima que tiene asegurada la primera mayoría relativa y, por otro lado, teme que el Congreso en uso de su facultad constitucional, elija al candidato que obtenga la segunda mayoría.





La prensa y personeros de la Derecha política han atacado al Comandante en Jefe del Ejército por sostener principios rigurosamente constitucionales frente al problema de la elección presidencial.



Ya verá la Derecha que no logrará la primera mayoría y que su candidato es un gran "bluff" publicitario y creación de una propaganda fastuosa, jamás vista en la historia del país. Pero no es éste nuestro tema.

¿Qué quería la Derecha que expresara el General Schneider? Que las Fuerzas Armadas respetarían la primera mayoría relativa y, en tal caso, considerarían como Presidente de la República a quien la lograra. Es decir, que las Fuerzas Armadas advirtieran al Congreso que ellas no aceptarían una decisión a favor de la segunda mayoría, aun cuando la Constitución Política le otorgue la facultad de adoptarla.

¿Con qué fundamento?

Porque según la Derecha hay una tradición en virtud de la cual siempre el Congreso ha elegido a quien obtuvo la primera mayoría.

Si el General Schneider hubiera hecho una declaración semejante, en ese mismo momento se habría puesto término al régimen constitucional y democrático de nuestro país, *puesto que las Fuerzas Armadas se habrían constituido en intérpretes de la Constitución Política del Estado*, lo que está fuera del límtie de sus atribuciones, y porque en ese momento también, *las Fuerzas Armadas habrían desconocido la autoridad del Congreso Nacional para proceder libremente*, de un modo diferente al contenido en la advertencia o decisión ya hecha pública por el Comandante en Jefe.

Ello habría significado de inmediato la reacción en cadena de los sectores sociales y políticos organizados, que son mayoritarios, y habría provocado las más imprevisibles situaciones para la tranquilidad del país.

Por otra parte, de asumir una posición como ésa, además de salirse del margen de sus atribuciones y de constituirse en intérprete de la Constitución Política, el General Schneider habría incurrido en un error.

En efecto, no hay tal tradición en el Congreso Nacional. *Lo que ha existido es que los partidarios de la segunda mayoría relativa siempre votaron por su candidato en el Congreso, pero nunca triunfaron, porque tuvieron menos votos. O, en otros casos, sucedió que el candidato que obtuvo la segunda mayoría se anticipó él a reconocer el triunfo de quien obtuvo la primera*, lo que significó de su parte declinar la posibilidad de ser elegido por el Congreso Pleno. Pero *no es verdad que exista una tradición de acuerdo con la cual los parlamentarios hayamos expresado que elegimos a la primera mayoría por el solo hecho, por la exclusiva consideración de ser tal.*

Por eso, repito, las declaraciones del General Schneider fueron impecables, desde el punto de vista de la doctrina constitucional y del correcto desempeño de sus propias funciones.

No estamos con esto anticipando juicio alguno sobre la actitud que asumiremos en el Congreso Pleno si a éste le corresponde decidir. Habrá que esperar los resultados de la elección. Nuestro candidato, a título personal, ha expresado que si hay diferencias sustanciales debe respetarse la primera mayoría.

Lo que queda en claro es que el sistema de elección por el Congreso Nacional, en el caso analizado, no es el más conveniente, y que tenía razón la Democracia Cristiana en apoyar decididamente el proyecto de reforma constitucional para establecer que sea el pueblo mismo el que elija al Presidente de la República de entre los candidatos que obtuvieren las dos primeras mayorías relativas, mediante la realización de una segunda vuelta electoral.

Palabras finales.

No ha sido propósito de este trabajo indicar fórmulas concretas de participación de las Fuerzas Armadas en la vida nacional. Sabemos que existen estudios y proyectos sobre el particular, algunos de los cuales hemos tenido ocasión de conocer. Más bien, hemos querido evidenciar la profunda convicción que tiene la Democracia Cristiana *en el sentido de que en el mundo de hoy es de justicia elemental llevar a la práctica esa participación, para lo que hemos señalado los principios y las limitaciones que deben presidirla.*

En cuanto a las fórmulas concretas, estimamos que ellas deben ser determinadas por el Gobierno, escuchando a los Altos Mandos. Las decisiones deben adoptarse sobre la base de estudios serios, después de ponderarse los diversos factores que inciden en el problema, y que son muchos.

Por otra parte, es obvio que no puede haber esquemas rígidos y que las fórmulas que se escojan deben estar sometidas a una constante revisión, a fin de ponerlas a tono con las exigencias de una sociedad en permanente transformación.

Tampoco hemos querido referirnos a los problemas de remuneraciones, asistencia y previsión social, dotación de equipos y materiales, dotación de personal y otros que naturalmente forman parte del problema global de las Fuerzas Armadas, porque sabemos que sobre ellos hay ideas más claras y algunas soluciones en marcha.

Por cierto que al referirnos al problema de la participación, hemos tenido en cuenta al personal en retiro de las Fuerzas Armadas, al que consideramos incluido en las preocupaciones que hemos expuesto, ya que la incorporación y utilización de ese personal en tareas nacionales, no sólo es justo, sino, además, conveniente para Chile, pues se trata de chilenos en condiciones intelectuales y morales que pueden prestar grandes servicios al país.

Repetimos que hemos querido tocar en esta intervención los puntos neurálgicos, los criterios fundamentales que deben presidir esa participación.

Por eso, nos quedamos hasta aquí en nuestro análisis y esperamos que nuestra palabra contribuya en alguna medida a clarificar las ideas y a encontrar las mejores soluciones, que serán aquellas capaces de conciliar el interés de Chile y su estabilidad democrática con la misión de las Fuerzas Armadas, su prestigio y su constante progreso y perfeccionamiento.

Muchas gracias.

Llega Diva de la Opera

Por el Jet de Iberia arribó a Santiago procedente de Europa la cantante de Opera Mignon Dunn, mezzosoprano que cantará en el rol de Dalila de la Opera "Sansón y Dalila". En el Aeropuerto de Pudahuel fue recibida por el barítono chileno Ramón Vinay y por el presidente de la Corporación Lírica de Santiago, Luis Angel Ovalle y el Coro del Teatro Municipal de Santiago



Frei inaugurará obras de expansión:

En un 80 por ciento aumentará la capacidad extractiva de El Teniente

Un año y medio antes de lo previsto serán inauguradas por el Presidente de la República, el sábado próximo, las obras de expansión del Mineral El Teniente. Estos trabajos, programados para realizarlos en 54 meses, se finalizaron en 35, trabajando en algunos momentos hasta siete mil personas. Al acto inaugural han sido invitados la mayoría de los Ministros de Estado, cuerpo diplomático y numerosas autoridades. La presencia más significativa será la del mejor alumno de enseñanza media de cada provincia del país que tendrá la oportunidad de ser testigo del primer paso que da Chile para la recuperación de sus recursos naturales.

La inauguración de las obras de expansión de El Teniente es una de las metas que se propuso el Presidente Frei al firmar el decreto que permitió constituir, el 13 de abril de 1967, la Sociedad Minera El Teniente S.A., en la que el Estado de Chile es propietario del 51 por ciento de las acciones.

El objetivo fundamental es aumentar la capacidad de extracción minera de 35 mil toneladas, en la actualidad, a 63 mil toneladas diarias en el futuro. Esto implica un aumento del 80 por ciento de la capacidad extractiva, que es necesario aumentar debido a la baja ley.

Pero, para lograr este aumento fue necesario realizar algunas obras de importancia, por ejemplo el Túnel Teniente 8. Este tendrá un largo de 8 kilómetros y medio y su costo se elevó a 36 millones de dólares. A través de él se realizará toda la movilización hacia el mineral a través de trenes especiales. El mineral extraído, después de ser triturado y molido será enviado, por este túnel, a la fundición de Colón.

El complejo de Colón es algo realmente extraordinario. Se construyeron allí 64 mil metros cuadrados de instalaciones industriales con un costo total de más de 70 millones de dólares.

El trabajo que se efectúa en el complejo de Colón será finalizado en la fundición de Caletones, totalmente renovada y donde se aplicarán técnicas muy avanzadas. El mineral preparado será transportado de Colón a Caletones, a través de un cañón especial. Las obras de ampliación de esta fundición significaron una inversión de 34 millones de dólares.

Junto con estas ampliaciones y nuevas construcciones, se aumentó la energía eléctrica de acuerdo al nuevo plan. La capacidad propia del mineral se aumentó en 20 mil kilowatts y otra cantidad similar se compró a la Endesa.

INTEGRACION CON LA COMUNIDAD

Además de las obras de consideración mencionadas, el Presidente Frei inaugurará dos más, que tienen gran significado para el empleado y el obrero que labora en El Teniente. Ellas son la nueva Carretera y el plan habitacional de Rancagua.

Estos permitirán que el obrero y el empleado del mineral se integren a la vida comunitaria de la ciudad, ya que durante largos años han debido permanecer entre las montañas, bajando sólo en contadas oportunidades. La nieve, el frío y "las escalas" han sido sus compañeros en el tiempo que han trabajado allí. Con la nueva carretera, de 60 kilómetros de largo, la distancia se acortará y los trabajadores podrán vivir en Rancagua en el núcleo habitacional construído por la CORVI mediante un convenio con la Sociedad Minera El Teniente.

Este plan habitacional permite trasladar al personal de Sewell y Caletones a Rancagua, donde se instalarán en 2866 viviendas construídas en 220 mil metros cuadrados. Diariamente subirán hasta el mineral en micros especiales, para entrar directamente a la mina.

COSTO

Junto con estas obras de mayor importancia se han efectuado otras complementarias, tales como una planta de cal en Rancagua y otras. El costo total del programa de expansión alcanza a 247 millones de dólares, de los cuales 166 invertidos en Chile y 81 en el exterior a través de créditos concedidos por el EXIMBANK para la adquisición de maquinarias y equipos.

La inversión para este programa se divide en la siguiente forma. EXIMBANK, 81 millones de dólares; Corporación del Cobre, 28.300; la BRADEN 92, 700; la MITSUI del Japón 15 millones y la Banca Comercial Italiana 30 millones.

Según el Ministro de Minería, Alejandro Hales, el valor de lo pagado para la nacionalización, no fué retirado sino invertido en el plan de expansión.

Al acto inaugural asistirán invitados de las organizaciones más representativas del país, trabajadores, técnicos, industriales y universitarios.

Promoción popular destaca iniciativa de "La Unión"

CARLOS WILSON, Consejero Nacional de Promoción Popular, dirigió una conceptuosa comunicación al personal del diario "La Unión", de Valparaíso, primera empresa periodística comunitaria de Chile. Destaca en su nota que este hecho es de gran trascendencia y que contribuye **a que los medios de comunicación se conviertan en instrumentos al servicio de la comunidad. Señala, asimismo que "reflejan verazmente el desafío a que Chile y nuestro continente están enfrentando"**

Dice que en la Declaración de Santiago de la Primera Conferencia Interamericana de Desarrollo de la Comunidad se plantean criterios coincidentes con el esfuerzo que el personal del diario "La Unión" ha hecho. Wilson adjunta una copia del documento.

42 años cumple hoy el grupo de aviación Nº. 3 º

La Fuerza Aérea de Chile celebra hoy el 42º Aniversario de la creación del Grupo de Aviación Nº 3, que se encuentra asentado en la Base Aérea de "Maquehue", en Temuco, y que depende de la IIIa., Brigada Aérea, con base en Puerto Montt.

El Grupo de Aviación Nº 3 está ligado al comienzo mismo de la Aviación Militar en nuestro país, y tiene su origen en la Primera Compañía de Aviación que se for-mó con egresados de la Escuela de Aronaútica Militar, creada en 1913, y tuvo su primera base en el Aéródromo de "El Bosque"

En 1925 pasó a denominarse Grupo Mixto Nº 3, y tres años más tarde fue trasladado a Temuco, bajo las órdenes de su primer Comandante, el Capitán Andrés Soza Fuentes. Lo secundaron los Oficiales Pilotos, Capitanes Osvaldo Acuña, Horacio Olivares, Humberto Zanelli, Francisco Legreze y el Teniente Aurelio Celedón.

Desde entonces, constituye la Unidad de Aviación que ha tenido más intensa labor en las maniobras anuales de la Fuerza Aérea, así como también en lo que se refiere a innumerables servicios prestados a la ciudadanía de la zona.

Mensualmente un avión del Grupo de Aviación Nº 3 se traslada a Isla Mocha con personal médico y dentista, con el objeto de atender las necesidades de la Población. Colabora, además, en el traslado de heridos y enfermos graves que necesiten asistencia médica de urgencia, principalmente de los habitantes que viven en regiones apartadas de la pre cordillera.

Por otra parte, continuamente está colaborando en las campañas sanitarias efectuadas por el Servicio Nacional de Salud y en misiones que cumple en la zona funcionarios de Gobierno.

Actualmente la Unidad está al mando del Comandante de Grupo D. René Arriagada Anento.



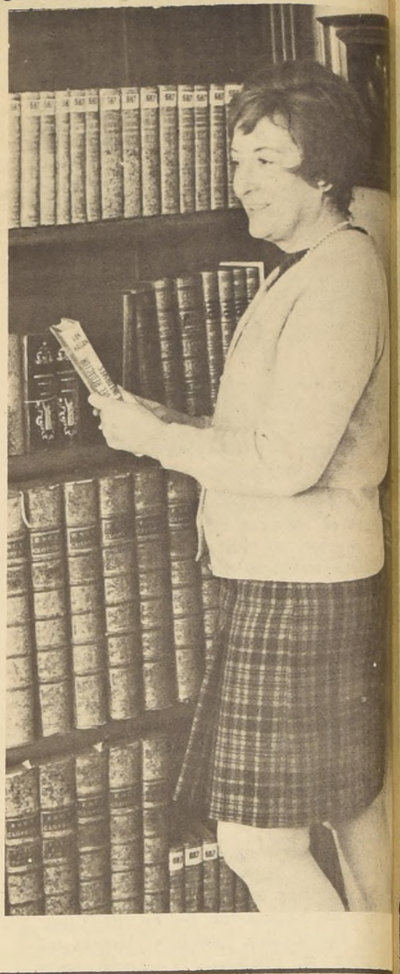
COMANDANTE del Grupo Nº 3, de Temuco, René Arriagada Anento.

Biblioteca de la UC cumple medio siglo

● María Teresa Sanz, profesional de basta experiencia, dirige el gran centro cultural donde se guardan 170 mil volúmenes. El martes se inaugura Exposición Internacional del Libro

La Biblioteca de la Universidad Católica de Chile cumple 50 años de existencia; por este motivo, el próximo martes 4 de agosto se inaugurará una Exposición Internacional de Libros. En esta muestra se exhibirán alrededor de 700 publicaciones donadas por 17 embajadas extranjeras. Todos estos libros, una vez terminada la exposición, pasarán a formar parte de la Biblioteca de la Universidad.

Otra actividad en los festejos de este cincuentenario, será un ciclo de conferencias sobre "Bibliotecas y Automatización", a cargo del profesor Edward Heiliger, Director del Centro de Estudios Bibliotecarios de la Universidad de Kent, Ohio, Estados Unidos. Estas charlas serán en español y se realizarán los días 5, 6, 11, 13, 18, y 20 de agosto, a las 18 hrs., en el local de la Biblioteca en la Casa Central de la Universidad.



BREVE HISTORIA DE LA BIBLIOTECA

La Biblioteca fue creada en el año 1896, gracias a donaciones de personajes ilustres de la época. Pero durante largo tiempo sólo fue una "Biblioteca Museo", en la que sólo se exhibían libros, pero ningún alumno demostraba interés por pedir un libro o revista.

Es a partir de la década del 50 cuando la Biblioteca comienza a adquirir la categoría de tal. Entra en una etapa de modernización. Comienza efectivamente el préstamo de libros y los alumnos recién se percatan de la existencia de una Biblioteca en la Universidad. También por esa época, se hace cargo de la Dirección de la Biblioteca la experta María Teresa Sanz, quien todavía permanece en su cargo.

La Directora de la Biblioteca cuenta: "En sus comienzos la Biblioteca sólo servía como un lugar de reunión, recepciones y conferencias. En este lugar se le otorgó el título de Doctor Honoris Causa al Canciller Alemán Ludwig Erhard, en el año 1954".

La Biblioteca de la Universidad Católica cuenta con varios locales en las distintas áreas académicas de la Universidad; pero todas centralizadas administrativamente por la Dirección Central, que funciona en la Casa Central de esa casa de estudios.

Actualmente esta importante unidad de la Universidad, cuenta con un total aproximado de 170.000 volúmenes y unos 2.500 títulos de revistas.

"Según el ritmo que ha tomado todo lo que significa consulta, con el nuevo plan académico de la Universidad el número de libros tiende a aumentar en cantidades incalculables, pero aún así, es poco para el interés de los alumnos por consultar libros, sobre todo en lo que se refiere a materias de Sociología".

REFORMA Y BIBLIOTECA

La Biblioteca de la Universidad ha visto aumentado su presupuesto y su personal con la Reforma, ya que no podía ser de otra forma, puesto que la constante investigación que el régimen curricular exige, hacía necesaria una Biblioteca capaz de entregar a los alumnos la mejor y más completa ayuda posible. Esto se demuestra en el hecho de que los préstamos de libros en los tres últimos años, han aumentado en más de un 50%. Además que se cuenta con intercambio con todas las Bibliotecas de otras Universidades y reparticiones públicas, lo que permite un mejor funcionamiento.

Finalmente la Directora expresa: "También nuestra Biblioteca ha tenido un gran cambio, en el sentido de que ahora los alumnos se interesan por libros que hasta antes de la Reforma eran tabú en la Universidad, tal es el caso de los libros sobre filosofía y teoría marxista".



Coraje, entusiasmo y cariño fueron necesarios para electrificar cada uno de los seiscientos cincuenta mil metros que separan Alameda y Laja, dijo el Subsecretario de Transportes al elogiar el trabajo cumplido por el personal ferroviario. (Fotografía del Ing. Guillermo Zenteno).

Conectado tramo de 650 kilómetros Santiago-Laja:

Coraje y entusiasmo facilitaron electrificación de la Ferrovía Sur

● Trayecto entre Santiago y Los Angeles se ha reducido de 11 horas a sólo 6 horas 45 minuto[s]

LAJA (Por Mario de los Reyes, Enviado Especial). A las 11,30 horas del viernes último el Subsecretario de Transportes, en representación del Gobierno, accionó la palanca que puso en marcha el tramo Chillán-Laja que incorpora ciento tres nuevos kilómetros electrificados a la red sur de los Ferrocarriles del Estado. Con esta obra, que eleva a seiscientos cincuenta kilómetros de Alameda al sur la ferrovía electrificada, que se suma a la modernización de los equipos y de los sistemas de señalización y comunicación interna y que además permiten mayor rápidez en el servicio de trenes de pasajeros y carga, se ahorrarán ahora en combustible cinco millones 700 mil escudos anuales. Ofrece igualmente la modernización y mayor rapidez en los recorridos un aliciente al público para elejir los servicios ferroviarios en relación con otros medios de transportes terrestres.

El Subsecretario Sergio Saldivia, al reseñar la obra realizada por la actual administración en materia de transporte, señaló que las iniciativas que se estaban intregando convertidas en realidades, mostraban cuan equivocados estaban aquellos que al iniciar el Presidente Frei su Gobierno, se mofaban de sus colaboradores y de los programas qué estos habían elaborado.

COLABORACION DETERMINANTE

Manifestó enseguida que todas estas realidades no se habrían concretado, como la que se entregaba en esa oportunidad, si no hubiera sido por la gran colaboración encontrada entre técnicos y trabajadores.

"Estos 650 kilómetros de vía electrificada— dijo Saldivia— son 650.000 metros que debieron ejecutarse metro a metro, con coraje, entusiasmo y cariño. Si bien nosotros entregamos los planos y orientamos la obra, fueron ellos, los abnegados trabajadores ferroviarios, los que concretaron esta iniciativa. Para ellos el reconocimiento del Gobierno y nuestro agradecimiento"

LA INAUGURACION

La inauguración fue presidida Por el Intendente de Bío Bío, Guillermo Díez Urzúa y a ella concurrieron los Subsecretarios de Transportes y Obras Públicas, Sergio Saldivia y Carlos Valenzuela; el Director de los FF. CC. del Estado, Luis Falcone; el Alcalde de Los Angeles, Pedro Araya, parlamentarios y autoridades de Los Angeles, San Rosendo y Laja, así como dirigentes de las organizaciones que agrupan a los trabajadores ferroviarios. El Coro del Liceo Ferroviario de San Rosendo y el Orfeón Ferroviario, amenizaron la parte musical de la ceremonia, que se inició con el Himno Nacional.

Antes de accionar la palanca que conectó todo el sistema electrificado, hablaron el Director de los FF. CC., el Intendente Díez Urzúa, el Alcalde de los Angeles, Pedro Araya y finalmente el Subsecretario de Transportes.

HORIZONTES DE BIO BIO

El Intendente se refirió en forma especial al aislamiento en que siempre habían vivido los pueblos de la provincia de Bío Bío, unidos por caminos sin asfaltar y por un ramal ferroviario, tanto al Longitudinal Sur, como a la Red Ferroviaria y cómo ahora, con satisfacción podía señalar que estas dificultades, que entorpecían el acceso de la producción zonal hacia los mercados de consumo, estaban ya resueltas.

Manifestó el señor Díez Urzúa que no pasaba día que no se inaugurara una nueva obra para la provincia, grande o pequeña, pero cada día había algo nuevo y necesario para su desarrollo. **Reseñó el aporte de la zona en moneda dura a la economía del país y su plan de industrialización.**

Significó el enorme potencial que como tierra nueva, de suelos fértiles, ofrecía la provincia de Bío Bío en el campo agropecuario y a los enormes recursos que presentaba para la electrificación del país, señalando que en algún futuro cercano podría entregar una potencia instalada de 2.000.000 Kw.

Agradeció en nombre de [...] na la atención que se le [...] dando, agradecimiento [...] también se sumaban los [...] dentes de las provincias [...] Cuenca del Bío Bío y en [...] especial a FF. CC. que ahora [...] pía con esta nueva obra [...] modernización de sus servi[cios] [...] aislamiento tradicional de [...] Angeles y otras localidades.

Finalmente, el Alcalde de [Los] Angeles, Pedro Araya, dijo [...] nombre de la ciudad, [...] comunidad, tenía especial [...] en recibirse de la Sub-Estac[ión] que se sumaba a otras inic[iativas] que, en este último quinq[uenio] habían favorecido a su prov[incia]. Agregó que concordaba co[n lo] expuesto por el Intendente [en] cuanto a los enormes rec[ursos] que ofrecía Bío Bío para el d[esa]rrollo del país.

DESARROLLO FERROVIA[RIO]

EN SU INTERVENCION [el] Subsecretario de Transporte[s] refirió en síntesis a la p[...] seguida por el actual Gob[ierno] para desarrollar al máximo el sistema de transporte, ta[nto] de superficie como [...] Recordó que sólo hacía al[gunos] días que con el Presidente F[rei] recibían de una moderna un[idad] el primero de seis barcos de [...] mil toneladas adquiridos p[or la] Empresa Marítima del Es[tado] señalando a esta operación c[omo] un ejemplo de lo que se ha venido haciendo en los pa[sados] cinco años.

En cuanto a la inaugura[ción] del tramo electrificado que une a Santiago con Laja, dijo [que] el Gobierno del Presidente [...] había convertido en realidad [...] estudios que desde veinte [...] esperaban que una volu[ntad] realizadora los pusiera [en] marcha.

Señaló Saldivia cada una de [las] iniciativas concretadas [para] modernizar en toda forma [los] servicios ferroviarios, los que [...] resurgían como un ser[vicio] competitivo que empezaba [a] recuperar las preferencias [del] público.

MODERNIZACION DE FF. C[C.]

Por su parte el Director de [...] Ferrocarriles, Luis Falcone Sch[...]vetti, en su discurso pasó [...] detallada revista al Plan [de] Acción iniciado en 1965 p[ara] modernizar la Empresa. El P[lan] de Electrificación es p[arte] integrante del programa gen[eral] destinado a mejorar el servicio.

A la intervención del s[eñor] Falcone, en los aspectos esen[cia]les de este programa, nos re[feri]remos en nuestras próximas [edi]ciones, ya que aportó impor[tan]tes antecedentes sobre la [labor] cumplida por la Empresa [en] estos objetivos.

Centro de formación profesional inauguró "INACAP" en Antofagasta

● Las ceremonias fueron precedidas por el Vice presidente Ejecutivo de CORFO, Sergio Molina

Un Centro de Formación Profesional de INACAP fue inaugurado al mediodía del jueves en Antofagasta. A la ceremonia concurrieron el Vicepresidente de CORFO, Sergio Molina, el Presidente y el Director Ejecutivo del Instituto Nacional de Capacitación Profesional, Fernando Leniz y Agustín Alberti respectivamente, el representante local del Banco Interamericano de Desarrollo.

Arturo Morales Flores y dirigentes de la Central Unica de Trabajadores, de organizaciones empresariales y gremiales. Especialmente invitadas asistieron las autoridades de dicha ciudad y de sus institutos educacionales.

La puesta en marcha de este Centro de capacitación profesional en la ciudad nortina, significa la creación de una sede estable para los trabajadores, quienes podrán asistir allí para obtener un oficio o perfeccionarse. Su capacidad es de 510 plazas. En la creación de este nuevo Centro han colaborado el Instituto CORFO Norte, el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento y el Banco Interamericano de Desarrollo.

AREAS Y CURSOS

Este nuevo Centro que inaugura el Instituto Nacional de Capacitación Profesional, cuenta con 2.900 mts. cuadrados de construcción, el terreno cedido por CORFO tiene una extensión de 10.000 mts. cuadrados.

Como especialidades el Centro de Antofagasta ofrece: Mecánica automotriz, máquinas herramientas, mecánica de banco, soldadura eléctrica y oxiacetilénica, electromecánica de mantención industrial e instalaciones eléctricas y confección semi-industrial.

En el área Pesca, se está trabajando en empresas cooperativas y sindicatos de pescadores de la región. Actualmente el programa pesca tiene cursos de navegación y legislación marítima, sanidad e higiene de productos pesqueros, buzos semiautónomos mariscador, elaboración de pescado seco salado, operación y mantención de motores Diesel.

Dentro del campo minero se colabora con explotaciones mineras de la zona, los cursos de esta área son los siguientes: Mejora de métodos de explotación, perforista disparador, aplicación ANFO, sondaje, información minera chancado y molienda, flotación y lixiviación.

El área metal - mecánica cuenta con cursos de mecánica de mantención, mecánica automotriz, soldadura eléctrica y oxiacetilénica, soldaduras especiales, mecánica de banco y máquinas herramientas.

El programa de agricultura se realiza a través de unidades móviles que desarrollan cursos en valles del interior como: San Pedro de Atacama, Socaire y Toconao.

Principalmente se realizan cursos de ganadería y fruticultura.

El programa de confección de vestuario está orientado a capacitar a la mujer para confeccionar su propio vestuario y el de su familia e incorporarse a pequeñas industrias o cooperativas de producción. Los cursos de confección para el hogar y camisería se ofrecen tanto en el Centro como en comunidades organizadas, alejadas del Centro.

Respecto a los cursos de Hotelería INACAP contribuye al desarrollo de la actividad turística, mediante cursos de maitres, garzones, controles hoteleros y supervisión de hoteles.

Forman academia de parasicología

Recientemente se constituyó la Academia de Parasicología con el propósito de "estudiar en forma científica y experimental todos aquellos fenómenos generalmente denominados supranormales".

La entidad nombró Presidente Honorario al Dr. Alfonso Asenjo; Vicepresidente Honorario, Dr. Juan Carlos Gómez, Consejeros Honorarios; Dr. Domingo Onetto, Dr. Víctor Acle, Máximo Pacheco (Ministro de Educación) Edgardo Boenninger, (Rector U. de Chile) Fernando Castillo (Rector U. Católica) René Silva (Director "El Mercurio") Jorge Cash (Director "La Nación") Abel Valdés (Director "Diario Ilustrado") y Roque Esteban Scarpa (Director Biblioteca Nacional).



Finalizada la Convención Nacional Extraordinaria del Colegio Médico, la directiva ofreció una conferencia de prensa para dar a conocer los alcances de esta reunión.

Importantes acuerdos:

Finalizó Convención Nacional de Médicos

Durante los días 29, 30, 31 de julio y 1º de agosto en curso, se desarrolló en la sede del Colegio Médico de Chile la II Convención Nacional Extraordinaria del Colegio Médico de Chile, con el objeto de realizar un análisis exhaustivo de la puesta en marcha de la Ley de Medicina Curativa para Empleados, al cumplirse un año de su aplicación.

Su organización estuvo a cargo de una comisión especial, que presidió el Secretario General del Colegio Médico de Chile, doctor Mario Lagos Hernández.

Al evento asistieron 203 delegados, en representación de los Consejos Regionales de todo el país, el Consejo General, presidentes de las Federaciones Médicas, representantes de la Comisión Central y Comisión Regional de Medicina Curativa y representantes de los médicos, elegidos en proporción de uno por cada cincuenta médicos. Además, asistieron y participaron activamente delegados del Servicio Médico Nacional de Empleados y de la Confederación Nacional de Empleados Particulares de Chile.

A través de los cuatro días de duración del torneo, fue analizado exhaustivamente el primer año de aplicación de la Ley, en sus aspectos gremiales, administrativos, éticos y financieros, con participación activa de los convencionales, tanto en las Sesiones Plenarias como en las reuniones de los Grupos de Trabajo.

Durante el desarrollo de las sesiones plenarias se leyeron los siguientes trabajos: "Antecedentes históricos y contingentes en la aplicación de la Medicina Curativa por el Cuerpo Médico", del doctor Mario Lagos; "Aspectos gremiales", por los doctores Jorge Maira Lamas, Víctor Ayub Auba y Hermes Ahumada; "Aspectos de control ético", por el doctor Edgardo Cruz Mena; "Aspectos Financieros"; Por Edgardo Ramírez; y "Remuneraciones médicas", por el doctor Rubén Acuña Riquelme.

ALGUNAS CONCLUSIONES

Luego de efectuado el análisis de la Ley de Medicina Curativa durante el primer año de su aplicación, la Convención se pronunció, en el aspecto administrativo, por obtener una participación activa del Cuerpo Médico en la administración del Sistema de Libre Elección creado por la Ley 16.781.

Al efecto, se acordó propiciar luchas tendientes a obtener las reformas legales que hagan factible una verdadera participación en la administración por parte de beneficiarios y médicos con la institución administradora que es Sermena.

Concordante con lo anterior, se estuvo de acuerdo en que la Comisión Central Curativa, creada en la Ley 16.781 era inoperante tal como estaba actualmente concebida, siendo necesario darle un carácter ejecutivo y dejarla independiente del Consejo Asesor del Sermena.

Se acordó, además, indispensable que el SNS acelere su adecuación al sistema de medicina curativa, para lo cual el gremio médico echará mano de todas las medidas de presión, legales y gremiales que dispone. Hubo consenso, también, en estimar indispensable la colaboración del personal asesor médico del SNS, para que participe económicamente de los ingresos de la Ley, para lo cual deben obtenerse los fondos del pago que se hace al Hospital.

Por último, en el aspecto ético, el gremio médico se pronunció por desarrollar y extender el sistema de "Libre Elección" consagrada por la Ley al mayor número de servicio de Bienestar del País, siempre que éstos acepten el control ético del Colegio y utilicen la Lista Oficial Unica del Colegio Médico.

Se hizo hincapié en la necesidad de perfeccionar el control ético mediante la aplicación de un Código especial, adaptado al sistema.

Policía

OBRERO MURIO AL CAER DE MICROBUS

Un obrero murió al caer al pavimento después de tratar de subir a un microbús en marcha a la altura 10 de La Gran Avenida.

El accidente se produjo cuando Miguel Arenas, Arenas de 47 años, que conducía el microbús patente GSK 79 de San Miguel del recorrido Santiago San Bernardo, se detuvo con luz roja frente al paradero diez. Al reanudar la marcha, con el cambio de luz, trató de subir al microbus el obrero Alejo Oyaneder Maturana, de 40 años, el que cayó a la calzada siendo arrollado por las ruedas traseras del micro, muriendo en la posta de Barros Luco, donde se le llevó para ser atendido.

DESCONOCIDOS ROBARON QUINCE MIL ESCUDOS

QUINCE MIL escudos en diversas especies se llevaron desconocidos desde la casa de un ingeniero químico, de nacionalidad sueca. Solke Svensson Hallain denunció a investigaciones que desconocidos habían penetrado en su domicilio de calle Villanelo Alto 512 a través de una ventana abierta que da al jardín.

Los ladrones sustrajeron una cámara fotográfica marca Konica, un abrigo un chaquetón, un traje dos piezas, un chal y otras especies de vestir todo lo cual avaluó en quince mil escudos.

POLICIA CHILENA BUSCA A DELINCUENTES ARGENTINOS

La policía argentina envió un radio a sus colegas chilenos con el fin de solicitarles la búsqueda en nuestro país de una banda completa de delincuentes transandinos que habría llegado a la capital.

Según se informó, la banda estaría formada por las siguientes personas:

Oscar Ramírez: Aurelio Chirinivi, Armando Reinoso, Pedro Adena, Dora Angeles, Santos Feria, Rafael Siment, Gabriel Fortussa y Arturo Cassino.

Las noticias entregadas por la policía argentina señalan que todos los nombrados forman parte de una organización que cometió varios atracos a mano armada, estando también complicados en el tráfico de dólares y estupefacientes.

Se cree que los delincuentes argentinos penetraron a Chile a través de uno de los pasos cordilleranos, razón por la cual se encargó su aprehensión a todas las unidades policiales del país.

ASALTARON TAXISTA EN GRAN AVENIDA

Un taxista fue asaltado ayer en el Paradero 28 de la Gran Avenida, frente al número 9796 de la calle Rancagua, de la capital.

La víctima fue identificada como Héctor Arellano Muñoz, de 49 años, quien a las cuatro de la mañana de ayer se encontraba trabajando un taxi patente GN-16 de San Miguel por la Gran Avenida. Cuando rondaba por el Paradero Nº 3 tomó a cuatro individuos quienes pidieron que los llevara al Paradero 28 de esa misma arteria. Una vez llegado a ese lugar, los pasajeros que tienen edades que fluctúan entre los 17 y 28 años, lo amenazaron con un arma de fuego, le vendaron la vista, lo amordazaron y luego le robaron la suma de Eº 120., un revólver marca Salvaje y enseguida intentaron llevarse el automóvil no pudiendo hacerlo ya que ninguno de los asaltantes sabía manejar. En ese momento a consecuencia de los ruidos, vecinos del sector salieron de sus casas a observar que ocurría, razón por la cual los asaltantes se dieron a la fuga realizando varios disparos al aire.

SE INICIO SEMINARIO DE DELITOS SEXUALES

Dieciséis funcionarios que formarán la nueva brigada de delitos contras las personas, se encuentran desde ayer participando en un seminario sobre delitos sexuales.

El curso, que durará **hasta el 28 de agosto**, es dirigido por el psicólogo de Investigaciones, Hernán Tuane. Dicha brigada se formó a raíz del gran incremento de delitos sexuales que han afectado en los últimos meses a los habitantes de la capital.

El seminario tiene materias de estudio tales como psicología general, psicología del niño y del adolescente, medicina legal, y patología sexual, que estudia enfermedades como la sodomía, la prostitución, el homosexualismo, la necrofilia y otras similares.

Con este curso los 16 funcionarios quedarán instruidos sobre las principales causas psicológicas que inclinan al individuo a cometer delitos sexuales.

Hoy publican listas en Facultad de Economía

Las listas de alumnos seleccionados para las carreras de la Facultad de Ciencias Económicas de la Chile serán dadas a conocer hoy. Las listas de espera se exhibirán, tambien desde hoy en las respectivas escuelas y en la casa Central de la Universidad.

Los alumnos seleccionados en la primera lista deberán matricularse entre el 4 y el 5 de este mes. Los de la segunda lista, el 6 y los de la tercera, el 7.

La matrícula para los estudiantes a la Escuela de Técnicos Estadísticos se atiende en Santo Domingo 3340, de 9 a 12.30 horas; y de 14 a 17 para comercialización en el Instituto Nacional, de 17.30 a 20.30 horas. Para Administración en Cooperativas, en República 440, de 17 a 20.30 horas, y para la Escuela de Economía, en República 517 de 9 a 12 y de 14.30 a 17.30 horas.

SINTESIS

EL AMOR EN GARCIA LORCA

UNA CONFERENCIA dictará mañana el catedrático en literatura española Martín Panero sobre el tema "El Amor en la vida y en la obra de García Lorca". La conferencia será ofrecida a las 19 horas en la sede del Instituto Chileno de Cultura Hispánica, Buenas 188 y forma parte del ciclo que el profesor Panero está ofreciendo sobre la vida y la obra de este poeta español. La entrada es libre.

PATRONATO SAN RAMON

SU REUNION mensual celebra hoy, a las 10.30 horas, el Patronato San Ramón, una de las obras sociales radicada en la parroquia de la Merced del Salto. La asamblea se iniciará después de una misa que oficiará el P. Juan Bautista Núñez Nieto, basándose enseguida a tratar sobre la colecta pública que efectuará el Patronato el viernes 7 del mes en curso en las Comunas de Santiago, Conchalí y Providencia. Con esta colecta se reunen fondos para financiar el Campamento de Verano que la sociedad mantiene en Pelancura.

SEMINARIO SOBRE PLASTICO

EL JUEVES 6 se inicia en Santiago el Primer Seminario sobre plásticos con el respaldo de la Asociación de Industriales de Plásticos de Chile y el Instituto Nacional de Capacitación Profesional, INACAP, una filial de CORFO. El ciclo está orientado hacia el personal que se desempeña en la industria a nivel de mando medio. Su temario: "Materias Primas" y "Procesos de Transformación". Las inscripciones se reciben en el Centro Anglo Chileno de INACAP (fono 492004) o en ASIPLA (fono 83474).

GANADEROS BRITANICOS

LA LLEGADA de una misión integrada por expertos británicos está anunciada para estos días. Su objetivo es fomentar la difusión de simiente de toros de pura raza entre los agricultores chilenos. La Misión la integran, entre otros, el ganadero K. S. Bawtree propietario de planteles Golloway y charoles de pura raza y el Dr. P. L. Dawson de la Sociedad de Criadores de Ganado Hampshire.



"Firme aquí, por favor" Con esta frase, personal de Canal 9 recolectó adhesiones.

Canal 9 junta adhesiones

El personal de Canal 9 salió ayer a la calle a juntar adhesiones del público para así, evitar que el Consejo Superior de la Universidad de Chile, reduzca el horario de transmisión a sólo cuatro horas. Pretenden recolectar 10.000 firmas.

En Ahumada, frente a Peñalba, estacionaron un gran camión con letreros que rezaban: "Defendamos a Canal 9", y que le sirvió de escenario a Los Parra, Víctor Jara, Los Quilapayún, Patricio Manns, artistas de la programación infantil de canal y muchos más.

Hasta el momento canal 9 cuenta con el apoyo del Círculo de Periodistas, Televisión Nacional, Canal 13, Sindicato de Locutores, Sindicato Orquestal, Artistas de Variedades, Controles y Radio Operadores.

Las razones que da el Consejo de la Universidad para rebajar la programación a 4 horas son de índole económica. Dice que si continúa con el horario completo, terminarían el año con un déficit de 13 millones.

El personal está en desacuerdo con este criterio, pues -dicen- un canal que trabaja menos, gana menos. Ellos presentaron también un informe de reducción de gastos, que fue rechazado.

LA SOCIEDAD NACIONAL DE BELLAS ARTES PRESENTA UNA NOTABLE EXPOSICION DE CUADROS AL OLEO



El Director y Profesor de esta prestigiosa Sociedad tiene abierta en el PALACIO LA ALHAMBRA, Sede de dicha Organización Artística, ubicada en calle Compañía 1340, una exposición de paisajes y marinas de gran belleza.

La exposición permanecerá abierta toda la semana. La entrada es libre.

Ministro Donoso:

"Plan habitacional favorece a tres millones de chilenos"

TEMUCO (Esepcial por Antonio Cabello Q.) Una positiva gira por la provincia de Cautín, que abarcó hasta sus más apartadas localidades, realizó el Ministro de Viviendas y Urbanismo, Andrés Donoso Larraín, activando los programas habitacionales y de operación sitio, a la vez que acogió las peticiones de centenares de familias modestas.

El Secretario de Estado acompañado de ejecutivos de las Corporaciones dependientes el Intendente de Cautín, Silvius Pavissich y otras autoridades, visitó además de Temuco, las localidades de Padre Las Casas, Quepe, Freire, Pitrufquén, Gorbea, Loncoche, Lautaro, Carahue, Nueva Imperial, Villarrica y Pucón. En Temuco, recorrió las poblaciones "Los Castaños", "Monteverde", "Campos Deportivos", "Villa Alegre", "Pueblo Nuevo", "Porvenir", "Turingia", "Pomona" y "Bellavista".

Andrés Donoso en cada una de las poblaciones y localidades visitadas sostuvo animados diálogos con los pobladores, quienes plantearon problemas de urbanización, luz eléctrica, agua potable, alcantarillado y construcción de calles. Al mismo tiempo, solicitaron agilizar los programas de viviendas, lo que encontró amplio eco en el Ministro quien no sólo impartió instrucciones en este sentido a los funcionarios responsables, sino que llamó a su presencia a los proveedores ante el retraso en algunas partidas de materiales.

EXITO DEL PLAN HABITACIONAL

En conversación con los representantes de los medios de comunicación, prensa y radio, el Ministro de la Vivienda expresó su satisfacción por el desarrollo de los programas habitacionales, particularmente de autoconstrucción en la provincia de Cautín. Reiteró que al término del Mandato del Presidente Frei se habrán terminado 260 mil viviendas definitivas; y 220 mil provisionales y de operación sitio, todo lo cual hace 480 mil soluciones habitacionales, lo que en otras palabras, significa solucionar el problema de Vivienda a tres millones de chilenos en el sexenio.

De las cifras indicadas, 70 mil viviendas son de autoconstrucción. La provincia de Cautín bate el record alcanzando la cantidad de 3.200 a través de 15 proyectos.

NO REAJUSTIBILIDAD

El Ministro Donoso Larraín dio a conocer la satisfacción con que habían recibido los dirigentes vecinales, operación sitio y autoconstrucción, la iniciativa del Presidente Frei de no aplicar el sistema de reajustibilidad a los participantes en estos programas. Señaló que esta iniciativa ya fue aprobada por la Cámara y ahora debe ser considerada por el Senado, esperando que ahora corra igual suerte.

JUNTAS DE VECINOS RACAUDARAN DIVIDENDOS

El Ministro puso de relieve la importancia que revestía la ley de Juntas de Vecinos, de las cuales 24 se encuentran en pleno funcionamiento en la ciudad de Temuco y en los próximos días lo harán otras 3.

El Secretario de Estado acogió la petición de la Unión Comunal de Juntas de Vecinos para que en forma experimental, dos o tres entidades de esa ciudad, tengan a su cargo la cobranza de dividendos de CORHABIT. Posteriormente el sistema se aplicaría a todo el país.

FONDOS PARA OBRAS DE EMERGENCIA

El Ministro también dio a conocer que había destinado la suma de 50 mil escudos a la Intendencia de Cautín para que el Intendente Silvius Pavissich atienda algunas medidas de carácter de emergencia y de orden habitacional en la provincia. Por otra parte, determinó la destinación de fondos por la suma de 63 mil escudos para la adquisición de los terrenos de la Cooperativa Malvoa, que ocupan 31 familias, lo que les permitirá pasar a ser dueños definitivos de sus propiedades. Asimismo dispuso fondos para la urbanización de terrenos en el sector Cajón, en Temuco, para la ubicación de 40 familias de recursos limitados.

ENTREGA DE TITULOS

En la sede de la población Millaray, en Temuco, y con una nutrida concurrencia, el Ministro de Vivienda y Urbanismo, hizo entrega de 127 títulos de dominio correspondientes a 76 familias de la Población Pflaumer, de Temuco; y 51 a Cruzada Sur, de Padre Las Casas, que habían sido víctimas de la acción de loteadores brujos.

Andrés Donoso dirigiéndose a las familias favorecidas recordó que más de 80 mil pobladores habían sido estafados y lo cual había afectado a medio millar de chilenos. Agregó que el gobierno había impulsado una ley especial sobre esta materia, habiéndose cursado en la actualidad más de 700 decretos que declaran en situación irregular a igual número de núcleos habitacionales. A continuación hizo un análisis de los beneficios de la ley de juntas de vecinos.

JORNADAS EN MEDIO DE LA LLUVIA

Finalmente cabe indicar que el Ministro de Vivienda realizó su gira en jornadas que se prolongaron a veces más de doce horas y que se desarrollaron en algunas oportunidades, en medio del temporal de lluvia y viento.

Fabulosa historia de pasaportes robados:

Sólo Squella estaría detenido en Miami

LA SIGUIENTE RELACION ENTREGADA por la Brigada de Estupefacientes, aclara, definitivamente el caso conocido en Chile a través de las agencias noticiosas internacionales, sobre un contrabando de cocaína, incautado en Miami por la policía estadounidense, en el que estarían involucrados chilenos. Estos serían el piloto de aviación Oscar Squella, Marco Segidno Osorio Bravo, Jorge Segundo Vásquez Navarrete y Carlos Rojas Mansilla.

Los tres últimos se encontraban, en realidad, en Santiago de Chile y, al ser detenidos por la Brigada de Estupefacientes, dieron la siguiente versión sobre el paradero de sus pasaportes, que hizo creer a la policía norteamericana que eran ellos los detenidos. Osorio Bravo, que tiene ficha policial como "lanza" internacional, declaró que su pasaporte estaba siendo usado por José Fernández Sileo, brasileño, nacido en Río Grande do Sul, el 1º de diciembre de 1929, este hombre tiene, además, un pasaporte argentino, a nombre de Juan José Valelos, nacido en Mendoza el 16 febrero de 1930, además, tiene otros dos pasaportes a nombre de José Whebs y a nombre de Eduardo Edgardo Valderrama Guerraro. Este delincuente fue detenido el 17 de marzo de 1967, en Francia, por robo, infracción a la ley de cheques y portar pasaporte falso.

Con respecto a lo declarado por Jorge Segundo Vásquez, que fue detenido por homicidio en los años 1954 y 1955 señaló que su pasaporte le había sido robado por Alejandro Enrique Tapia Gogoy, quien usa los siguientes nombres supuestos: Alejandro Silva Maldonado, Pedro Hugo González Díaz y Hugo Romero Moya alias "el crespo", o "el melena". Su especialidad es la de tendero internacional.

Por ultimo, en relación con Carlos Rojas, que también fue dado por las agencias internacionales como detenido en Miami, manifestó que en una oportunidad, su hermanastro Carlos Hugo Rojas Morales se quedó con su pasaporte y seguramente lo estaba usando él o un amigo suyo.

Con esto, solamente Oscar Squella estaría detenido en Miami, con toda seguridad ya que de las otras personas nada puede afirmarse fehacientemente desde Chile, teniendo la última palabra sobre sus identidades la policía norteamericana.

Viajó delegación chilena

Derechos del Mar en reunión de Lima

PARA PARTICIPAR en la reunión sobre Derechos del Mar que se inicia el próximo martes, viajaron a Lima, Perú, el Coordinador General de la Cancillería, Javier Illanes; el Asesor Jurídico de ese Ministerio, Edmundo Vargas, los expertos Mario Valenzuela y Juan Salazar y el Almirante Patricio Carvajal.

La reunión en la que participarán delegaciones de casi todos los países Latinoamericanos tratará los siguientes temas: "Principios básicos de derechos del mar", "Regimen de fondos marinos", y "Medidas de coordinación ante Naciones Unidas".

PRECIOS EN LOS MERCADOS MAYORISTAS DE SANTIAGO

Vol.I N° 20 — VIERNES, 31 Julio 1970

Toda la información corresponde a calidad y condición buena en general la.clase a menos que se especifique de otra manera. Los precios entre paréntesis corresponden a precio común.

FRUTAS

CHIRIMOYAS:E°/kilo.
Feria Municipal:8-9.

LIMONES:E°/kilo.
Feria Municipal:Amarillo 1,50-1,60;Plateado 1,30-1,40.
Otros Mercados:Plateado 1,30-1,40.

MANZANAS:E°/caja 20 kilos.
Feria Municipal:Hasta Calibre 125;Delicios Fcy 55; G.Smith Fcy 55;Richared Fcy 58-60;Starking Fcy 55;Yellow Fcy 50.
Otros Mercados:Hasta Calibre 125; Delicios Fcy 60.

NARANJAS:E°/kilo.
Feria Municipal:Chilena 0,70-0,80;Thompson 1,40-150;Washington 1,00-1,10.
Otros Mercados:Chilena 0,70-0,80;Thompson 2a. 1,20.

PALTAS:E°/kilo.
Feria Municipal:fuerte 6,00-6,50;Madura 6,50-7,00.

PERAS:E°/caja 20 kilos.
Feria Municipal:Hasta Calibre 120;Danjou Comercial 32;P.Triumph Chile 1;50; W.Bartlet Chile 1;48; W.Nelis Chile 1;48.
Otros Mercados:Hasta Calibre 120; W.Nelis Comercial 40-42.

PEPINO DULCE:E°/caja 20 kilos.
Feria Municipal:Con Envase;Coquimbano 45-46.

PLATANOS:E°/caja 20 kilos.
Feria Municipal:Maduro 36-38;Pintón 36.
Otros Mercados:Maduro 36-38.

HORTALIZAS

ACELGAS:E°/doc.atados.
Feria Municipal:9-12;(10).
Otros Mercados:8-12.

ALCACHOFAS:E°/cien.
Feria Municipal:Argentina 57,15-100;(67,50); Chilena 265-290.

APIO:E°/doc.matas.
Feria Municipal:8-10; (10).
Otros Mercados:8-12,

BETARRAGAS:E°/mil.
Feria Municipal:160-200;(186).
Otros Mercados:150-180.

CEBOLLAS:E°/kilo.
Feria Municipal:Valenciana 0,42.
Otros Mercados:Valenciana 0,60-1,00.

COLIFLOR:E°/cien.
Feria Municipal: 54-70;(60).
Otros Mercados:60-90.

LECHUGAS:E°/cien.
Feria Municipal:Conconina 2a.41-50;Escarola 80 Francesa 25-35;Milanesa 20-26;(20).
Otros Mercados:Conconina 2a.44;Escarola 2a.45; Milanesa 25-28.

PAPA CORAHILA:E°/saco 80 kilos.
Feria Municipal:C.U. 54,00.
Otros Mercados:C.U. 90-110.

PAPA IMPORTADA:E°/saco 50 kilos.
Feria Municipal:C.U. 32,00.
Otros Mercados:C.U. 35,00.

REPOLLOS:E°/cien.
Feria Municipal:Copenahuen 80-90;(80);Crespo 70-110;(80);Morado 2a.64;Serenense 70-90.
Otros Mercados:Morado 100;Crespo 75-100;Serenense 70-90.

ZAPALLO AÑO:E°/cien.
Feria Municipal:1.000-1.500;(1.250).
Otros Mercados:1.500-2.000.

HUEVOS

Precio de Distribuidor E°/unidad

	Extra	1a.	2a.	3a.
Blanco	0,60	0,54	0,50	0,46
Color	0,67	0,63	0,56	0,52

AVES (E°/kilo por Mayor)

VIVA:Broiler 6,80-7,00;G.Blanca 4,00-4,20;G.Broiler 6,30-6,50;
FAENADA: Broiler 11,00-11,50; G.Blanca 8,30-8,50;G.Broiler 11,00.

Boletín editado por el Servicio de Noticias de Mercado de la Empresa de Comercio Agrícola

PUB/rmd

SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS
SECRETARIA GENERAL
CONCURSO LEY N° 15.076

Llámase a Concurso Médico Amplio o Externo, para proveer los siguientes cargos:

Cuatro cargos de "MEDICOS OBSTETRAS" residentes para el Hospital del Empleado de Valparaíso con cuatro horas de jornada diaria, quinquenios y asignaciones correspondientes.

Bases reglamentarias y recibo de las postulaciones hasta el 20 de agosto de 1970 a las 12 horas en la Oficina de Partes del Servicio Médico Nacional de Empleados, Bandera N° 72, 5 piso, Santiago y en las Secretarías de sus Regionales.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO



1 BICICLETA

GRAN LIQUIDACION.- Triciclos de repartos, bicicletas chicas y grandes, repuestos importados grandes facilidades. Liquidación total, traiga dinero. San Diego 1317. Fono 55117. Matucana 26 D. Importadora Cycles. Victoria reparaciones.

BICICLETAS.- tipo mini familiar, adaptable para todo, a precio de fábrica. Armaduría Internacional. Exposición 348.

FABRICAMOS triciclos de repartos especiales con barandas, ruedas altas 26 x 225 reforzados. Ruedas baja 20 x 225. Alta 26 x 225. Bicicletas de reparto. Armaduría Internacional. Exposición 348.

6 JUDICIALES LEGALES

SE extravió cheque Serie C—21 número 3305572 B. Edwards por E° 1.500. Queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.

A-31-1-2-6

ORDEN de no pago, por robo de cinco cheques del Banco de Chile cta N 73699 Ofic Central (Cheques Serie KC 5268721 al 5268725)

A 3 6

SINDICATO Prof EE PP Enafri Con fecha 23 de julio de 1970 se efectuó elección complementaria de directorio, quedando constituido por Presidente Rafael Gómez N Secretario César Moya Concha Tesorera María Berardi L Director Iván Vásquez M Director Juan Urbina V El Secretario

A 3 6

POR HURTO del Cheque N 1419125 Serie B F Banco Chile Sucursal San Diego cuenta 1526 valor E° 2508 80 al 9 Agosto 1970 a nombre de Santiago Ríos Pacheco queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente

A 3 6

POR HABERSE extraviado el Cheque Serie S N 1237384 del Banco Francés e Italiano queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente

A 3 6

Se deja nulo, habiéndose dado el aviso correspondiente, el cheque del Banco de Crédito e Inversiones, sucursal Avenida Matta, Serie EL 57766, por la suma de E° 2.356, girado el 28 de Julio de 1970, por haberse extraviado, Girador Francisco Mora Bustos.

HABIENDOSE extraviado título N° 14311-27206 por 101 y 44 acciones de Maderas Prensadas Cholguán S. A. a nombre de Leo Averbach Levi e inscrito a fojas 5693, queda nulo y sin valor por haberse dado el respectivo aviso

A-31-1-2-6

QUIEBRA. Industrias Bellavista S. A. Tercer Juzgado Civil. Resolución 7 Julio 1970, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con siguiente acreedor: Banco Francés e Italiano por E° 3.354.13 valista.– Secretario.

C 1/6

HABIENDOSE extraviado Título N° 10053 por 400 Acciones, Roberto Naduris Hchuni. Banco Industrial y Comercial de Chile, queda nulo por aviso correspondiente.

A. 1/6

HOY 1 de Agosto de 1970, a las 3.30 de la tarde en calle Bles Gana 6579, efectuaré remate de menaje de casa y planta de tintorería por orden de la familia Correa Rojas y los siguientes comitentes: A. Orpinas, L. Meléndez, Mondelgell, F. Leal, J. Contreras, L. Latorre, M. Silva G. Bustamante, E. Henríquez, L. Schumaker, Mancilla J. Ramos H. Contador A. Maturana, J. Johnson, L. Lorca. Amplios detalles de las especies a subastar en el aviso del diario El Mercurio, en páginas especiales de remates a la vista Nicanor Marticorena, Martillero Público

C 1/7

POR EXTRAVIO Cheque Serie OC- C N° 0953217, Bco Panamericano Stgo. nulo sin valor, aviso correspondiente.

A. 1/6

CHEQUE Serie AB 1986522 de Banco Sudamericano nulo por extravío.

A-4-6.

7 REMATES

REMATE 21 de agosto próximo, 15 horas, remátase ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, propiedad ubicada en calle O'Higgins s.n. de la Comuna de Til Til, de este Departamento. Mínimun E° 15.000. Boleta consignación 10% mínimún. Bases antecedentes. Secretaría del Tribunal. Expediente N° 2568-70 "Tapia Espinoza Venera y Otros"

Z 4 6

REMATE Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Audiencia veintiuno actual, dieciséis horas, remataráse propiedad calle Sevilla 1283 inscrita fojas 20280 Número 24.289 Conservador Santiago 1968. Mínimun E° 26.889. Pagarse contado dentro diez días fecha remate. Dentro igual plazo firmaráse escritura adjudicación. Boleta garantía 10% mínimun. Más antecedentes, bases, juicio "Quinteros, Miguel con Pulgar David". Secretaría

A 4 7

REMATE Ante Sexto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, Bandera 385 Piso 2° se rematará 10 de agosto 1970 15 hrs. propiedad ubicada en Comuna de Malloa, Departamento Caupolicán, correspondiente a la Parcela 7 de la Hijuela Primera de la Hacienda Malloa o Manchenina inscrita Conservador Bienes Raíces de Rengo fs 77 N° 117 año 1966. Minimum posturas E° 162.101,81 pagaderos E° 30.000 contado momento suscribirse escritura compraventa, E° 50.000 dentro de 15 días desde subasta. Saldo 2 cuotas iguales al 1° de junio de 1971 y 1972 con reajuste alza precio trigo a contar fecha escritura y 4% interés anual. Hasta la fecha escritura se devengarán intereses 18% sobre capital de E° 129.066,80 desde el 1° de enero de 1969. Todo postor deberá otorgar garantía equivalente 10% mínimum dinero efectivo o vale vista orden Juzgado. Demás antecedentes en autos Rol 1458 "Silva Fernando y otros con Ferrari Fermín" ejecutivo. La Secretaria.

A-6-7

REMATE: Ante Segundo Juzgado Civil San Miguel saldrá remate 18 de Agosto 1970, 10 horas, propiedad ubicada Gran Avenida José Miguel Carrera 7895, San Miguel inscrita Registro Propiedades Fs. 2004, N° 3363 del Conservador San Miguel 1961. Mínimo E° 26.889. Precio contado. Interesados remate presentar boleta consignación del 10% del mínimo. Demás bases juicio "Sánchez-Albornoz" Rol. 21.625 Secretaria.

A-5-6.

El Viernes 7 de Agosto a las 15 horas en calle Chacabuco N° 763 Remataré por orden del Séptimo Juzgado Civil Mayor Cuantía Juicio Editorial Jurídica con Benavides: Una caja de fondos marca Continental sin llaves. Una estantería desarmada siete bases de fierro y 36 tablas. Una mesa metálica para máquina. Un piso de madera y una silla de pino tapizada. Un escritorio ocho cajones. Dos sillones estilo funcional tapizado. Un sillón brazo madera tapizado. Un kardex metálico de tres cajones. Un portacartas metálico. Una mesa metálica de máquina dos cajones. Dos equipos de luz fluorescente con tres tubos. Un estante mural para libros. 76 archivadores de palanca y corrientes. Una máquina de escribir marca Woostock. Un lote de 61 revistas de derecho 7 archivadores un porta calendario un perforador, un canasto de mimbre y una carpeta de escritorio. 415 libros empastados diversos en lotes. 637 libros diversos sin empaste en lotes. Nicanor Marticorena Pereira. Martillero Público.

C-5-7.

8 CITACIONES

LA COOPERATIVA de Vivienda y Servicios Habitacionales "Personal Shyf Cerrillos" Limitada cita sus socios a Junta General Ordinaria para el Miércoles 5 de agosto 1970 a las 17.45 y 18 horas en primera y segunda citación respectivamente en calle Salomón Sack N 255 Stgo. para tratar la siguiente tabla: 1 Lectura acta anterior 2 Memoria y Cuenta del Presidente 3 Aprobación del Balance General al 30 de Junio 1970 4 Elección parcial de Consejo y total de Junta de Vigilancia 5 Varios El Presidente

A 2 8

CITACION Soc. de Viviendas y Servicios Habitacionales Las Rejas Ltda. Cita a sus socios a reunión ordinaria para el domingo 2 de agosto en local de calle 6 esquina Las Rejas, a las 10.30 en primera citación, y a las 11 horas, en segunda citación El Presidente

A 1 8

COOPERATIVA de Huertos y Jardines Familiares "Vicente Pérez Rosales" de Puente Alto Citación. Conforme a lo establecido en los estatutos, cita a Junta General Ordinaria para el domingo 9 de agosto a las 15 y 15.30 hrs. en primera y segunda citación; local Sede Social San Pedro N 10 Puente Alto. Tabla: 1 Memoria Segundo Semestre 1969 2 Balance año 1969 3 Presupuesto año 1970 4 Elección de Consejeros. El Secretario

C 2 8

LA COOPERATIVA de Vivienda y Servicios Habitacionales "Templo Votivo" Ltda (en formación), cita a sus socios a Junta General Constitutiva, para el Domingo 2 de Agosto 1970, a las 9.30 y 10 hrs. en primera y segunda citación respectivamente en su local social ubicado en los terrenos del Templo Votivo de Maipú, para tratar la siguiente tabla: 1 Acuerdo de Constituirse 2 Aprobación de los Estatutos 3 Elección total de Consejo y Junta de Vigilancia 4 Varios. El Comité Organizador

A 2 6

El Centro de Madres "Villa Recoleta": cita para el 6 de agosto, a las 15 horas, a Elección de la Comisión Organizadora de la Unidad Vecinal N° 33, Conchalí

1 - 2 - 8

CUERPO de Bomberos de San Miguel. Primera Compañía "Lealtad y Disciplina". De orden del Sr. Capitán, cito a la Compañía a Ejercicio para los días Jueves 30 de Julio de 1970 a las 21.30 hrs. y para el día Sábado 1° de Agosto de 1970 a las 15.00 Hrs. Punto de Reunión, el Cuartel. Tenida de Uniforme: De trabajo. Ayudante

O 1°-12

SINDICATO Profesional de Comerciantes de Ferias Libres de Renca cita a Reunión para el día 4 de agosto de 1970 a las 18 hrs. en Antonio Maceo N° 2975 para elegir Nuevo Directorio para que dirija los destinos del Sindicato de 1970 a 1971 El Secretario

C-1-6

9 FABRICAS DIVERSAS

NOVIOS compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile Casa Sostin. Nueva York 66

10 VARIOS NO CLASIFICADOS

Encuadernación, archivadores. Fono 250988 consúltenos

C. 4

INSTALACIONES. Reparaciones, Gasfitería, Alcantarillado y luz. Autorizado. Bandera [illegible] A - 712268

A. 1/

Vendo de ocasión 2 marquesas CIC con somier reforzado, plaza y media, E° 250 c/u. 1 estante [illegible] ma E° 190, veladores de [illegible] ra E° 70 c/u y otros muebles [illegible] dos. Gaspar de las Casas 68[illegible] Est. Italiano, entrar seis cuadras por Nta. Sra. del Rosario.

Máquinas de Escribir

REPARACIONES Máquinas de Escribir, Sumadoras, Calculadoras, compra y ventas, créditos. Amunátegui 431. Fono 89927

C-7-10

Guía Profesional

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimonios. Posesiones efectivas. Particiones. Alimentos. Rectificaciones nombres. Choques. Testamentos. Exhortos. Tramitaciones urgentes
Moneda N° 1137 Of. 78
Teléfono 80813

DENTISTAS

CLINICA DENTAL EDWARD
Prótesis Dentales. Soldaduras. Reparaciones inmediatas
Compañía N° 1048 3er. piso Dpto. A
Edificio Teatro Real

RESTAURACIONES URGENTES
Placas. Puentes. Reparaciones
Clínica Dental Central
Compañía 1068 Of. 1102
Fono 85702

MEDICOS

DR. JOSE FROIMOVICH
ESPECIALISTA EN VEJEZ
Avenida Bulnes 377 Departamento 605
Fono 67176

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de niños. Rayos X
Consultas de 14 a 16 hrs.
Mac Iver 142 2 piso Oficina 204
Fono 393601
Pedir hora Lunes, Miércoles y Viernes
Domicilio Fono 496745

DR. NORBERTO SAINZ RECIO
Medicina Interna
Corazón. Hígado. Riñón. Estómago. Obesidad
San Antonio 427 Of. 715
Hora de atención de 5 a 7
Teléfono 35361

DR. SERGIO PUENTE GARCIA
Cirugía General. Vías biliares y Páncreas
Martes y Viernes 5 a 7 p. m.
Avda. Bulnes 80 Dpto. 108 10 piso
Fono 716973

OPTICAS

OPTICA SERRA
General Bari 174 - 251519
Entre Avenida Salvador y Eliodoro Yáñez.
Despacho recetas anteojos
Precios razonables

OPTICA SANTA LUCIA
San Antonio 194
Moneda 818
Despacho exacto de recetas. Bifocales. Composturas
Atención [illegible] provincias

OCULISTAS

DR. WALDO INOSTROZA C.
Enfermedades de la vista
Ahumada 11 Depto. 405
Fono 717445 Santiago
Consultas de 12.30 a 13.30 y de 17 a 19.30 hrs.

DOCTORA TOBAR
Moneda 1040 Oficina 1204 Teléfono 64837
Consulta 18 a 19.30
Horas Sábado de 12 a 13

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Edificio Waldorf. Ahumada 131 Depto. 916
Fono 60828
Atiendo prescripciones médicas en vía urinarias, curaciones. Inyecciones
Atención domiciliaria

LABORATORIO CLINICO

Dr. SOTOTELLO.
Análisis Transfusiones San Isidro 91
Fonos 36338 - 394871

CONMOCION EN URUGUAY POR EL SECUESTRO DE DOS DIPLOMATICOS

"Tupamaros" desafían la "mano dura" del Presidente Jorge Pacheco Areco

MONTEVIDEO, 1 (UPI)- El gobierno uruguayo trajo hoy a esta capital unidades motorizadas del ejército apostadas en el interior del país para que colaboren en la búsqueda de dos diplomáticos extranjeros secuestrados ayer por terroristas de izquierda.

La policía y las fuerzas armadas mantuvieron su vasta movilización para dar con los tupamaros que se apoderaron del Vicecónsul brasileño Aloyisio Mares Díaz Gomide y del funcionario norteamericano Dan Mitrione, técnico de la Administración de Desarrollo Internacional (AID) que cumplía funciones de asesoramiento del departamento de policía.

Transcurridas más de 24 horas desde los espectaculares secuestros, sin precedentes en la historia uruguaya, el gobierno del Presidente Jorge Pacheco Areco mantiene un absoluto silencio sobre la propuesta de los extremistas de liberar a sus cautivos a cambio de "presos políticos".

En fuentes allegadas a la embajada norteamericana se dijo esta tarde a United Press International que el gobierno del Presidente Richard Nixon no ha remitido nota alguna sobre el incidente descartando en consecuencia que existiera algun tipo de "presión" para que el Uruguay accediera al canje de los diplomáticos por "prisioneros" tupamaros, que en número aproximado a 100 permanecen en una cárcel de Montevideo.

Por su parte, el Embajador del Brasil, Luiz Bastian Pintos, manifestó que tiene "pleno optimismo" de que el secuestro del Vicecónsul Díaz Gomide tendrá un feliz desenlace. Señaló, sin embargo, que no tenía ninguna información que proporcionar y que tampoco los secuestradores habian establecido contacto con la embajada.

El movimiento de Liberacion Nacional (MLN), identificado popularmente como "tupamaros", nombre que recogieron de patriotas gauchos que lucharon junto al héroe nacional José Artigas, puso en práctica por primera vez exigencias de canje de prisioneros, como ha ocurrido en Brasil, la Argentina, Guatemala y la República Dominicana.

Además de los diplomáticos, los terroristas tambien tienen en su poder al juez de instrucción Daniel Pereyra Manelli, secuestrado en su domicilio el martes pasado.

En fuentes policiales se estimó que no menos de 300 tupamaros fueron movilizados por los dirigentes de la organización para llevar a la práctica los secuestros, buscar guaridas adecuadas y mantener personal permanente de vigilancia.

Lo único positivo que ha logrado la policía hasta hoy es la detención de Sergio Da Rosa, de 24 años, ex estudiante de Agronomía, a quien se acusa de pertenecer al MLN y eventualmente participar en los secuestros.

De acuerdo con lo informado al mediodía por un vocero policial, Da Rosa niega que hubiera participado en los hechos de ayer o en el secuestro del banquero Italo-Uruguayo Gaetano Pellegrini Giampietro, perpetrado por los tupamaros el nueve de septiembre de 1969 y que se prolongó por mas de dos meses.

El portavoz agregó que no obstante admitir que pertenece a la organización subversiva, Da Rosa únicamente señaló que "se le ordenó" llevar una camioneta de un punto a otro de la ciudad, pero aparte de ello mantuvo un cerrado hermetismo.

La policía de Montevideo recibió hoy refuerzos motorizados —automoviles y "jeeps"— de unidades militares del interior, segun declaró el Ministro de Defensa Nacional, General Cesar Borba, quien añadió que los efectivos policiales y militares actúan coordinadamente en las tareas de búsqueda de los elementos sediciosos.

La capital presenta hoy su aspecto prácticamente habitual, con excepción de los controles que ejercen unidades policiales y del ejército en el examen de vehículos y personas en algunas zonas de la ciudad. El control es más estricto en las rutas de salida, especialmente las que conducen a los balnearios próximos a Montevideo.

En las Embajadas de Estados Unidos y de Brasil no se han colocado guardias especiales, por lo menos exteriormente y el tránsito de peatones era el normal.

En la embajada norteamericana se informó a UPI que los dos funcionarios diplomáticos que resultaron levemente lesionados ayer cuando los tupamaros intentaron tambien secuestrarlos, se encuentran en perfectas condiciones y que el lunes se reintegrarán a sus funciones. Se trata del Segundo Secretario y Vicecónsul, Gordon Jones y del agregado cultural Nathan Rosenfeld.

Como una consecuencia de la nerviosidad que cundió entre la policia y el ejército por las últimas acciones de los tupamaros esta madrugada el reporter gráfico del diario "La Mañana", Néstor Gonella, de 21 años, fue herido de un balazo en el ojo izquierdo por un soldado de guardia en la sede de la región militar número uno, en momentos que se acercaba con otros colegas, para registrar un hecho delictivo cometido en las proximidades de esa unidad.

En el sanatorio donde fue intervenido quirúrgicamente esta mañana, se informó que Gonella perdió el ojo izquierdo y que su estado es delicado.

MANO DURA

MONTEVIDEO, 1(UPI) El gobierno uruguayo del Presidente Jorge Pacheco Areco es uno de los regimenes latinoamericanos que tiene sentados precedentes de "Línea Dura" en materia de secuestros políticos.

En dos casos anteriores de secuestros que conmovieron a esta pequeña nación rioplatense de 2.500.000 habitantes, Pacheco Areco se negó a emprender toda negociación con los secuestradores.

En el invierno de 1968 la organización terrorista de los Tupamaros raptó a Ulises Pereira Reverbel, alto funcionario de la administración uruguaya y uno de los amigos intimos de Pacheco Areco.

Posteriormente, los Tupamaros mantuvieron preso durante 72 dias al publicista y banquero Italo-Uruguayo Gaetano Pellegrini.

A pesar de presiones dentro del gobierno uruguayo para intentar un rescate, en ambos casos Pacheco Areco se negó terminantemente a negociar.

Los Tupamaros, organización secreta terrorista aparentemente inspirada por un Castro-Nacionalismo, no habian actuado hasta ahora contra diplomáticos en Uruguay.

La persistente campaña de los guerrilleros urbanos con golpes destinados a conmover la estabilidad política uruguaya obligó al Gobierno de Pacheco Areco a someter casi constantemente a la nación al régimen de medidas prontas de seguridad, una forma de estado de sitio atenuado.

CONMOCION POLITICA

MONTEVIDEO, 1 (UPI) — El diario nacionalista de la oposición "El Debate" dice hoy con títulos destacados que "renunciaria el Ministro del Interior General Antonio Francese".

Destaca que las actividades sediciosas de ayer "habrían conmovido las propias estructuras políticas del Poder Ejecutivo".

El periódico dice que en una reunión realizada ayer entre el Presidente Jorge Pacheco Areco y los Ministros del Interior y de Defensa Nacional, General César Borba, Francese habría planteado la posibilidad de su alejamiento del gabinete como consecuencia de la serie de secuestros, tres efectivos y dos fallidos, cometidos en la presente semana por los terroristas tupamaros.

En fuentes oficiales no se dio ninguna información sobre los temas tratados en la referida reunión.

Francese es el único Ministro que permanece en el gabinete desde que tomó posesión del cargo del extinto Presidente General Oscar Gestido, en marzo de 1967. Gestido, falleció en diciembre del mismo año, cuando asumió el actual Presidente Pacheco Areco. Francese fue primeramente Ministro de Defensa Nacional.



TEHERAN, IRAN. Con su brazo en cabestrillo, este anciano reza ante las ruinas de lo que fue su hogar, demolido por el violento terremoto que dejó casi doscientos muertos y miles de damnificados, además de 500 heridos. Atrás, un niño semidesnudo, mira sin comprender la tragedia (RADIOFOTO UPI).

INFORMACION

AL PERSONAL DE LA CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS

La Vicepresidencia Ejecutiva de la Caja informa a su personal, lo siguiente:

1°) El Proyecto de Ley, en tramitación en el H. Senado, incluye al personal de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas. Sus beneficios previsionales, como la indemnización por años de servicios, no podrán sufrir rebaja.

2°) Toda nueva mediación para procurar obtener otros beneficios, no consultados en el Proyecto, es inútil. El Supremo Gobierno ha expresado en forma terminante y definitiva que no es posible conceder más.

3°) No tiene justificación, en estas condiciones, continuar el movimiento: los objetivos principales ya se obtuvieron y nada más se conseguirá con proseguir la huelga. Sólo corresponde esperar el término de la tramitación parlamentaria del proyecto de ley, la que se está efectuando en forma urgente.

4°) La Vicepresidencia ve con amargura que por ese movimiento que ya no tiene sentido, no se paguen las pensiones.

Por lo expuesto, la Vicepresidencia espera el retorno al trabajo y cita, en especial y en forma expresa, a todo el personal de la Planta Directiva, a presentarse a sus labores el próximo Lunes 3 de Agosto, a las 9 horas. La asistencia será controlada en la Secretaría de la Vicepresidencia.

Raúl Herrera Valdés
Vicepresidente Ejecutivo

Arabes y judíos aceptan plan de paz en el Medio Oriente

Pero en Israel y en el mundo árabe se produjeron serias divisiones internas

EL CAIRO. (UPI) Los Ministros de Defensa y Relaciones de siete países árabes se reunirán el lunes próximo en Libia para tratar de conciliar sus diferencias ante el plan de Estados Unidos para asegurar la paz en el Medio Oriente.

La agencia periodística semi oficial MENA anunció que a la reunión en la ciudad de Tripoli concurrirán delegaciones de Egipto, Jordania, Sudán, Siria, Argelia, Irak y Libia.

De esas siete naciones, tres -Siria, Argelia e Irak- han rechazado la iniciativa norteamericana, que se dirigió especialmente a Jordania y Egipto. Estos dos últimos paises han anunciado formalmente que aceptan las proposiciones de Washington, e Israel también ha manifestado su adhesión renuente al nuevo plan.

En las fuentes de Beirut se confirmó la convocatoria de la Conferencia General y se precisó que las deliberaciones durarán cuatro días, pero no se dieron otros detalles.

MENA dice también que el Jefe del Estado Libio, Coronel Moammer El-Khady, habló por teléfono a medianoche con los Presidentes de Egipto, Gamal Abdel Nasser, y Siria, Noureddin El Atassi, para examinar los últimos acontecimientos en la región.

TEL AVIV, 1° (UPI).— Los dirigentes israelíes comenzaron hoy las consultas sobre la redacción de asentimiento a las propuestas de paz norteamericanas, en medio de amenazas de crisis gubernamental que pudiera bien ser la más grave desde el término de la guerra de junio de 1967.

Fuentes políticas dignas de crédito informaron que una Comisión Ministerial, que debe redactar la nota a remitir al Presidente de Estados Unidos, Richard M. Nixon, se reunió hoy a las 9 P. M. en el despacho de la Primera Ministra, Golda Meir, en Jerusalén.

El gabinete designó ayer a los miembros de la comisión que será presidida por la señora Meir, después de aceptar en principio la fórmula de liquidación del conflicto propuesta por Estados Unidos.

El Partido Gahal, que agrupa a los "Halcones" hebreos y que tiene a seis Ministros de los 24 que forman el gabinete, fue invitado a participar en la comisión, pero manifestó su negativa.

El jueves último el Gahal resolvió, por votación, retirarse del gobierno si éste acepta la iniciativa de Washington. La comisión ejecutiva gahalista celebrará el lunes una reunión plenaria a fin de decidir si la institución abandonará o no la coalición de Unidad Nacional a la que ingresara poco antes de la guerra de junio de 1967.

Fuentes del gobierno declararon que la Primera Ministra no anunciará la respuesta oficial israelí a Washington hasta que el Partido Gahal se defina formalmente.

La salida de los gahalistas del gabinete, obligaría a la señora Meir a formar uno nuevo. Pero aún prescindiendo del Gahal, que cuenta con 26 de los 120 miembros del Knesset (Parlamento), la Primera Ministra contaría con una cómoda mayoría de 76, en la cual basar su nuevo gobierno.

MOSCU, 1 (UPI). La Unión Soviética declaró hoy que gracias a Egipto se materializó la nueva propuesta de paz en el cercano oriente, minimizando el papel cumplido por los Estados Unidos e ignorando la aceptación de la misma por Israel.

Pravda, el órgano de prensa del partido comunista, elogia al presidente de Egipto, Gamal Abdel Nasser, calificándolo como el hombre de paz en el Oriente Medio. Sus artículos critican también a las organizaciones guerrilleras palestinas y al gobierno de Irak por que no apoyaron a Nasser.

"Como es sabido, el Presidente Nasser anunció que la República Arabe Unida (RAU) está preparada para poner en práctica una liquidación pacífica de la crisis de Levante" escribe el diario.

Agrega que "El pueblo de la RAU dio su apoyo, a la iniciativa de paz del presidente Nasser".

El plan que propone una interrupción de la beligerancia por tres meses y el entablamiento de negociaciones a través de Gunnar Jarrig enviado especial del Secretario General de las Naciones Unidas, U THANT fue presentado en junio por los Estados Unidos. El jueves pasado Pravda minimizó sin embargo, la intensidad de los esfuerzos norteamericanos y dijo que Nasser era el autor de las iniciativas de paz.

Aunque el artículo fue publicado un día después del asentimiento Israelí a las propuestas estadounidenses, Pravda no menciona para nada este hecho, pero sí dice que Jordania, Libano y Sudan apoyaron a Nasser.

Considera como "sorprendente" la actitud adoptada por el partido Baas, en el poder en Irak, afirmando:

"La negativa actitud adoptada por los líderes del partido Baatista con respecto a la iniciativa del presidente Nasser No contribuye a una lucha efectiva contra las fuerzas agresoras sionistas e imperialistas..."

El artículo del jueves criticó de manera semejante a los otros líderes arábigos que se opusieron a Nasser, refiriéndose aparentemente a las guerrillas palestinas que rehusaron aceptar las propuestas de paz.

Destacó la facultad de Nasser para formular propuestas semejantes diciendo que "fue necesario sobreponerse a sentimientos extremistas en el mundo árabe, sentimientos causados por el fanático extremismo de los militares israelíes que sabotean las evacuaciones de los territorios árabes (ocupados)".

Califica el papel de Estados Unidos en las iniciativas de paz, de intento por "alzar sus cotizaciones en el cercano oriente".

"Nasser -agrega- subrayó que la nueva iniciativa de paz norteamericana no contiene nada nuevo y que las propuestas por Washington son meras acciones de las fuerzas reaccionarias para modificar el equilibrio de poderes en el cercano oriente. A ese nivel sólo se puede hablar de la iniciativa de Egipto".



POWDER RIDGE.- Las autoridades ordenaron la clausura del Festival de Musica Rock, aludiendo el peligro de infecciones por las condiciones sanitarias en que han estado viviendo miles de jóvenes que han concurrido a este lugar. En el grabado, "hippies" desnudos se bañan en la laguna local, como para desmentir la acusación de desaseo. (RADIO FOTO UPI).-

Dos chilenos presos en Génova por tratar de vender cocaína

GENOVA (ANSA).- Dos chilenos que habían ofrecido a dos "falsos" compradores trescientos gramos de cocaína en cambio de tres millones de liras (4.800 dólares), fueron detenidos por la Guardia de Finanzas de Génova.

Carlos Alberto Onfrai, de 61 años y residente en Génova desde hace cuatro meses, y Edmundo Morales Besoain, de 35, cayeron en una vulgar trampa cuando se dieron cita con unos probables compradores -que en verdad eran policías- para entregar la mercadería que tenían en venta.

Se espera el resultado definitivo del análisis para comprobar de qué sustancia se trata y también para que el procurador confirme la detención de los poseedores de la droga.

Hacía tiempo que en el ambiente portuario de Génova se seguía la pista a ciertos vendedores de cocaína. La pesquisa ha dado resultado.

200 muertos en terremoto de Irán; nuevo sismo en Perú

TEHERAN, 1 (ANSA). Las autoridades locales hacen ascender a 175 el número de muertos oficialmente comprobado a causa del terremoto registrado el jueves por la mañana en las provincias Iranias de Gordan y de Khorassan, en el noroeste del país.

Los heridos comprobados ascienden a unos quinientos. Dado que si se siguen encontrando cadáveres debajo de los escombros, la cifra definitiva se teme que podría llegar a los 200 muertos.

La lluvia abundante está dificultando la remoción de los escombros en los lugares afectados.

Se habla de unos cuarenta centros habitados parcialmente destruidos y de casi dos mil familias que quedaron sin hogar.

Mientras tanto la tierra continuaba temblando hasta anoche, según las últimas noticias. Se trató de unas veinte sacudidas de asentamiento, como la califican los sismólogos, débiles y que no provocaron daños apreciables.

LIMA, 1(ANSA). Un muerto, varios heridos, algunas modestas viviendas derrumbadas y pueblos aislados fue el saldo del violento movimiento telúrico que afectó en la víspera todo el país.

La zona más afectada fue la localidad andina de Yanahuanca, a unos 300 kilómetros de esta capital, donde se registró un muerto y varios heridos.

El fuerte sismo remeció al medio día de la víspera la cordillera de los Andes.

El Instituto Geofísico Nacional informó que el epicentro del sismo fue localizado en la zona fronteriza entre Perú, Ecuador y Colombia.

El referido centro de investigación indicó que en ese punto el movimiento tuvo una intensidad de siete y medio grados de la escala de Ritcher, a una profundidad de 500 kilómetros.

En esta capital alcanzó una magnitud del grado tres de la escala modificada de Mercalli y sólo fue percibido por personas que en esos momentos se encontraban en pisos superiores.

Degradado un General

WASHINGTON, 1(ANSA). El General de Brigada, Earl Franklin Cole, fue degradado a Coronel y pasado a situación de retiro. Cole, que fue comandante de los servicios logísticos norteamericanos en Europa, fue también obligado a devolver la medalla por servicios distinguidos, alta condecoración que había recibido en el frente vietnamita.

Un lacónico comunicado del pentágono informa sobre la medida, fundándola en que Cole no supo mantener el alto grado de integridad personal y profesional que se exige de un oficial de rango superior.

El año pasado, Cole, que tiene 50 años, fue llamado a Washington cuando se encontraba prestando servicios en Nurenberg para informar ante una comisión senatorial que investiga un clamoroso caso de corrupción en el cual estaban envueltos oficiales y suboficiales de intendencia en servicio en Estados Unidos, Vietnam y Alemania Occidental.

La semana pasada un suboficial, ex-ayudante de Cole, fue acusado y deberá comparecer ante la Corte Marcial.

CORPORACION DE SERVICIOS HABITACIONALES
MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO

"SECCION LOTEOS IRREGULARES"

NOMINA DE PERSONAS CON DERECHO A OBTENER SUS TITULOS DE DOMINIO EN LA POBLACION DENOMINADA "JOSE JOAQUIN AGUIRRE LUCO" DE LA COMUNA DE CONCHALI

EXTRACTO DE LA RESOLUCION No. 898
Santiago, 23 de Julio de 1970.-

VISTOS Y TENIENDO PRESENTE:

g) Lo prescrito en los artículos 8, 10 y 11 y en el Párrafo IV de la Ley 16.741 de fecha 8 de abril de 1968.

RESUELVO

1. Acójanse las siguientes solicitudes presentadas por los interesados de la población denominada "JOSE JOAQUIN AGUIRRE LUCO", de la Comuna de Conchalí, las cuales corresponden a los pobladores que a continuación se indican.

NOMBRE	Sitio	Mza	Precio	Saldo E°
1.- Abarca Collao, Lucila	22	C	4.400	3.652.00
2.- Aguilar Somoza, Amalia	67	B	4.500	
3.- Alarcón Ramírez, Gregorio	15	C	4.500	3.920.00
4.- Alvarez Padilla, Mercedes	19	C	4.400	2.700.00
5.- Alvarez Araya, Osvaldo y Gladiz	60	B	4.500	1.635.50
6.- Aránguiz Leiva José M.	44	B	4.500	2.607.00
7.- Bravo Torres Margarita	28	A	4.500	2.022.00
8.- Briceño Chacón, Francisco	11	C	4.500	2.287.00
9.- Campillay Olivares, Manuel	38	A	4.500	3.512.00
10.- Cancino Cáceres, Humberto	31	A	5.500	
11.- Cancino Cáceres Humberto	51	A	4.500	
12.- Cárdenas González Herta	20	C	4.400	2.522.00
13.- Céspedes Céspedes Jorge	65	B	4.500	
14.- Céspedes Céspedes Jorge	66	B	4.500	
15.- Colileo Painevilo Juana	63	B	4.500	3.192.00
16.- Chiappe Gálvez Alejandro	46	B	4.500	2.126.00
17.- Díaz Celedón Ana	5	C	4.500	3.192.00
18.- Durán Castro Remigio	9	C	4.400	1.912.00
19.- Durán Castro Sebastián	10	C	4.500	3.059.90
20.- Escanilla Echeverría Miguel y Gutiérrez Ortiz Luis	4	C	4.400	3.060.00
21.- Fernández Vicencio María	12	C	4.100	
22.- Fernández Vicencio María	16	C	4.100	
23.- Guichard Fedrico y Lobos Clarisa	47	B	5.400	4.720.00
24.- Henríquez H. Rosa M.	68	C	4.500	
25.- Henríquez H. Rosa M.	69	C	4.500	
26.- Hevia Muñoz Raquel	43	B	4.500	2.180.00
27.- Jaque Valdés Graciela	62	B	4.500	2.980.00
28.- Jofré Montenegro Raúl	23	C	4.400	3.292.00
29.- Loyola Garrido Juana y Leyton R. Graciela	24	C	4.400	1.332.00
30.- Meza Jorquera María	21	C	4.400	3.200.00
31.- Meza Jorquera Filomena	25	C	4.400	2.866.00
32.- Meza Jorquera Viterbo	37	A	4.500	2.016.00
33.- Millas Yáñez Gustavo	27	A	4.500	3.820.00
34.- Morales Cuevas Jorge	14	C	1950	645.10
35.- Morales Pérez Manuel	45	B	4.500	3.340.00
36.- Montenegro Muñoz Elena	17	C	4.500	1.750.00
37.- Munita Urzua María	34	A	4.500	
38.- Munita Urzua María	61	B	4.500	
39.- Ortega Valladares José	54	A	4.500	3.920.00
40.- Oyanedel Salvo Lautaro	33	A	4.500	2.264.00
41.- Pastén Aguirre Enrique	6	C	4.500	2.640.00
42.- Pino Hevia Pedro	41	B	4.500	3.840.00
43.- Pino Hevia María	55	A	4.400	2.792.00
44.- Pinochet Flores Graciela	50	B	4.500	
45.- Pinochet Flores Graciela	52	A	4.500	
46.- Pinochet Flores Graciela	56	A	4.500	
47.- Pizarro Enrique	48	B	5.500	4.597.20
48.- Pizarro Enrique	49	B	5.500	4.597.20
49.- Ramos Chávez Fernando	35	A	4.500	2.723.99
50.- Rivera Rivera José	64	B	5.500	4.149.61
51.- Ruminott José Santiago	57	A	4.500	3.229.00
52.- Sánchez Jorge	30	A	4.500	1.057.30
53.- Sánchez Luis	29	A	4.500	1.057.30
54.- Saravia Méndez Lucas	32	A	4.500	2.772.00
55.- Soto Cerda María	3	C	5.500	
56.- Soto Cerda María	26	A	5.500	
57.- Soto Lemus Hernán	18	C	4.400	2.949.00
58.- Soto Palma Laurisa	39	A	5.500	
59.- Soto Palma Laurisa	58	A	5.500	
60.- Soto Valdés Francisco	2	C	4.500	3.476.00
61.- Varas Becker Guillermo	42	B	4.500	3.065.62
62.- Vásquez Xambo Mary	59	B	5.500	
63.- Vásquez Xambo Mary	40	B	5.500	
64.- Vergara Vásquez Enrique	53	A	4.500	2.806.20
65.- Zapata Z. José	13	C	4.400	2.520.00

2°-Señalar que los solicitantes que tengan saldos de precios pendientes deberán pagarlos en la siguiente forma: a) En cuotas no inferiores a E°120.00 (ciento veinte escudos) mensuales durante el año 1970, debiendo pagarse la primera de ellas dentro de los primeros 10 días del mes siguiente a la fecha de la publicación de la presente Resolución y las restantes dentro de los primeros 10 días de los meses venideros; b) El saldo de precio que resultara se pagará durante el año 1971 en cuotas mensuales no inferiores a E°180.00 (ciento ochenta escudos), las que deberán enterarse dentro de los 10 primeros días de cada mes, y c) De quedar un saldo de precio al término del año 1971, este se pagará durante los años venideros en cuotas no inferiores a E°250.00 (doscientos cincuenta escudos) mensuales, pagaderos mes a mes y dentro de los primeros 10 días de cada período.

3°.- Establecer que todas las cuotas de saldo de precio se pagarán en la Caja Recaudadora de la Sección Loteos Irregulares de la Corporación de Servicios Habitacionales o su sucesora legal, constituyendo el recibo que se otorgue instrumento suficiente para acreditar el pago de la respectiva cuota de saldo de precio a que accede.

4°.-Declarar que la forma de pago del saldo de precio se establece en exclusivo beneficio de los solicitantes, quienes podrán pagar cantidades mayores a las estipuladas en la cláusula "tercera" de la presente Resolución y/o enterar el total de saldo adeudado.

5°.- Constituir, a efecto de garantizar el fiel y oportuno pago de la obligación de pagar el saldo de precio, hipoteca en primer grado y prohibición de gravar y enajenar en favor de la Corporación de Servicios Habitacionales, gravámenes que recaerán sobre el respectivo sitio materia de la compraventa. Sin embargo, la prohibición de gravar y enajenar que se establezca no será obstáculo para inscribir los contratos que el solicitante celebre con la Corporación de Servicios Habitacionales, Institutos de Previsión, Banco del Estado de Chile, Asociación de Ahorro y Préstamo, Corporación de Obras Urbanas y Servicios afines.

6°.- Establecer que el no pago de dos o más cuotas de saldo de precio dará derecho a la Corporación de Servicios Habitacionales para considerar la obligación como de saldo vencido, cualesquiera que fuere el monto a que ella se encontrare reducida, pudiendo exigir el cumplimiento total de la obligación, la que devengará un interés penal del 18% anual, y ejecutar las garantías constituidas.

7°.- Señalar que los títulos de dominio que se otorguen a los pobladores no libera a los formadores del loteo de la obligación de responder de la ejecución de las obras de urbanización, conforme lo señala el artículo 6° y 7° de la Ley 16.741.

8°.- Notificar la presente Resolución a todos los interesados mediante un aviso en el Diario "La Nación" de Santiago, a objeto de que dentro del plazo fatal de 10 días, contados desde su publicación, formulen sus reclamos relativos a la defensa de sus intereses.

9°.- Informar a los interesados que deben consignar en la Caja Recaudadora de la Sección Loteos Irregulares de la Corporación de Servicios Habitacionales los fondos necesarios para cubrir los gastos de escritura en Notaría y Conservador de Bienes Raíces.

10.- Apercibir a las personas que por cualquier causa proporcionaren, a sabiendas, a la autoridad administrativa, pruebas, documentos, informaciones, testimonios o cualquier otro antecedente falso, que serán sancionados como autores del delito que establece el Artículo 210 del Código Penal, previo ejercicio de las acciones que procedan por parte de esta Corporación.

TRANSCRIBASE, COMUNIQUESE y PUBLIQUESE EN EL DIARIO "LA NACION" DE SANTIAGO.

JORGE MUÑOZ DE CLOSETS
FISCAL

Resultados Generales del Hipódromo Chile

PRIMERA CARRERA. 10a. serie B. 1.200 metros

1° (4) **DICKENS** 52 por Apolo y Raiatea, del Stud Kaledon jinete Angel Marchant Bol. 10.997
2° (8) Piloto Nuñez 51 R. Castro Bol. 18.612 Pag. 4.00
3° (13) Arcabuz 49 C. Leighton Bol. 16.075 Pag. 4.60
4° (9) Robespierre 51 L. Rivera Bol. 4.149 Pag. 18.00
5° (7) Zorro Guapo 52 P. Herrera Bol. 10.500 Pag. 7.10
6° (11) Malina 50 L. Carvajal Bol. 5.592 Pag. 13.40
8° (15) Babirusa 49 Oc. Inzunza Bol. 3.146 Pag. 19.90
9° (10) Chcambinha 50 L. Murillo Bol. 8.483 Pag. 8.80
10° (14) Arrotado 49 Ant. Pereira Bol. 2.658 Pag. 28.10
11° (2) Senecio 54 D. Basoalto Bol. 12.639 Pag. 5.90
12° (12) Psicologo 50 R. López Bol 1.589 Pag. 47.00
13° (5) Sans Sauci M. Quintero DESCARTADO
14° (5) Arquera 50 A. Herrera corral con Dickens
15° (6) Rosario 52 P. Salinas Bol. 2.100 Pag. 35.60
16° (16) Etruria 49 N. Urrutia Bol. 776 Pag. 92.20
Total vendido 106.766 boletos

GANDA por 1.1/4 cpo. el 3° a 1 1/2 cpo. el 4° a 1/2 cpo. el 5° a 2.1/2 cpo. y el 6° a nariz. Tiempo 1.14.1 corrieron todos Prep Victor Contreras Div. del corral Dickens Arquera. E° 6.80 E° 2.60 E° 1.80 E° 1.70 Div. E° 7.10 E° 2.20 E° 1.60 y E° 1.60

DESARROLLO Babirusa surgió al frente vigilada por Zorro Guapo, Rosario Piloto Núñez, Arcabuz y Malina Cerca de los 400 Robespierre dominó a la puntera. Faltando 200 avanzaron Dickens y Piloto Núñez Se impuso aquel con comodidad.

SEGUNDA CARRERA. 1.200 metros. Condicional.

1° (13) **ZURDO** 56 por Beam Rider y Riga del señor Octavio Mujica, jinete Nicolás González Bol. 2.368
2° (12) Shing Fu 56 V. Ubilla Bol. 37.321 Pag. 1.90
3° (1) Aguerrido 52 Oct. Izunza Bol. 5.385 Pag. 13.40
4° (10) Picotazo 56 S. Vásquez Bol. 14.096 Pag. 5.10
5° (3) Comanche 55 L. Murillo Bol. 14.568 Pag. 4.90
6° (6) Don Luis Oscar 52 Ant. Pereira Bol. 9.888 Pag. 7.30
7° (8) Matinal 56 C. Pezoa Bol 12.728 Pag. 5.70
8° (9) Midy 53 V. Bravo Bol. 535 Pag. 134.90
9° (2) Aspen 54 P. Herrera Bol. 4.139 Pag. 17.40
10° (7) Hopeful 52 J. Carrasco Bol. 1.269 Pag. 56.90
11° (11) Sandro 55 J. Marin Bol. 882 Pag. 81.90
12° (4) Embriagador 52 P. Salinas corral con Comanche.
TOTAL VENDIDO 103.179 BOLETOS

GANADA: Por pesc. el 3° a 1/2 pesc. el 4° a 3 cpos. el 5° a 1/2 cab. y el 6° a 3 cpos. Tiempo: 1.13 4/5. Retirado el (5), Diestro. Prep: Manuel Martínez. Div: E° 30,50; E° 6,50; E° 1,60; E° 3,00 Div Viña: E° 64,40 E° 6,20 E° 1,90 E° 3,30.

DESARROLLO: Zurdo arrancó adelante seguido por Embriagador, Aguerrido, Picotazo, Aspen y Shing Fu. Al final avanzó Shing Fu sin dar alcance.

TERCERA CARRERA. 1.200 metros.Condicional.

1° (10) **Paillaco 52** por Bristol y Pharsalia, del Stud Keterina, jinete Nelson Urrutia bol. 20.634 pag.
2° (6) Mangarral 55 L. Murillo bol. 10.871 pag. 5.20
3° (7) Estampado 56 J. Castillo bol. 12.445 pag. 4.60
4° (12) Principe 56 S. Azocar bol. 17.706 pag. 3.20
5° (14) Style 56 L. Cifuentes bol. 2.223 pag. 25.70
6° (13) Rio Colorado 54 B. Campos bol. 1.749 pag. 32.60
7° (8) Impar 52 Oct. Inzunza bol. 2.522 pag. 22.60
8° (2) Barrabas 52 Ant. Pereira bol. 1.825 pag. 31.30
9° (3) Bochorno 56 V. Ubilla bol. 9.192 pag. 6.20
10° (4) Bramido 56 Alb. Salas bol. 1.248 pag. 45.70 (45.70)
11° (9) Moki 52 M. Quinteros bol. 1.063 pag. 53.70
TOTAL jugado 81.478 boletos

GANADA por 4 cpos. el 3° a nariz el 4° a 3/4 cpo. el 5° a 1.3/4 cpo. el 5° a 1.3/4 cpo. y el 6° a 2.1/4 cpos. tiempo 1.14. Retirados el (1) Arquero, el (5) Destinado y el (11) Peyrac. Prep. Carlos Tapia Div. E° 2.80 E° 1.10 E° 1.30 E° 1.20 Div. Viña E° 3.80 E° 1.30 E° 1.30 E° 1.30.

DESARROLLO Estampado tomó la delantera seguido por Príncipe, Rio Colorado, Impar, Bochorno y Style. Faltando 200 atropellaron Paillaco y Mangarral. Se impuso aquél con facilidad.

CUARTA CARRERA. 2.000 metros.Handicap.

1.- (8) Pililun 47, por Big Boy y Pitague, del Stud Mi Petita, jinete Eduardo Suarez Bol, 33.878
2.- (7) Flrista 48, L.Carvajal Bol. 5.197 Pag. 17.60
3.- (4) Tucumano 50, S.Azócar Bol. 24.112 Pag. 3.80
4.- (2) Platero 53, L.Murillo Bol. 19.009 Pag. 4.80
5.- (3) Germinal 51, C.Sepulveda Bol. 13.023
6.- (5) Cerrojo 49, L.Toro Bol. 8.905 Pag. 10.30
7.- (1) Puro Oro 55, D.Muñoz Bol. 11.958 Pag. 7.70
8.- (6) El Sokol 48, H.Olguin Bol. 14.779 Pag. 6.20
TOTAL DE BOLETOS VENDIDOS 130.861

GANADA por 1 1/2 cpo, el 3° a 2.1/2 cpos, el 4° a nariz el 5° a 2 1/4 cpos, y el 6° a 2.1/4 cpos, tiempo 2.06. 1/5 corrieron todos. Prep. Pedro Inda Div E° 2.70, 1.40 2.90, 1.70, DIV VIÑA E° 3.10, 1.30, 2.30, y 1.60

DESARROLLO Germinal se encargó de mostrar el camino. Lo seguían Platero, Puro Oro, Tucumano, Florista y El Sokol. En la primera pasada por la meta Platero dejó segundo a Germinal. Desde los 1.200 metros hasta los 900 se alternaron en la vanguardia Platero y Germinal. Al comienzo de la recta, Pililún, que había ganado lugares paulatinamente avanzó al sitio de honor. Al final se hizo presente Florista, viéndose incapaz de dar alcance.

QUINTA CARRERA.- 9a. serie B. - 1.200 metros.

1° (8) **TROMPIFAY**, 53 por Chaplin y Raspa, del Stud Don Romilio, jinete Luis Cifuentes Bol. 30.546
2° (13) Colignon, 51 C. Leighton Bol. 25.906 Pag. 4.70
3° (12) Zaca, 52 L. Rivera Bol. 11.002 Pag. 10.90
4° (9) Verrocchio, 53 S. Pradenas, Bol. 22.099 Pag. 5.50
5° (1) Britagua, 54 A. Herrera Bol. 8.142 Pag. 14.80
6° (10) Forrahue, 52 D. Sagardia Bol. 13.043 Pag. 9.30
7° (4) Jacinta , 54 R. Claveria Bol. 10.696 Pag. 11.30
8° (11) Supergas, 52 M. Ramírez Bol. 11.533 Pag. 10.50
9° (6) Lentejita, 53 L. Hevia Bol. 2.816 Pag. 42.90
10° (7) Rostro Pálido, 53 P. Herrera Bol. 28.428 Pag. 4.20
11° (3) Forbante, 54 M. Alquinta Bol. 1.477 Pag. 81.70
12° (5) Reserpina, 54 E. Naranjo Bol. 6.201 Pag. 19.50
13° (2) Canelillo, 54 P. Cerón. Bol. 568 Pag. 212.30
Total boletos jugados. 172.457.-

Ganada por 2 cpos. el 3° á cab. el 4° á cab. el 5° á 1 cpo. y el 6° á 1/2 cpo. Tiempo 1.14.3/5. Retirados el (14) Anzuelo y el (15) Maratona y el (16) Una Reina. Prep. Pedro Medina. Div.- E° 1.70.- 1.70 - 2.40.- Div. en Viña: E° 4.20 - 1.70 - 1.60 - 2.30.-

DESARROLLO: Rostro Pálido se disparó adelante seguido por Lentejita, Jacinta, Canelillo, Rosempina y Trompifay. Faltando 200 atropellaron Trompifay y Colignon. El triunfo fue para Trompifay por amplio margen.

SEXTA CARRERA.- 9ª serie A, 1.200 metros.

1° (16) **Descontenta** 50 por Mister y Dormilona, del señor Juan Cartes, jinete Avelino Parra Bol 17.303
2(6) Cojita 53 C. Ojeda Bol 32.445 Pag 5.80
3° (8) Ramonacho 53 L. Caroca Bol 31.766 Pag 6.00
4° (15) Anibal 50 L. Carvajal Bol 10.606 Pag 17.90
5° (10) Envidiable 52 M. Ramirez Bol 11.706 Pag 16.20
6° (7) Cuquita Linda 53 J. Castillo Bol 8.841 Pag 21.40
7° (13) Pantera Rosa 52 H. Pilar Bol 6.550 Pag 28.90
8° (12) Motel 52 L. Murillo Bol 7.432 Pag 25.50
9° (1) Aguanahi 54 D. Muñoz Bol 50.989 Pag 3.70
10° (14) Partesana 52 D. Sagaria Bol 32.922 Pag 5.80
11° (11) Mona Mari 52 J. Marin Bol 12.098 Pag 15.70
12° (5) Alma Mia 53 Jn. Toro Bol 18.646 Pag 10.20
13° (3) Esrica 54 V. Ubilla Bol 14.608 Pag 13.00
14° (9) Albana 52 C. Gonzalez Bol 14.760 Pag 12.80
TOTAL de voletos jugados 270.672

GANADA por 3/4 cpo. el 3° á 1 cpo. el 4° á 1 1/2 cpo. el 5° á 1/2 nariz y el 6° á 1 1/2 cpo. tiempo 1.13 4/5. Retirados el (2) Esparraguita y el (4) Muy Buena. Prep. Augusto Amaro. Div. E° 10.90 E° 2.50 E° 2. E° 2.20.- Div. Viña E° 8 E° 2.30 E° 2.70 E° 2.20

DESARROLLO. Partesana asumió el mando seguida por Cobija, Albna, Esrica Aguanahí y Envidiable. A la entrada de la recta Cobija encabezaba el grupo. En los últimos tramos apuró Descontenta superando claramente a la puntera.

SEPTIMA CARRERA. Clásico 1.500 metros

1° (12) **NASPUR 56** por Bristol y Naipur del Stud "El Bosque" jinete C. Sepúlveda Bol. 38.810
2° (11) Moloc 56 D. Muñoz Bol. 20.097 Pag. 7.90
3° (17) Tilomonte 56 C. Pezoa Bol. 45.351 Pag. 3.50
4° (10) Mandil 56 V. Ubilla Bol. 7.118 Pag. 22.50
5° (18) Vittorio 56 G. Jorquera Bol. 2.862 Pag. 56.10
6° (14) Pretil 56 E Guajardo Bol. 18.850 Pag. 8.50
7° (2) Burdeos 56 L. Yañez Bol. 6.721 Pag. 23.90
8° (9) Mandamas 56 D. Vasquez Bol. 20.515 Pag. 7.80
9° (8) Libelo 56 J. Toro Bol. 34.922 Pag. 4.60
10° (16) Rompe Lanzas 56 J. M. Aravena Bol. 3.939 Pag. 40.70
11° (13) Preparante 56 D. Cerda Bol. 3.716 Pag. 43.20
12° (3) Chopendoz 56 A. Salas Bol. 3.684 Pag. 43.60
13° (6) Hawk 56 O. Escobar Bol. 3.074 Pag. 52.20
14° (4) Enmascarado 56 J. Castillo Bol. 4.663 pag. 34.40
15° (15) Princiepe Blanco 56 J. Pacheco Bol. 13.596 Pag. 11.80
16° (5) Franklin 56 V. Bravo corral con Hawk....
17° (1) Azulado 56 C. Leyghton Bol. 1.319 Pag. 121.60
Total vendido 229.237 boletos

GANADA por 1.1/2 cpo. el 3° a 4.1/2 cpo. el 4° a 1.3/4 cpo el 5° a 4.1/2 cpo el 6° a 1 pesc. tiempo 1.31 3//5 prep. Cesar Covarrubias Retirafo(7) Gramillon. Div. E° 4.10 E° 1.60 E° 2.00 E° 1.40 Div Viña E° 3.30 E° 1.80 E° 2.00 E° 1.70 Div. de la triple N° 3 a ganador E° 1.117.90 a segundo E° 967.40

OCTAVA CARRERA. 1.200 metros. 3a. serie.

1.- **MARTORELL (5)**, 52 kilos por Shearwater y Matinée, del Stud "Capulín": Jinete: Carlos Sepúlveda Bol, 50.861
2.- Humaso (6), 51, C.Leighton Bol, 42.182 Pag, 4.50
3.- Kepler (9), 49 A.Parra Bol, 27.348 Pag, 7.00
3.- Tupac Amarú (12), 47, A.Pereira Bol, 5.796 Pag, 33.10
5.- Belo Horizonte (2), 58, M.Ramirez Bol, 1.914 Pag, 100.10
6.- Matón (7), 50, S.Azócar Bol, 71.480 Pag, 2.70
7.- Buen Trago (11), 47, P.Bustos Bol, 15.523 Pag, 12.30
8.- Campanillón (1), 59, S.Pradenas Bol, 4.069 Pag, 47.10
9.- El Otro (10), 48, L.Rivera Bol, 2.860 Pag, 67.00
10.- Balafuego (3), 54 E.Vásquez Bol, 11.283 Pag, 17.00
11.- Cartero (8), 51, L.Cifuentes Bol, 40.563 Pag, 4.70

TOTAL DE BOLETOS VENDIDOS 273.879

GANADA por pesc. el 3° a 5.1/2 cpos, el 4° a 3.1/2 cpos, el 5° a pesc. Tpo. 1.11.4/5 Preparador: Ernesto Inda G.No corrió (4), Contranadie.

DIVIDENDOS: E° 3.80, 1.60, 1.50, 1.90, VIÑA E° 4.10, 1.90, 1.80, 2.70

DESARROLLO. Balafuego arrancó en punta seguido por Humaso, Martorell y Buen Trago. Cerca de los 700 Humaso se adueñó del mando. Faltaban 200 metros cuando apuró Martorell. Superó estrechamente al lider.

NOVENA CARRERA. 1.200 metros. 8ª serie

1° **BALITA** (5), 53 kilos, por Recital y Bacacia, del Stud "Baquedano", jinete Albino Salas boletos 72.284
1° **LORD CONRAD (8)** 53 kilos, por Ras con Ras II y Lady Luck, del señor José Maldonado, jinete Marcelo Ramirez boletos 26.541
3° Jack (14) 52, D. Muñoz bol. 44.272 pag. 4.30
4° Retoque (16) 52, R. Clavería bol. 13.590 pag. 13.90
5° Boom Sail (7) 53, L. Caroca descartado
6° Lenguaraz (15), 52 L. Rivera bol. 33.448 pag. 5.60
7° Estático (6) 53, J. M. Aravena pag. 1.60
8° Cargoso (13) 52, H. Olguin descartado
9° Armandia (4) 53, P. Bustos bol. 3.995 pag. 47.30
10° Adulona (3) 53, L. Yáñez bol. 2.968 pag. 63.60
11° Akara (1), 54, L. Cifuentes bol. 1.862 pag. 101.40
12° Sorrelito Segundo (11) 53, J. Marin bol. 26.062 pag. 7.20
13° Paulatina (9) 53, J. Castillo bol. 22.361 pag. 8.40
14° Tantauca (11) 53, P. Cerón bol. 1.519 pag. 124.30
15° Doña Cargosa (2) 54, R. Castro descartado
16° Razzia (10) 53, C. González bol. 20.997 pag. 8.90
Total boletos jugados 269.899

GANADA en empate, el 3° a pescuezo, el 4° 1 cuerpo, el 5° a 1 cuerpo. Tpo. 1.14.1/5 Preparador de Balita Enrique Beuzenberg y de Lord Conrad José Maldonado.

DIVIDENDOS: del corral Estático/Balita a ganador. E° 1.60, placé de Balita E° 2.70, Ganador de Lord Conrad E° 2.90 y placé E° 1.90 placé de Jack: E° 1.70.

DESARROLLO. Boom Sail salió a tomar la punta. Lo seguían Retoque, Doña Cargosa y Jack. En los 700 Retoque iba en primer lugar. Cuando el grupo ingresó a la recta Balita dominó al líder. Faltando muy pocos metros apuró Lord Conrd cruzando la meta en una línea con Balita. El fallo fotográfico dio empate.

DECIMA CARRERA. 1.200 metros. 6ª serie

1° **PATATY (16)** 52, kilos, por Prince y Encina, del Stud "Los Lilenes", jinete Jorge Castillo boletos 24.507
2° Veramiego (5) 54, D. Cerda bol. 19.589 pag. 8.50
3° Adare (6) 53, L. Caroca bol. 29.791 pag. 5.60
4° Calcuma (7) 53, D. Sagardia bol. 18.471 pag. 9.00
5° Andreita (13) 52, O. Escobar bol. 11.232 pag. 14.80
6° On Chuma (9) 53, L. Rivera bol. 3.705 pag. 44.90
7° Fusil (8) 53, S. Azócar bol. 10.246 pag. 16.30
8° Serpolette (11) 53, M. Ramirez bol. 19.478 pag. 8.60
9° El Fortín (14) 52, A. Pereira bol. 2.137 pag. 77.90
10° Francesito (15) 52, L. Cifuentes bol. 6.448 pag. 25.80
11° Exacta (3) 54, J. Maira bol. 12.626 pag. 13.20
12° Narval (4) 54, S. Alcaide descartada
13° Berro (2) 54, J. Toro bol. 56.421 pag. 3.00
14° Chascona (1) 55, D. Muñoz bol. 21.764 pag. 7.70
15° Tetrana (12) 53, C. Leighton bol. 19.478 pag. 8.60
Total boletos jugados 238.110

GANADA por 2.1/4 cuerpos, el 3° a 1 cuerpo, el 4° a 1/2 cupo, el 5° a 1 cpo. Tpo. 1.13.2/5 Preparador Silvio Meceli. N corrió (10) Perdido

DIVIDENDOS: E° 6.80 2.00, 2.70, 2.30 VIÑA: E° 4.50, 1.90, 3.30, 2.80

DESARROLLO. Calcuma asomó adelante seguida por Pataty, Adare y Veraniego. A 200 metros de la meta Pataty estaba al frente. En low últimos tramos se hizo presente Veraniego sin comprometer las posiciones de la puntera.

11a. CARRERA. 1.200 metros. 7a. serie.

1.- (12) **ENROQUE** 52 kilos, por S. Ange II y Eneida, del Stud "Inflexible"; Jinete: Enrique López bol. 53.268
2 (10) Puyumén 52; L. Yáñez bol. 15.321 pag. 13.50
3 Drefus
3 (3) Dreyfus 53; A. Parra bol. 49.338 pag. 4.20
4 (4) Serruco 53; L. Murillo bol. 25.561 pag. 8.10
5 (6) Campacana 52; M. Ramirez bol. 9.372 pag. 22.10
6 (5) Moratín 51; H. Olguin bol. x pag. 8.10
7 (14) Malvazul 51; J. Castillo bol. 15.725 pag. 13.20
8 (7) Fruta Verde 52; A. Pereira bol. 11.664 pag. 17.80
9 (13) Cañaveral 51; J. Marin bol. 20.830 pag. 9.90
10 (9) Kilimanjero 52; J. M. Aravena bol. 86.123 pag. 2.40
11 (13) Nambira 51; S. Axocar bol.
11 (11) Sapirón 52; C. Leigton bol. x pag. 3.90
12 (13) Nambira 51; S. Azócar bol. 9.361 pag. 22.20
13 (8) Coigue 51; L. Caroca bol. x pag. 17.80
Total de boletos jugados 296.563

GANADA por 1/2 cabeza; el 3° a 1/2 cabeza; el 4° a 2.1/4 cuerpos; el 5° a 1/2 cuerpo. RTpo. 1.14. Preparador: Julio Castro R.

DIVIDENDOS: E° 3.90; 4.90; 3.90; 2.30 VIÑA E° 4.40; 3.50; 2.50; 2.60

DESARROLLO. Fruta Verde estuvo breve trecho en punta. Pronto la dejaron atrás Dreyfus y Kilimanjero. Faltando 200 metros surgieron Enroque y Puyumén. Fue más efectivo Enroque.

DECIMO SEGUNDA CARRERA. 1.200 metros. 5a. serie

1.- **CHICOTAZO (13)**, 51 kilos, por Chaitán y Trasentina, del Stud "Apache". Jienete Oscar Escobar Bol. 26.486
2.- Metinca (14), 51, L.Murillo Bol. 34.606 Pag. 6.80
3.- Windy (6), 53, C.Sepúlveda Bol. 80.435 Pag. 2.90
4.- Bessie (11), 51, D.Sagardía Bol. 31.546 Pag. 7.10
5.- Roto Listo (3), 53, G.Jorquera Bol. 27.764 Pag. 8.40
6.- Camariola (1), 54, L.Yañez Bol. 17142 Pag. 13.70
7.- Cocoz (2), 54, J.Carrasco Bol. Pag. 8.40
8.- Condorito (7), 52, D.Muñoz Bol. 67.787 Pag. 3.40
9.- All Aren (16), 50, H.Olguin Bol. 23.008 Pag. 10.20
10.- Demontre (5), 53, L.Gutiérrez Bol. 4.548 Pag. 51.60
11.- Nacarao (10), 52, L.Hevia Bol. 8.118 Pag. 28.90
12.- Brisas del Rio (12), 51, L.Cifuentes Bol. 4.779 Pag. 49.10
13.- Bruxeles (4), 53, S.Vásquez Bol. 5.003 Pag. 46.90
14.- Sweet Maid (15), H.Pilar Bol. 1.849 Pag. 126.80

TOTAL DE BOLETOS VENDIDOS 335.073

GANADA por 2 cpos, el 3° a pesc. el 4° a pesc, el 5° a 3/4 cpos. Tpo: 1.12,4/5 Prep. Manuel Martínez. No corrieron (8), Marielen y (9) Mecenas.

DIVIDENDOS E° 8.90, 2.20, 1.80, VIÑA E° 12.20, 2.60, 2.40, y 2.00

DESARROLLO. All Aren asumió el mando seguida por Metinca, Chicotazo y Condorito. Cuando el grupo giró el último codo avanzó Chicotazo y quedó a la cabeza del lote. Lo seguían Windy y Metinca. Al final dominó Metinca a Windy Escoltando en la meta a Chicotazo.

DECIMOTERCERA CARRERA. 1.200 metros. 4ª serie.

1° **PICARONAZA** (2), 56 kilos, por Faubourg y Nereidita, del Stud "El Rosarino"; Jinete: Victor Bravo Bol. 17.345
2 Turrón (10), 50; J. M. Aravena Bol. 64.294 Pag. 4.20
3 Park Lane (13), 49; L. Murillo Bol. 53.601 Pag. 5.10
4 Angulo (4), 54; J. Toro Bol. 51.902 Pag. 5.20
5 Rareza (14), 48; C. Leighton Bol. 41.403 Pag. 6.60
6 La Notre (9), 50; H. Olguin Bol. 30.150 Pag. 9.00
7 Canción Sureña (12), 49; E. Suárez Bol. 16.731 Pag. 16.20
8 Efecto, (3), 55; L. Yáñez Bol. 31.868 Pag. 8.50
9 Lautaro (1), 57; M. Ramírez Bol. 4.646 Pag. 58.40
10 Queilén (15), 48; L. Rivera Bol. 6.279 Pag. 43.20
11 Charcot, (5), 54; J. Marin Bol. 13.525 Pag. 20.10
12 Costero (8), 51; S. Alcaide Bol. 5.704 Pag. 47.60
13 Maria Soledad (7), 52; M. Alquinta Bol. 6.907 Pag. 39.30
14 Banca Rota (6), 53; D. Cerda Bol. 43.345 Pag. 6.30
15 Topetona (11), 49; D. Sagardia Bol. — Pag. 4.20
TOTAL VENDIDO 387.706 BOLETOS

GANADA Por 1 cuerpo; el 3° a 3/4 cuerpo; el 4° a 1/2 cuerpo; el 5° a 1/2 cuerpo. Tpo. 1.22.4/5. Preparador: Aliro Sepúlveda. Corrieron todos. Dividendos: E° 15.60; 4.90; 2.90; 2.80; VIÑA E° 16.40; 5.10; 2.70; 1.80

DESARROLLO. Banca Rota surgió en punta seguida por Efecto. La Notre y Canción Sureña. En los 900 Canción Sureña estaba en punta. La seguían Efecto y La Notre. Cerca de los 300 Picaronaza estaba en el primer lugar. En los últimos metros apuró Turrón sin dar



NASPUR, favorito de nuestro diario, se impone en los 1.500 metros del clásico "Tanteo de Potrillos". Hizo el recorrido de punta a punta y mantuvo su condición de invicto. Lo dirigió Carlos Sepúlveda.

Favorito de La Nación

Naspur sigue invicto

Una carrera muy elaborada fue el clásico de ayer en La Palma. Si bien el ganador no tuvo problemas en el recorrido, antes de la carrera y desde muy temprana hora, sus allegados estuvieron en La Palma, recorriendo centímetro a centímetro la cancha. Existía el temor de que la pista estuviera notoriamente pesada, e incluso se pensó en un retiro, pero las condiciones mejoraron y el invicto se llevó una victoria que lo deja a la cabeza de la generación de tres años.

Naspur debutó en enero de este año, derrotando a Noreico. Luego, ganó a Piropero, y en su tercera salida a la pista venció a Tilomonte. Con su victoria de ayer completa cuatro carreras y cuatro victorias, sus haberes a la fecha, llegan a E° 94.000.

LA CARRERA

Gramillón no fue de la partida. En la largada salió Naspur al frente vigilado por Burdeos, Pretil y Tilomonte.

A los cien metros corridos Tilomonte había tomado el mando de las acciones, pero muy luego volvió el invicto a la vanguardia. En su siga quedaron, Tilomonte, Pretil y Moloc que ganaba lugares.

Prácticamente no hubo cambios. En tierra derecha, el puntero se abrió a media cancha, pero mantuvo clara ventaja sobre el lote. Avanzó Moloc, pero sólo logró escoltarlo a la llegada a 11/2 Cpo. Tercero se mantuvo Tilomonte a 41/2 Cpos. Cuarto fue Mandil, quinto, Vittorio y sexto, Pretil.

El tiempo del ganador, 1.31 3/5 para los 1.500 metros.



TROMPIFAY logra cómoda y holgada victoria en uno de los handicap de 1.200 metros. Aventajó a Colignon, Zaca y Verrocchio. Luis Cifuentes estuvo en su silla.



DESCONTENTA, cuando nadie dudaba del triunfo de Cobija apareció por última línea y de dos saltos logró dar alcance e imponerse por clara diferencia. La condujo Avelino Parra.



CARLOS SEPULVEDA: ganador del Clásico

Falleció el señor Oscar Sandia Aravena

Víctima de una repentina enfermedad, en la mañana de ayer dejó de existir en Santiago, don Oscar Sandia Aravena, hombre de negocios vinculado a respetables familias de esta capital y de la zona sur del país.

El desaparecimiento del señor Sandia Aravena afecta directamente a la Contadora General de esta casa periodística, doña María Quelopana de la cual el extinto era padre político.

La Empresa Periodística "La Nación" se asocia el duelo que aflige a uno de sus más abnegados ejecutivos de administración e invita al personal a hacerse presente en los funerales del señor Sandia Aravena, honras fúnebres que se efectuarán hoy a las 16.00 horas, partiendo el cortejo desde calle Ramón Angel Jara 1587 altura del 6400 de Mapocho, rumbo al Cementerio General, por Recoleta.

En la mañana de ayer sábado, dejó de existir en nuestra capital el señor

OSCAR SANDIA ARAVENA

padre de la Contadora General de esta Empresa.

Sus funerales se efectuarán hoy a las 16.00 horas, partiendo el cortejo desde su casa habitación en calle Ramón Angel Jara 1567, altura del 6400 de Mapocho.

El sepelio ingresará al Cementerio General por la puerta Recoleta.

El Comité Sindical de la Empresa Periodística "La Nación", invita a sus socios a hacerse presentes en el Cementerio General, adhiriéndo al duelo que aflige a nuestra Contadora General.

EL COMITE SINDICAL

TRIPLES

TRIPLE N° 1. Vales en juego 12.912. Se acertaron 967 vales a corral: DICKENS, ARQUERA (valor nominal E° 46.70). En la segunda válida se acertaron 8 vales a ZURDO (valor nominalE°). Se distribuyeron así en la tercera y última válida:
Arquero no corrió. Barrabas 0; Bochorno 1; Bramido 0; Destinado no corrió. Mangarral 1; Estampado 0; Impar 0; Moki 0; Paillaco 3; Peyrac no corrió. Príncipe 2; Rio Colorado 0; Style0.
La combinación ganadora fue corral: DICKENS, Arquera ZURDO PAILLACO. Se acertaron 3 vales. Cada uno cobró E° 9.934.60.
El dividendo a segundo con MANGARRAL fue acertado por 1 vale. Cobró E° 7.454.90.

TRIPLE N° 2.— Vales en juego: 11.849. Se acertaron 3.505 vales a PAILLACO (valor nominal E° 11.90). En la segunda válida se acertaron 1.125 vales a PILILUN (valor nominal E° 37.20). Se distribuyeron así en la tercera y última válida:
Britagua, 53; Canelillo, 8; Forbante, 10; Jacinta 71; Reserpina, 36; Lentejita, 21; Rostro Pálido, 173; Trompifay, 207; Verrocchio, 118; Forrahue, 74; Supergas, 58; Zaca, 83; Colignon, 178; Anzuelo no corrió; Maratona, no corrió; Una Reina, no corrio.
La combinación ganadora fue PAILLACO-PILILUN-TROMPIFAY. Se acertaron 207 vales. Cada vale cobró E° 157.50.
El dividendo a segundo con COLIGNON fue acertado por 178 vales. Cada vale cobró E° 45.80.

TRIPLE N° 3.- Vales en juego: 18.258. Se acertaron 3.341 vales a TROMPIFAY (valor nominal E° 19.10). En la segunda válida se acertaron 205 vales a Descontenta (valor nominal E° 309.80). Se distribuyeron así en la tercera y upltima válida:

Azulado, 0; Burdeos, 5; Chopendoz, 2; Enmascarado, 2; Franklin, 0; Hawk, 0; Gramillón, No corrió; Libelo, 12; Mandamás, 26; Mandil, 4; Moloc, 13; Naspur, 45; Preparante, 2; Pretil, 19; Príncipe Blanco, 17; Rompe Lanzas, 2; Tilomonte, 52; Vitorio, 4;

La combinación ganadora fue TROMPIFAY — DESCONTENTA — NASPUR. Se acertaron 45 vales. Cada uno cobró E° 1.117.90.
El dividendo a segundo con MOLOC fue acertado por 13 vales. Cada vale cobró E° 967.40.

TRIPLE N° 4.— Vales en juego: 21.224. Se acertaron 4.680 vales a NASPUR (valor nominal E° 15.90). En la segunda válida se acertaron 996 vales a MARTORELL (valor nominal E° 74.60). Se distribuyeron así en la tercera y última válida:
Akara 7; Doña Cargosa Descartada; Adulona 14; Armadia 14; Bañita 84; Estático 158; Boom Sail Descartado; Lord Conrad 115; Paulistana 81; Razzia 81; Sorrelito Segundo 71; Tantauca 8; Cargoso Descartado; Jack 174; Lenguaraz 151; Retoque 35

La combinación ganadora fue Naspur — Martorell — Balita — Estático — Lord Conrad. Se acertaron 242 vales. Cada uno cobró E° 171.80. El dividendo a segundo con 280.70 fue acertado por — vales. Cada vale cobró E° —

TRIPLE N° 5.- Vales en juego: 27.926. Se acertaron 2.997 vales a PATATY (valor nominal E° 32.60). EN LA SEGUN—DA VÁLI—DA SE ACER—TA—RON %% VA—LES A CO—RRAL: ENROQUE ZAPIRON (valor nominal E° 160.70). Se distribuyerón así en la tercera y última válida:
CAMARIOLA, 37 COcoz 4 ; Roto Listo, 49 Bruxeles, 4; Demontre, 9; Windy, 128, Condorito, 154; Marielen No corrió; Mecenas, No corrió Nacarado, 10; Bessie, 71; Brisas del Rio, 5; Chicotazo, 31; Metinca, 53; Sweet Maid, 1; 26.
La combinación ganadora fue PATATY corral: ENROQUE ZAPIRON CHICOTAZO. Se acertaron 31 vales. Cada uno cobró E° 2.439.10.
El dividendo a sefundo con Metinca fue acertado por 53 vales. Cada vale cobró E° 356.70



SERGIO MESSEN, resultó la figura de la tarde futbolística de ayer en el Nacional. El piloto cruzado fue el autor de cuatro de los cinco goles con que Católica venció a Calera.

5-1 ganaron los cruzados

Ante Calera, Católica paró un goleador: Sergio Messen

Cuatro de los cinco goles del triunfo fueron obtenidos por el piloto universitario

Por Alfredo Leonel Parra

Fotos de Guillermo Pavez

CANCHA: Estadio Nacional; Pagaron

CANCHA: Estadio Nacional; **Pagaron** 9.909 personas; **Recaudación**: E° 75.685,50; **Socios**: Universidad de Chile 279; Lota Schwager 93; Universidad Católica 253; Unión Calera 62; Arbitro: Hugo Gálvez, bien. **Universidad Católica: (5)**: Trepiana, Adriazola, Laube, Villarroel y D. Díaz; Sarnari e Isella; Livingtone, Messen, F. Carvallo y A. Díaz.- Entrenador José Perez. **Unión Calera**: (1) Libuy; Concha, Zuleta, A. González y Mesías; Porcel de Peralta y Duarte; Betta, Bracamonte, Saavedra, (Martinolli) y Aretzabala. Entrenador Donato Hernandez. **Goles**.- Primer Tiempo.- A los 4' MESSEN desde la derecha aprovechando una falla de la defensa. A los 22' MESSEN ante pase de Sarnari desde la misma raya de fondo. A los 37' LIVINGTONE al aprovechar pase de Messen. BRACAMONTE descontó para los caleranos a los 42' al recibir pase de Porcel de Peralta.- Segundo Tiempo.- A los 41' MESSEN desde 30 metros sorprende a Libuy y el mismo MESSEN dos minutos más tarde da estructura al marcador.

RESULTADO FINAL: Universidad Católica 5 Unión Calera 1.

—Con pié derecho partió Universidad Católica en el certamen nacional. Sin hacer nada extraordinario, con la sola presencia de un piloto serio en su fútbol que nunca desperdició una oportunidad para evitar el balón a la red, como fue Sergio Messen, pudo el conjunto cruzado alzarse con una victoria que si bien es justa en el logro de los dos puntos, resulta totalmente injusta en la expresión que significa un marcador de cinco a uno.

No hubo esa diferencia y es más, en el segundo tiempo fue el cuadro visitante el que sorprendió con una faena entusiasta, vigorosa, que en largos pasajes, entregó la impresión que ese 3-1 con que había finalizado la primera fracción, igual resultaba injusto por lo hecho en el campo por el cuadro de Donato Hernández.

A Católica la vimos fracasar el martes pasado, cuando se "farreó" el título de campeón y cayó sin pena ni gloria ante Magallanes. La Católica de ayer fue diferente. Ahora tuvo medio campo, por lo menos los primeros 45 minutos y mientras Sarnari e Isella, ausentes la vez anterior, tuvieron fuelle, piernas y fútbol para mantener supremacía en el medio campo, el cuadro universitario fue consiguiendo goles que le permitían realizar un juego displicente, carente de fuerza y plagado de errores defensivos. Es decir, para nosotros no constituía ninguna novedad ese fútbol que le entregaban los dos medios argentinos y que resultan vitales para cualquier pretensión que tenga el conjunto universitario en este certamen.

Lo que si llamaba la atención es algunas figuras que trajo Unión Calera, equipo que debutaba este año en el Nacional. Ya habíamos escuchado comentarios elogiosos del ex puntero de la misma Católica, Arexabala. Y ayer los corroboró. Erró dos goles hechos. Uno que dio en el travesaño y otro que sacó Villarroel desde la misma raya de sentencia cuando Trepiana estaba vencido, eludido por el mismo puntero, que en larga carrera fue dejando gente en el camino en jugada que resultó lo mejor del partido. Duarte es otra de las figuras que tiene La Calera y los conocidos de siempre como Bracamonte, Zuleta, Betta, Saavedra, González y Mesías. Pero por sobre la actuación individual de los ya citados, está la sensación de conjunto que entregan los rojos cementeros, que usaron, el uniforme de la selección chilena. Esta velocidad en los desplazamientos, esa voluntad inclaudicable, que los hace mantener un ritmo de juego durante los 90 minutos. Y ese ritmo, esa fuerza, esa voluntad, llevó por delante a Católica en el periodo final y fue Messen el único que consiguió, con sus goles, acallar el ruido del fútbol calerano, que se escuchó en todos los sectores del campo. Sin Messen otro habría sido el resultado. Con Messen ganó Católica cinco-uno, constituyéndose, por ese capítulo, en el mejor jugador de la cancha y en el apellido que tiene este triunfo cruzado.



Isella y Porcel *tuvieron un duelo verbal y futbolístico aparte del partido. Salió triunfante el mediocampista universitario que reapareció jugando bien sólo en el primer tiempo.*

Baby-fútbol

Festival organizan los tres grandes de Lo Espina

Hoy se llevará a efecto en el Gimnasio Lo Espina, ubicado en el paradero 32 de la Gran Avenida, un festival de baby fútbol donde participarán diferentes clubes del gran Santiago.

En la mañana se disputarán los siguientes matches.

A las 10.30 hrs. —Radio Balmaceda vs Lo Espina B.

Para continuar a las 11.30 hrs. Deportivo Viña vs Duramet.

Concluyendo en la mañana a las 12.30 hrs. —Radio Pudahuel vs Los Tréboles.

En la tarde darán comienzo a la segunda parte a las 18 hrs.

—Canal 7 TV vs Viejos Crack Lo Espina.

A las 19.30 hrs. —Busco mi destino vs Lo Espina A.

Terminado el día a las 20.30 hrs. —Las Sombras vs Los Titanes.

Ascenso

En el Morro de Talcahuano

Naval goleó a Lister Rossel 6-2

CANCHA: Estadio El Morro de Talcahuano. **PAGARON**: 2.200 personas. **SOCIOS**: Naval 617; Lister Rossel no registró. **RECAUDACION**: 10.103 escudos. **ARBITRO**: Sergio Alterman de buen desempeño.

NAVAL (6): Anabalón; Pérez, Hoffman, Vera y Hormazábal; Bronte y Méndez; Escobar, García y Torreblanca.

LISTER ROSSEL (2): Martínez; Poblete, Parada, Ríos y Pinochet; Manosalva y Cuevas; Alfaro, Huaico, Muñoz y Bueno.

GOLES: Primer tiempo; a los 2' Helo, (N). 30' autogol de Vera para Lister. 33' autogol de Pinochet para Naval. 40' García (N). Segundo tiempo; 10' Helo (N). 22' Manosalva (LR). 33' García (N). Resultado final Naval 6 Lister Rossel 2. **EXPULSADO**: a los 30' primer tiempo Ríos (L.R.).

El cuadro dueño de casa mostró por fin a sus partidarios una expedición que está de acuerdo con los sacrificios que han efectuado sus dirigentes. Naval dejó ver un fútbol de un total entendimiento entre sus líneas, lo cual se vio claramente demostrado en el marcador.

Lister llegó hasta este puerto con fines netamente defensivos que ya a los dos minutos echaba por tierra Helo que resultó un ariete que dio trabajo intenso a la retaguardia visitante que no supo controlarlo y con ello entregó facilidades al interior García para que se transformara en el goleador del encuentro.

Lister Rossel está lejos de llegar a ser el cuadro de temporadas pasadas pero esto no disminuye la calidad del triunfo de Naval que resultó justa desde todo punto de vista.

La "U" no se complica (1) Lota Schwager sin presión (0)

Por Miguel Fritz G.

ESTADIO NACIONAL

ARBITRO: Mario Lira.

UNIVERSIDAD DE CHILE (1). Nef; Canobra, Gallardo, Quintano y Rodríguez; Peralta y Hodge; Araya, Marcos, (Gálvez), Aránguiz y Arratia. Entrenador, Ulises Ramos. **LOTA SCHWAGER** (0): Di Meglio; Quiroga, Azócar, Díaz y Rubilar; Lara y Páez; Galleguillos, (Inostroza), Alvarez, Fernández y Osorio. Entrenador, Luis Alamos.

Goles. Primer Tiempo: No hubo. Segundo Tiempo: A los dos minutos Aránguiz (U). Una victoria estrecha logró Universidad de Chile al vencer a Lota Schwager por 1 a 0, en el preliminar de la reunión doble jugada ayer en el Estadio Nacional, dando por iniciado el Campeonato Nacional.

El equipo azul, encontró en el cuadro minero un tenaz rival que opuso a lo largo de los noventa minutos una resistencia encomiable en su sector defensivo y que a la postre fue factor preponderante en el resultado final. Lota Schwager desde un comienzo de la brega se insinuó como equipo afiatado en todas sus líneas llamando la atención por su buen juego técnico y, con individualidades como el mediocampista Guillermo Páez, que hizo un excelente match.

Sin complejos, Lota Schwager a lo largo de los primeros minutos del encuentro se fue creando serias oportunidades, gracias a las genialidades del puntero Osorio muy bien secundado por Fernández y Alvarez, pero sin llegar a concretar peligro extremo para el guardameta internacional Nef. Sobre los 10 minutos de juego, Alvarez finiquitó una buena jugada de Osorio, que Mario Lira desestimó por posición adelantada del propio jugador.

El juego se fue en largos pasajes al mediocampo, fruto más que nada de las buenas defensas que imperaban en ambos cuadros y solo esporádicas cargas de cierto peligro para una y otra valla pudieron ser consideradas en el balance de los primeros 45 minutos de juego, como la "arrancada" de Pedro Araya sobre la hora, cuando logró despojar a Quiroga, irse en velocidad, demorar inexplicablemente el remate, para conquistar el tanto Aránguiz que fue invalidado también por posición adelantada del atacante azul.

Y la otra, cuando aún la "U" no se despabilaba de la jugada del puntero derecho Pedro Araya, y Páez se pifió solo frente al arco de Nef, perdiendo así el cuadro sureño una propicia oportunidad para irse al descanso con una ventaja mínima.

Vueltos ambos cuadros del descanso, tempranamente la "U" logró ponerse en ventaja. Gálvez que había entrado en reemplazo de Rubén Marcos, amagó hacia la derecha del sector defensivo de Lota Schwager, mientras Araya avanzaba maniobrando por ese mismo sector. Logró entregar a Aránguiz que avanzó en velocidad y cuando le salía Di Meglio, le punteó la pelota a un rincón abriendo de esa manera el marcador y mejores perspectivas para el equipo colegial.

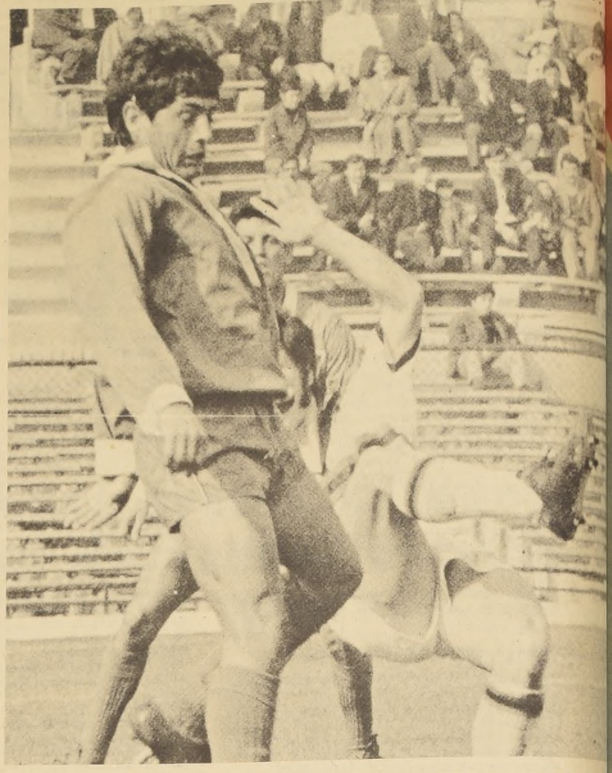
La genialidad del puntero internacional y la visión de Aránguiz nuevamente habían sido decisivos.

Contrarrestó de inmediato el equipo minero y Nef debió intervenir desviando al corner dos veces consecutivas, quedando de manifiesto la falta de puntería y fuerza de los delanteros visitantes ante la valla rival.

La "U" continuó con su tren ya tan conocido, tomando algunas precauciones en su defensa y dejando la iniciativa al puntero Araya lo que aprovecho el rival para crecer en el campo, perdiendo otra oportunidad Páez, cuando corrían los 26 minutos haciéndose notorio el cansancio de los jugadores lotinos.

Universidad de Chile, sin jugar bien, con la importancia que implica para el rendimiento colectivo del cuadro especialmente en su ataque, el estar ausente Guillermo Yávar, logró un triunfo como lo dijimos al principio, estrechó pero merecido, demostrando, una vez más, que aún sin estar con su alineación completa y lejos de su capacidad habitual internacionalmente conocida es un equipo de jerarquía en el fútbol chileno.

Lota Chwager, en su debut en la capital dejó una estela de buen fútbol y el presentimiento de que en su cancha será un rival insuperable.



Con mucha seriedad, *orden y disciplina trabajó la defensa de Lota para detener el ataque azul. En el grabado Pedro Araya no puede rebasar esa defensa.*



El único gol *del encuentro entre la "U" y Lota fue conseguido por Aránguiz en jugada personal. En el grabado en el instante en que el puntero bate al arquero del cuadro minero. Mal se vio la "U" y al contrario muy bien el cuadro que dirige Luis Alamos.*

Falleció presidente del club Ferroviarios

En la ciudad de Concepción falleció ayer al mediodía, el presidente del Club Ferroviarios, Alfonso Arriagada Muñoz. El deceso se produjo en la ciudad de Concepción donde residía últimamente. Reunido en forma extraordinaria el club tiznado, acordó enviar una comisión de dirigentes para estar presente en el entierro del ex dirigente que se efectuará mañana en la mañana, en esa ciudad.

Equitación

Luis Magnasco brilló en cuarta categoría

Con una brillante jornada ecuestre continuó ayer el Torneo Hípico del Club de Equitación "San Cristóbal", con las pruebas de Cinco Triples para Caballos Novicios, Equipos de Relevo para juveniles e infantiles y Cuarta Categoría. En esta última la figura destacada fue Luis Magnasco, en "Duquesa", quien ocupó el primer lugar después de dos desempates con 0 faltas.

Esta segunda etapa comenzó a las 9 de la mañana con la prueba Cinco triples para caballos novicios que dio las escarapelas del triunfo a Juan Carlos Zegers, en "Cockney", del Club San Cristóbal y a Ricardo Izurieta, en "Amazal," de la Escuela de Caballería. El tercer lugar lo ocupó Alejandro Carrasco, Teniente de la Escuela de Carabineros, quien montó a "Escollo".

"EQUIPO DE RELEVO PARA JINETES JUVENILES"

Para el Club organizador cuyo equipo "B" estaba integrado por Andrés Aguiar en "Viento Norte", Esteban Swain en "Arrayán", el infantil (13 años) Gustavo Rosselot en "Andaluza" y Francisco Zegers en "Corralero", fue el primer lugar. Todos los jinetes pasaron con 0 faltas, a excepción de Zegers, cuya cabalgadura hizo dos derribos marcando las ocho faltas con que finalizó el equipo. El triunfo se definió por tiempo ya que el representativo de Santiago Paperchase también hizo 8 faltas en 313 segundos contra 297 del equipo ganador.

El club Santiago Paperchase estuvo representado por Gastón Cortés en "Apolo", Roberto Yarur en "Altanero", Anita Kron en "Principito", y Rita Mingo en "Zarauz".

Fue eliminada de esta prueba "Escuela Militar" al completar el caballo "Pinocho" tres rehusadas. Por su parte el representativo del club UC se retiró luego de la peligrosa caída que sufriera Verónica Uriarte, cuyo caballo tropezó en el obstáculo 5, rodando espectacularmente.

El tercer lugar de esta prueba fue ocupado por el equipo "A" del Club San Cristóbal, con 9 faltas, en 314 segundos.

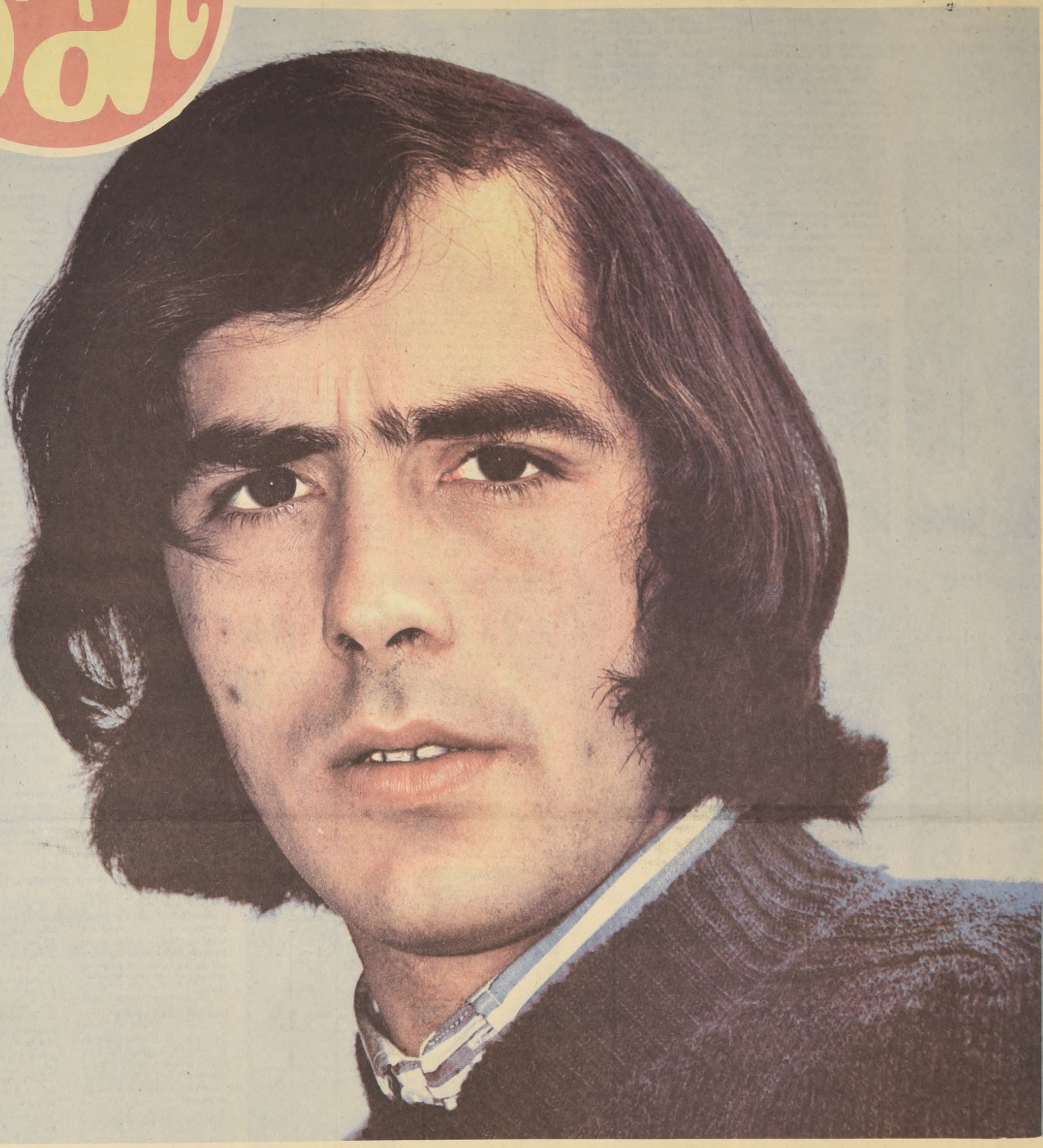
CUARTA CATEGORIA

36 binomios animaron esta prueba, la más importante de la tarde, 9 de los cuales llegaron a clasificarse para un primer desempate.

Los resultados finales fueron los siguientes: 1° Luis Magnasco, en "Duquesa", de Universidad Católica, con 0 falta. 2° Guillermo Garín, en Págame, de Escuela de Caballería, con 4 faltas. 3° Héctor Araya, en "Eclipse", de Escuela de Suboficiales de Carabineros de Macul. Estos tres binomios pasaron al segundo desempate, con 0 faltas.

LA NACION
Santiago, Domingo 2 de Agosto de 1970.-

Serrat: UN TROVADOR DEL SIGLO XX



"Soy mi mejor crítico"

Directo. Sin rodeos. Joan Manuel Serrat es su propio crítico.

Sabe cuando está o estuvo mal. Sabe cuando fueron injusto con él. Muchas son sus entrevistas. Mucho lo que ha dicho. Algo de aquello hace algunos días, a la pasada, mientras hablaba de descanso, de España. De su madre. De su tierra de la juventud.

—¿De donde vienes?.

—"He estado casi un mes en la Argentina. Recorrí el país. Estuve antes en Uruguay, Madrid, en México. En fin, dando vueltas por el mundo".

—Tu último disco?.

—"Hace cinco meses que no grabo. Mi último disco es "Si la Muerte Pisa Mi Huerto", que me pertenece y "Como un gorrión".

—¿Después de Chile que?.

—"Seguramente voy a España pero es que aun no se cuanto tiempo me voy a quedar en Chile. Termino el domingo (hoy), pero no se sí me quedo un tiempo más".

—Desilusionado con las críticas que han hecho a tus películas".

—"De la primera no se dijeron cosas buenas. La segunda ha tenido una mejor crítica. Mi trabajo se ha recibido afortunadamente bien".

—¿Y eso te tiene muy contento?.

—"Ni muy contento ni muy preocupado. Cuando yo terminé mi trabajo ví la pelicula y supe exactamente lo que había hecho bien, y lo quehabía hecho mal. Lo que podía hacer mejor y lo que había salido bien por suerte.

No es que yo sea un genio pero soy un hombre consciente de mi trabajo en cada momento. Uno de los escritores que más me ha impresionado en el mundo, por su sencillez escribiendo, por su idioma, por su sutilidad y sobretodo por su gran honestidad es un señor que se llamaba Rainer María Rilke. Decía siempre, jamás en un libro hay que leer los prólogos ni los epilogos. Entonces yo no acostumbro nunca a leer ni los prólogos ni los epilogos. Ni escucho nunca voces fatuas, ni escucho nunca cosas que puedan estropear una forma de pensar. Intento ser lo más duro conmigo mis-mo siempre, para avanzar un paso.

Lo que suele ocurrir desgraciadamente es que la crítica suele llegar cuando ya hace cuatro o cinco meses tu has hecho este análisis de conciencia. Por lo tanto esto es una teoría vieja. Esto no es un desprecio a la crítica, es una forma de trabajo como cualquiera otra, pero exactamente importante como cualquiera otra, ni más ni menos".

—¿Exito en tus presentaciones en Chile?.

—¡Oye, un abrazo hasta siempre".

La juventud: gran ganadora

Dos destacados comentaristas de discos fueron [in]terrogados por "La Nación" sobre Joan Manuel Serrat [y su] importancia en el mundo de la canción. Estas son [sus] opiniones:

EDMUNDO SOTO.

Es el mejor compositor de habla hispana en el [mo]mento. En esto no tengo ninguna duda. [Olvi]dándonos un poco de sus canciones protestas o no, [te]nemos que reconocer su gran talento.

Serrat en este momento es otra cosa.

Serrat, diferente, se pegó en un medio que era [d]il.

Su éxito se ha debido a que es diferente por [com]pleto. El mundo, en todo orden, está buscando lo [nue]vo. Lo original. Ahí está el éxito de Serrat que salió [con] mucha sencillez a imponer cosas de valor. Cada [can]ción de Serrat es algo que queda. Algo más que los [tres] o cuatro minutos que un disco puede sonar en la [vic]trola. El disco, la letra, la voz del catalán se queda [mu]cho, muchísimo más.

Los grandes ganadores con Serrat son [los jóve]nes. Dio a conocer un poeta desconocido para [mu]chos, y mostró la imagen de otro ángulo de un [mu]chacho famoso: Serrat es un "cabro" de Santiago de [Chil]e, de París, de Buenos Aires, un muchacho del [mu]ndo.

Serrat no es divo como muchos. Tiene el mérito de [ens]eñar. No es producto de la propaganda. Es un [mu]chacho algo más que cantante. Serrat es el [mu]chacho amigo que canta, que se hace entender. Se [fue] y se le extraña sin que lo estén diciendo las [info]rmaciones sensacionalistas. Serrat se extraña, [por]que se fue un buen amigo, y dejó gratos recuerdos.

FREDDY HUBE

¿Quién es él?
¿Qué canta?
¿Qué dice?
¿Qué pienso de él?

GRACIAS POR LA OPORTUNIDAD

Ojos saltarines. Expresión amigable. Un ángel especial. No son las cualidades que lo han llevado a la fama, pero VALEN. Más importancia tiene SABER que Serrat es el dueño de "TU NOMBRE ME SABE A HIERBA" o de "UN POEMA DE AMOR".

El le canta a todo y a TODOS. Al alegre y desdichado. A la injusticia. Para él esto es desahogo. Una NECESIDAD.

Muchos en América lo señalan como REVOLUCIONARIO. O de una agresividad especial. O canto de protesta.

Me da la impresión que están equivocados.

Lo de él, sin duda, pertenece a la vida diaria. Al sentir de un pueblo, o al AMOR.

El mismo ha declarado que lo que realiza no es protesta, y le creo. Son realidades todas juntas.

Sus giras, su recorrer países, lo han empapado de lo qus es el mundo. De sus detalles y de sus penurias.

Su padre fue un obrero. Su madre campesina.

A él le gusta hacer las cosas bien. Procura hacerlas perfectas. Le canta sobretodo a lo VIVO y POPULAR. Esto le significa trabajo y esfuerzo. Se nota que el éxito artístico le importa más que el económico.

Si bien es cierto que no tiene voz muy educada, no es menos cierto que las letras de sus canciones, finamente escogidas, se han impuesto en todos los medios. Uno de los pocos que se ha atrevido y se ha hecho responsable de ponerle MUSICA a un poeta de importancia mundial.

Antonio Machado, cuyos versos quiza sean un poco difíciles de entender, pero que el artista ha hecho llegar a lo más importante del mundo: LA JUVENTUD.

Con ritmo acorde a la actualidad, impone la letra de los más bellos poemas. Es decir, es un vehículo de CULTURA, importante y novedoso. Con esto suple las limitaciones de su voz, cosa que quienes se encuentran entre los quince y dieciocho años de edad no importan, y en quienes él y todos confiamos. Un ejemplo de seguridad en simmismo, consecuencia de su afición por el estilo, la investigación y perseverancia.

__Conociamos__ de ellos y sosteniamos que no eran juventud. Muchas veces fueron verdaderas niñas con nombre de varones. Forma de expresarse. Forma de presentarse. Un mundo irreal. Producto de la propaganda. De la propaganda de mal gusto. A ellos, con demasiada rapidez, se les identificaba con la juventud de hoy.

Aquellos divos: que lanzaban flores o pañuelos.

Que sufrían ataques de llantos. De histeria: eran __ello, cuando más parecían ellas.__ Vino Serrat. Un Serrat diferente, y mostró otro rostro del mundo de los cantantes.

Primero —eso se llama saber imponerse— no permitió por nada del mundo someterse, en un certamen, a que olvidarán "su catalán". La presentación en un certamen mundial mucho le significaba, pero jamás el poder renunciar a lo suyo y a los suyos. Lo llamaron "El Rebelde". Luego tuvo nombre y apellido "El Catalán Rebelde". Rebelde y todo. Catalán y todo, supo hacerse valer. Y hoy, aquella posición— muy justa por lo demás— nadie se atreve a discutirla.

Todo en Joan Manuel Serrat es diferente. El siempre intento "ser él". No ser arrastrado por todos. Lo ha conseguido. No está de acuerdo con aquello de las niñas que enloquecen. Que gritan. Que se transforman cuando el ídolo canta y tira su pañuelo, o se saca el vestón. Prefiere una juventud que escuche. Nada de histeria. Nada de desmayo. . .

Serrat es el artista que sale a cantar. No a mostrarse. Recordemos, en una ocasión haber leido que Serrat aclaraba este punto: ". . yo salgo a cantar— decía —, no soy modelo. Tengo dos chaquetas. Pero limpias. Yo mismo las sacudo. . ."

Respeta su vida privada. También diferente, "otros gustan de que su vida privada" sea explotada; total la publicidad debe estar en todo. Pocas veces habló de amor, y amor, en este instante para él, es su madre y una tierra que empieza en Portella Blanca, que baja por Gerona y que atraviesa las hermsas aguas del Querol. De esa tierra que según la historia nunca fue reino, condado, ducado ni marquesado, sino simplemente principado: Serrat, un "príncipe" de la canción.

Serrat ambiciona estar en su tierra.

Serrat ambiciona estrechar a su madre, entretenerse en una pichanga con sus amigos, jugar con sus perros, en una palabra, hoy la fama, que él no buscó, pero que se lo dió su profesionalismo, le ha obligado a vivir lejos de lo que le agrada, aunque cantar también es algo suyo.

Para Serrat la definición de arte es clara. Clarísima". . El arte— para él— nace del pueblo y como tal debe rebotar hacia él. Gusta del folklore. Gusta de cantarle al amor, a las cosas, a los pájaros. A la vida. En la vida está el arte, ha dicho, y por lo tanto hay que vivirla.

Hoy Serrat está entre nosotros. Está presente "El Trovador del Siglo XX". El muchacho que salió con su guitarra a cantar a Antonio Machado o a Rafael Alberti. La juventud le escucho y encontró en el una expresión diferente de esa fuerza que avanza y que debemos escuchar. Los jóvenes le han dado su respaldo.

Nota de Miguel Humberto Aguirre

Silva, primer ganador de la selección pluma

● Superó por retiro a Juan Barra al 8o. round. Olea, recibió demasiado castigo de los jueces por haber perdido los últimos rounds

● Luis Garrido y "Cafetera" Retamales buenos amateurs



Una de las pocas veces que Silva fue con decisión al ataque.



Olea, entero, llega con buen golpe de izquierda a la cara de Luis Miranda. (Foto Oscar Rosales).

A pesar de los pesares, la reunión boxística del viernes superó lo del papel. Todos los combates, amateurs y profesionales, superaron lo esperado. No ocurrió lo mismo con el match Silva-Barra, que fue el más bajo de la noche. Tal vez por haberse encontrado en muchas oportunidades, tal vez por ser del mismo corral, tal vez por conocerse en demasía. Lo concreto es que el match no gustó. Pelea monocorde, lenta y sin claridad. Silva 56.700 dedicado a golpear la zona alta de su rival en forma preferencial y Barra 56.600 empecinado en ir para adelante, buscando el cuerpo a cuerpo sin golpe definitorio. El match fue la copia de los tres minutos primeros, poca decisión, pocos golpes nítidos y muchos refregones.

Hasta el quinto round duró la pelea, aunque llegó a ocho. Pero en el quinto Barra había recibido un par de impactos de derecha que le produjeron un corte en el ojo izquierdo. Llegó a su rincón herido, sin que nadie le revisara la lesión. Salió a combatir los rounds sexto, séptimo y octavo en malas condiciones. En este último capítulo intervino el médico para decretar su derrota.

Los tres rounds inútiles que combatió Barra, le significaron a la postre, seis puntos en su parpado izquierdo, lo que viene a indicar que una intervención oportuna, con toda seguridad le hubiera evitado un riesgo en vano.

Con esta victoria, Humberto Silva estableció definitivamente que es superior a su repetido antagonista. En consecuencia, ya hay un clasificado para la segunda fecha de la selección pluma: Humberto Silva.

OLEA-MIRANDA

Buena, como expresión de lucha, resultó la pelea de fondo entre Bernardo Olea y Luis Miranda. Combate recio, en posición frontal que ninguno de los dos hombres rehuyó.

Bernardo Olea (65.00 kgs). sacó partido de su reciedumbre en la primera parte del match. Incluso se llegó a pensar que Luis Miranda (64.00 kgs) se iría al suelo en cuanto recibiera las potentes manos de Olea. Las manos llegaron nítidas, pero Miranda soportó todo. Aún más, durante varios pasajes, equivocadamente peleó en el terreno de Olea. Mientras esto sucedía, las tarjetas de los jurados, se supone, recibían puntaje a favor de Olea. Hasta la mitad del combate, la pelea fue un continuo cambio de golpes, que lógicamente favorecía al más recio (Olea). Pero vino la segunda parte y Miranda cambió su libreto. Tomó distancia, se movió, giró y empezó a usar su izquierda en jab para cruzar luego con derechas largas y volver a meter su mano izquierda abajo. En más de una oportunidad Olea se prendió, lo que le dio oportunidad a Miranda para acortar terreno. Su entrega final le permitió adjudicarse un premio y éste no podía ser otro que un empate. Los jurados votaron en favor de Miranda y Olea perdió por puntos.



Otra izquierda de Olea que llega a la cara de Miranda.

LUIS GARRIDO

Buena victoria se anotó el pupilo de Ricardo Corrias, al vencer a Angel Carmona, zurdo muy difícil que incluso lo hizo pasar por momentos de apremio. El combate fue bueno y la llegada muy estrecha. Se impuso Garrido en fallo dividido, por puntos

RADOMIRO MADARIAGA

En una pelea de "meta y ponga" Madariaga sacó un triunfo con lupa frente a Manuel Tapia. Le faltó fuelle al pupilo de Palmita.

"CAFETERA" RETAMAL.

Sorprendió Sergio "Cafetera" Retamal con su actuación frente José Baldera en la categoría mosca junior. Dieron empate cuando su mano debió verla en alto.



Humberto Silva: "Tengo confianza para llegar a disputar el título".



"Me faltó gimnasio sin duda", manifestó Humberto Olea al término de la pelea.



"Olea pega como "patada de mula"; en el tercer... to mé fui por instinto al rincón", señaló Luis M... da, vencedor del combate de fondo.



La profunda herida en el párpado izquierdo de Barra, requirió seis puntos. Mucha voluntad del... co y escasa luz en la enfermería.

Round de consuelo

"No fue una pelea muy buena ¿No? Una lástima, sinceramente. Creo que las otras peleas que habíamos sostenido con Barra resultaron mucho mejores. ¿El fallo? Me parece que gané. Así lo vieron los jurados.", señaló en los camarines Humberto Silva, vencedor del semifondo.

—¿Fué cabezazo la rotura en la ceja de su rival?.

— "Parece que por ahí por el quinto round rozamos las cabezas y se produjo un pequeño corte en la ceja de Barra. Pero en el séptimo, un poco antes de parar la pelea, le acerté un cross en la herida y eso la agrandó".

— ¿Estaba bien preparado para este combate?.

— "La verdad es que no mucho. ¿Sabe?, estuve parado casi un mes. Me saqué una muela por allá por Junio y no pude prepararme mientras no cicatrizaba la herida. Sólo el martes inicie mi preparación y por eso me siento satisfecho con la pelea. No quise arriesgar mucho; cuando vi que podía ganar comencé a cuidarme. Tengo puesta en la mente la próxima pelea y de allí puedo llegar a disputar el título. ¡Palabra, desde ahora no dejó de ir al gimnasio!".

Mientras Silva exteriorizaba su satisfacción, en la enfermería del Estadio Chile, Juan Barra, el otro púgil, era atendido por un médico.

Cuando el árbitro dio por finalizado el combate y levantó la diestra de Silva, sin pedir las tarjetas de los jurados, Juan Barra se dirigió a los jueces y les comunico, quizás con un algo de resentimiento que no volvería a pelear, estimando que no había sido justa la detención de la pelea. Hasta ese momento no tenía idea de la magnitud de la herida. Ya en la enfermería, el médico le dijo que habría sido un crimen el haber continuado en el ring. Le limpió la ceja y le puso seis puntos. Con un vistoso parche sobre su ojo izquierdo se dirigió entonces hacia su camarín.

— "¡Me retiro, palabra que es cierto! Dígalo, diga que Juan Barra se retira del ring. Me he dado cuenta que ya no doy para más y, también, tengo demasiada mala suerte. Y no quiero que me golpeen. Con esta decisión la más feliz será mi madre. Me había entrenado demasiado bien; es más, creo que estaba sobreentrenado. Me hacía fácil quince o dieciséis ronds y tenía mucha confianza en el triunfo. También la tenían mis jefes de Yarur, ahí trabajo. Siempre me facilitan las cosas, pero me advirtieron que si perdía lo mejor era retirarme. Y así lo he decidido", nos dijo el peleador.

Luis Miranda el vencedor del combate de fondo, se mostró bastante conforme con el desenlace.

— "Fue una linda pelea, b... golpes y bastante disputada ... fallo? Creo se ajusta a lo qu... paso sobre el ring. Si los jurad... vieron triunfar, así debe ha... do. Uno cuando esta pe... realmente no se percata ... que sucede. ¿Sentido co... golpes?. En el tercero me ... instinto al rincón; Olea pe... duro. Después me sobrep... creo que llevé el control ... lucha. Me dicen que ve... tener una revancha en Va... so.", manifestó el vencedor ... match de fondo.

"Me faltó entrenamiento ... fue mi principal error. Sola... tenía unos pocos días de ... empate habría sido lo ... justo", señaló Bernardo Olea ... vez finalizado el combate.

— ¿Se cansó mucho?.

— "La verdad es que n... tanto como yo pensaba. Lo ... de todo es que hicimos ... espectáculo. Después de ... noche me doy cuenta q... gimnasio es necesario. Para ... tanto tiempo sin pelear - ca... meses no estuvo tan m... reaparecida".

Nacional de Campeones:

Triunfos para San José, Unión y U. del Norte

El cuadro rojo de la capital no tiene rivales que le impidan continuar con su reinado

PUNTA ARENAS (Especial para LA NACION). Se inició en Punta Arenas la rueda final del Campeonato Nacional de Clubes Campeones en donde intervienen Unión Española actual poseedor del título, Bata de Santiago, Universidad del Norte, San José de Temuco, Sokol y Liceo de Punta Arenas.

En el primer encuentro de la reunión triple, Universidad del Norte logró un importante triunfo al superar al cuadro local de Sokol por la cuenta de 92 puntos a 85.

Los representantes del norte grande impusieron su juego veloz a base de quiebres rápidos al contar con el dominio de rebote defensivo en donde Garafulic y González impusieron su mayor experiencia. El elenco local desfraudó con un juego sólo a base de individualidades y con escasos fundamentos técnicos, en sus jugadores constituyendo sólo un básquetbol de improvisaciones.

SAN JOSE GANO A BATA

La ausencia de Lichnowsky en el elenco capitalino de Bata resultó determinante para que el cuadro de Temuco, San José, obtuviera la victoria por la cuenta de 68 a 57.

Los once puntos de diferencia que existieron al final en el marcador no señalan la real diferencia basquetbolística que existió en el juego rápido de los temuquenses y el accionar pausado y de control que planteó el cuadro capitalino.

Luis Salvadores se convirtió nuevamente en la figura del elenco del cerro Ñielol y supo conducir a sus hombres con un juego rápido, coordinado y de planificación acertada.

Bata tendrá que mejorar mucho para poder, con su ju... control, detener el básq... sobre la carrera que se ha... hasta el momento en esta ... final.

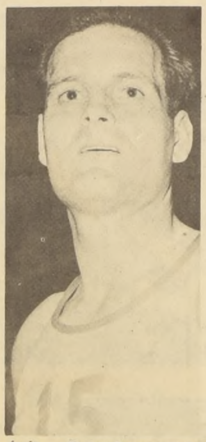
FACIL TRIUNFO DE UNI...

El actual campeón de ... con su triunfo sobre el ... local Liceo, por la cuenta de ... 56 confirmó todo lo que se ... dicho de él.

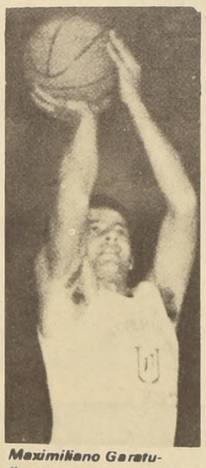
El cuadro rojo capitalino ... necesitó dar todo lo que es... que su rival de esta oportu... que llegó a la rueda fin... forma no reglamentaria no ... básquetbol como para inqu... una formación que es resp... dentro del basquetbol con... tal.

Unión Española desde te... no con el dominio de los re... en los dos cestos sacó ve... que permitieron seguir el enc... tro con tranquilidad a tal p... que más que un partido ... competencia parecía un s... entrenamiento.

Por lo visto hasta el mom... Unión Española es el cuadro ... completo y sólo San José ... Temuco, podría ser rival de ... go, pero en ningún momento ... tá en peligro la corona ... campeón que muestra un bás... bol que pocas veces se ha ... en esta ciudad.



Luis Salvadores. El "eterno" nuevamente fue gran figura del cuadro de San José de Temuco.



Maximiliano Garafulic. Universidad del Norte ganó con la inclusión del goleador nortino.

Audax y Estadio en el Clásico Italiano

En la cancha de hockey patín del Estadio Italiano se completa hoy, empezando a las 11.30 horas, la sexta fecha de la primera rueda del Torneo "Invitación 70" de Las Condes.

Los quintetos de Estadio Italiano y Audax Italiano jugarán su clásico. En la fecha anterior, Estadio venció en forma angustiosa a Las Condes 5 x 4, mientras que Audax debió de suspender su match con Ital Sport por lluvia.

RESULTADOS

Los diversos resultados de la quinta fecha fueron los siguientes: Universidad Técnica 10 Ceatolei 6; Banco Chile 15 Cruz Azul 3; Estadio Italiano 5 Las Condes 4.

Jair volvería a jugar a Brasil

MILAN (ANSA).- "Quiero irme ahora mismo de Italia, declaró hoy Jair, el astro brasileño del Internazionale, después de las polémicas declaraciones que hiciera contra Heriberto Herrera, el téchico de su equipo.

Las relaciones un tanto frías entre Jair y Heriberto, se condensan en expresiones del jugador confiadas a un amigo: "Un año con Heriberto puede pasar, más dos años no, son demasiados".

Es probable que estos ataques de Jair al entrenador provoquen una decisión de multa por parte de los dirigentes del Club de Milán. Sobre todo, falta saber que dice al respecto al presidente de la institución.

El caso de Jair es muy particular: Quiere volver al Brasil y no rehusó decirlo abiertamente a los dirigentes del Inter. La discusión duró una hora, y prácticamente no se habló nada de nuevo contrato. El jugador afirma que quiere irse ahora, reservándose el derecho de hablar con el presidente. "Tengo treinta años —declaró— y quiero volver a mi tierra. siento "saudades"—dijo el brasileño— y permanecer en Italia es pesado para mí. Allá, entre otras cosas, tengo intereses. En ocasión de conquistar la Copa Rimet, yo que formé en la Selección Brasileña años atrás, recibí de regalo un auto. Lo único que no recibí fue el dinero que los triunfadores de México recibieron. Tuve muchas ofertas de clubes brasileños y por esa razón espero que el "Inter" me venda a uno de ellos".

Jair mostró un diario brasileño (A Gazeta Esportiva) en la cual se lave al la o de Tonhino, Parana y Bene, tres jugadores de San Pablo. El título del diario : "San Pablo intentará la adquisición de Jair".

Vóleibol:

Manuel de Salas cayó con Israelita Maccabi

Con los triunfos de los sextetos masculinos de primera división de Maccabi y Universidad de Chile sobre Manuel de Salas y Vida Sana, respectivamente, se inició otra fecha del Torneo Oficial de Vóleibol.

Ambos encuentros jugados en el gimnasio maccabeo, tenían especial trascendencia, toda vez que los vencedores mantenían su expectante posición de vicepunteros, único galardón que disputan, puesto que Universidad Católica tiene asegurado el título.

MACCABI

En el semifondo, Israelita Maccabi no tuvo dificultades en superar al disminuido Manuel de Salas 15-6/15-8/9-15/15-2 equipo este último que debió sufrir la ausencia de su mejor valor, Luis Oviedo.

Los maccabeos jugando con mucho orden, explotando las deficiencias en el bloqueo y defensa de los liceanos, fueron estructurando un marcador comodo. Roberto del Valle, levantador y armador de juego, destacó bastante. Fue él, el que dirigió el juego ofensivo de sus compañeros. Iván Yzartes, Israel Adlenstein, especialmente, remacharon con éxito.

En Manuel de Salas no hubo tranquilidad. A lo largo del partido, sus jugadores se turnaron en los errores. Ricardo House, remachador— en otras ocasiones seguro— fracasó muchas veces. Sus golpes permanentemente dieron en la red. Sin embargo, se reencontró en el tercer sets, el que gano su equipo. En él, actuó con regularidad, la misma que posibilitó la recupración de sus compañeros Alberto Quiroga (lo traicionan los nervios con cierta continuidad) Jorge Sariego, Francisco Arraigada y Cristian Trucco.

El cuarto episodio, no hizo otra cosa que poner todo en su lugar Maccabi retomando el control absoluto del juego, vio facilitada su expedición por los profundos errores de Manuel de Salas.

Maccabi (3): Ivan Yzartes (12), Israel Adlestein (8), Roberto del Valle (6), Carlos Warholz (1), Ignacio Hergaz (13), Bernardo Chernilo (7), Lalo Rapeka (2), Marcos Kaplun (3) y Daniel Sznader (25).

Manuel de Salas (1): Cristian Trucco (6), Jorge Vera (7), Ricardo House (9), Jorge Sariego (3), Alberto Quiroga (4) y Francisco Arriagada (8).

U. DE CHILE

Zozobra paso la "U" para vencer finalmente al crecido Vida Sana. 6-15/15-10/15-6 y 15-12 fue el resultado.

Vida Sana contando en su alineación con Alejandro Cabero, mejoró notoriamente su rendimiento. Y fue por esta razón que en el set inaugural— a la postre el único que ganó— Vida Sana jugó con inteligencia al aprovechar el irregular desempeño de la defensa universitaria. Darío Muttoli atacando con fuerza, sumó buenos puntos. El propio Cabero, actuando bien en defensa, armado y ataque, produjo y a la vez condujo a su equipo a un juego ordenado y exitoso. Mas, solo duro un set. En los siguientes, la "U" superando deficiencias, gestadas por la precipitación de sus fogosos integrantes, empezó a mandar en el rectángulo.

Isidro Contreras transformado en el mejor valor de su sexteto y del match, integró a Domingo Godoy, Jorge Ratamal, Juan Carlos Molinari, Patricio García y Jaime Valenzuela a su juego.

Hubo sobre todo en el último set, el que estuvo igualado a 12 puntos, jugadas excelentes por parte de uno y otro cuadro.

Universidad de Chile (3): Patricio García (3), Juan Carlos Molinari (5), Jaime Valenzuela (8), Isidro Contreras (12), Domingo Godoy (2) y Jorge Retamal (7).

OTROS RESULTADOS

Maccabi venció 2 x 0 a Guaylandia en cuarta varones y Universidad de Chile 2 x 1 a Vida Sana en segunda damas.

CARBON



U. Católica tiene el título ya en su poder. Uno de los pocos sextetos que le exigió al máximo fue Manuel de Salas, quien posteriormente bajó considerablemente por la ausencia de Luis Oviedo, su mejor valor.

Circuito Carabineros de Chile se corre hoy

A las 11 de la mañana de hoy se dará la partida de la maratón de 10 kilómetros que se correrá por las calles de la ciudad. Esta prueba figura dentro del plan maratón programada por el Comité Olímpico de Chile y que en la mañana de hoy se denominará "Circuito Carabineros de Chile".

En esta oportunidad, todos los atletas participantes se presentarán debidamente examinados por el médico, según lo dispuso la COCH y la Federación Atlética de Chile. Todos los corredores que estarán en la largada pasaron por el Gabinete Médico Dental del Consejo Nacional de Deportes, de ma... que estado de salud y prep... ción atlética irán de la mano.

La Plaza Bulnes será el esc... rio de la reunión de los corr... res. Desde allí saldrán a com... tar el recorrido estipulado 10... metros, y al mismo punto lleg... en demanda de la m... Participarán los mej... exponentes de nuestro amb... que se dedican a las prueba... fondo.

El interés de participar en ... prueba es grande y el motivo ... es otro que el estar prepa... para la "Maratón Cultura... correrse el domingo 16.

Seleccionados A y B debutan en el Country

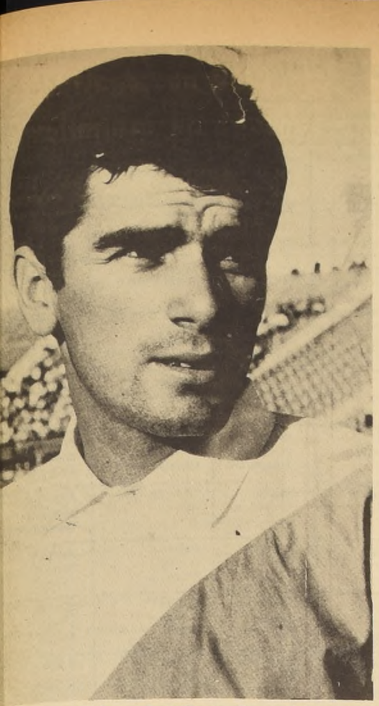
Ante los quince de Valparaíso y Combinado de Santiago harán sus primeras presentaciones públicas los seleccionados nacionales de rugby "A" y "B" esta tarde en la cancha del Country.

Ambos seleccionados, que han tenido una preparación teórica y práctica intensa, bajo la dirección del destacado entrenador argentino Alberto Camardón, se preparan para futuros encuentros internacionales, ante conjuntos de primera línea de Argentina.

El programa de esta tarde se iniciará a las 14.30 horas co... partido del Seleccionado ... cional "B" con el de Valpara... de fondo, el quince titular ... con el combinado metropolit...

MENDOZA EN FEC... PROXIMA

Para una fecha a design... postergada la visita en can... nacionales del seleccio... mendocino, uno de los tres m... res de Argentina. Mendoza, ... compite en el Torneo Nac... Argentino, jugará dos encue... con los seleccionados chilen...



Eduardo Cortázar. Con Green Cross debuta en el Nacional frente a O'Higgins por el match interserie.



HONORINO.- Dura tarea frente a la fuerte defensa de Rangers en La Portada.

Por el Nacional:

Huachipato-Concepción, atracción en provincias

• Cinco encuentros se juegan por la primera fecha del Nacional. En Rancagua programa doble.

Cinco encuentros en provincias completan la primera fecha del Torneo Nacional en sus series "A" y "B". Cuatro partidos por las series y uno por el interserie, que corresponde al encuentro entre los equipos que quedan bye en cada uno de sus grupos.

EN EL NORTE. Antofagasta Portuario, hace su debut, jugando en su cancha frente a Audax Italiano. Los nortinos vienen de igualar en el último match del provincial en La Calera y los itálicos de perder por la cuenta mínima frente a Colo Colo. En el cuadro de Biondi reaparecen Mario Rodríguez y el joven piloto Salah. El cuadro de la capital se movilizó ayer por avión hasta la Perla del Note.

En cuanto a Antofagasta no ofrece novedades. Parece ser que Paco Molina contará con el equipo titular, el mismo que ha venido jugando en los últimos compromisos. Partido de posibilidades parejas.

CLASICO SUREÑO.- Por la Serie "A" los hinchas penquistas tendrán la oportunidad de presenciar el primer clásico del certamen entre su equipo, Deportes Concepción y Huachipato. Existe expectación por el match. El cuadro dueño de casa que ganó el torneo provincial llega a este torneo con 5 puntos de bonificación y los acereros con tres. No hay cambios en ninguno de los dos planteles.

EN PLAYA ANCHA.- Wanderers recibe a Palestino. Los dos llegan al certamen sin ningún punto de bonificación. En el cuadro de colonia se anuncia la reaparición de Villagarcía, Acevedo, Strauch y Víctor Castañeda, manteniendo a Nelson Torres y Carlos Valenzuela en el mediocampo.

Los porteños hicieron descansar a varios titulares en los últimos encuentros del provincial para llegar con fuerza y ánimo a este torneo. Hay confianza en el cuadro caturro para este match.

EN LA PORTADA.- La Serena, que viene de perder por tres tantos contra cero ante Lota en Coronel, debuta en su cancha ante Rangers. Los nortinos tienen dos puntos de bonificación, los talquinos con cero puntos.

DOBLE EN RANCAGUA.- En el estadio William Braden de Rancagua se juega un programa doble. En el preliminar Santiago, Morning con Ñublense por el certamen de Ascenso y de fondo O'Higgins con Green Cross por el match interserie. Green, que llegó en el segundo lugar en el provincial, tiene cuatro puntos de bonificación y O'Higgins sólo uno.

Problemas para Magallanes

Beiruth vuelve al ataque albo

Everton-Unión, partido prometedor. Rojos y viñamarinos animan el preliminar

En el Estadio Nacional se disputan, a partir de las 13.30 horas, dos partidos correspondientes a la Serie B del campeonato Nacional. A primera hora se enfrentan Unión Española y Everton; en el match de fondo, juegan Colo Colo y Magallanes. La iniciación de este torneo "fuerte", que al final clasifica a ocho cuadros para definir la posesión del título de campeón, ha despertado enorme interés en la afición deportiva. Es esta la oportunidad esperada para confrontar el potencial futbolístico de los equipos capitalinos y provincianos.

U. ESPAÑOLA— EVERTON

El choque entre dos buenos elencos de los torneos Metropolitano y Provincial debe resultar de sumo interés para los asistentes al Estadio Nacional. Los rojos obtuvieron, tras una meritoria cam paña, el título de campeones del fútbol capitalino y, de paso, 5 magníficos puntos de bonificación. Por su parte, los viñamarinos, fueron durante todo el desarrollo del Provincial uno de los mejores cuadros, alternando siempre en los primeros lugares de la tabla. Pero a última hora, Everton sólo logró 1 punto de premio, al ubicarse en el quinto lugar.

Los hispanos realizaron el viernes su último entrenamiento y su director técnico, Pedro Aresso señaló que efectuaría tan sólo un cambio en relación al cuadro que derrotó a la "U" la semana pasada. En el bloque defensivo, entra Arias en reemplazo del juvenil Canales. Aún no estaban del todo recuperados Zárate y García.

En la oncena oro y cielo no se anuncian cambios. El entrenador, Raúl Pino, señaló que enfrentará a Unión Española con los mismos jugadores que estuvieron en la cancha la última fecha del Provincial.

COLO COLO— MAGALLANES

Aún cuando los albicelestes finalizaron en la última ubicación de la tabla, se espera que esta tarde hagan un buen papel frente a Colo Colo, puesto que vienen de vencer en forma sorpresiva a Universidad Católica.

Los albos, con su victoria a última hora sobre Audax Italiano, consiguieron ubicarse en el tercer lugar, y, de este modo, partir con 3 valiosos puntos en este torneo.

En el cuadro popular se anuncia el regreso del brasileño Beiruth, ya recuperado de la fuerte gripe que lo mantuvo alejado de la formación por varias semanas. También retorna Juan Carlos Gangas, que reemplaza al lesionado Caszelly. En la defensa no habrá cambios.

Bastante confianza existe en las filas albicelestes para su participación en este Nacional. Por lo tanto, Ramón Estay, entrenador de Magallanes, no realizará cambios. En todo caso, en la banca estará el meta Edison Aguilera, listo para ingresar bajo los tres palos ante cualquier emergencia.



Miguel Iturrate tendrá serios problemas ante los delanteros albos.



Beiruth, nuevamente en el ataque albo.



Daniel Escudero, siempre peligroso en la ofensiva de Everton.

Todo el Ascenso en provincias:

Santiago con Ñublense preliminar en Rancagua

La segunda fecha del Campeonato de Ascenso continúa disputándose esta tarde en diversos escenarios de provincias y que se diera comienzo ayer en el Estadio El Morro, con el encuentro entre Naval de Talcahuano y Lister Rossel de Linares.

En Rancagua deberán jugar (preliminar del partido O'Higgins-Green Cross) Santiago Morning con Ñublense, ambos sin puntos, ya que en su primera intervención en este certamen cayeron derrotados por la cuenta mínima, el primero ante Iberia, por 4 a 2, el segundo ante Ferroviarios. Correspondía a Santiago Morning jugar este partido como local en Santiago, pero la carencia de escenario obligó a la Central a trasladarlo Rancagua para evitar postergaciones.

En Quillota, San Luis recibe al campeón de la Copa Corbinos, San Antonio. El cuadro quillotano llega a esta confrontación con 1 punto logrado en su empate con Coquimbo Unido, al paso que el cuadro campeón lo hace sin puntos, ya que en su primer partido cayó derrotado en su propia cancha por Deportes Colchagua.

Deportes Colchagua, con 2 puntos se mide U. San Felipe que lleva 1, fruto de su empate con Naval de Talcahuano. En Rengo, Municipal, que no lleva puntos, debuta en su cancha ante Ferroviarios. Por su parte, en Curicó, el dueño de casa Bádminton enfrenta a Coquimbo Unido y por último en Los Angeles, Iberia enfrenta a Deportes Ovalle, ambos elencos con 2 puntos cada uno.

Todos los partidos se inician a las 15.30 horas.



Santiago Morning tratará de rehabilitarse esta tarde frente a Ñublense, por la segunda fecha del Campeonato de Ascenso, en el preliminar del match O'Higgins-Green Cross, en Rancagua.

Cali y Barcelona se enfrentan en N. York

NUEVA YORK, (ANSA). Existe gran entusiasmo en los medios futbolísticos neoyorquinos ante el partido que disputarán el domingo nueve de agosto, por el trofeo anual cedido por la alcaldía de NUEVA York, el Deportivo Cali, campeón profesional colombiano y el Barcelona, del Ecuador, en el estadio Loca de Randll's Island.

Una nota de prensa dada por la empresa afirma que ha sido invitado a dar el puntapié inicial el ex Presidente del Ecuador Otto Arosemena.

Se anade que en el once ecuatoriano figuran los uruguayos Pedro Alvarez, Luis Alayon, Edison Saldivia y José Franqui; y en el del Cali Iroldo de Oliveira, proveniente del Botafogo, y figuras del Balompie argentino y colombiano como Enrique Fernández "Nene", reciente adquisición hecha al River Plate, Juan Olmedo, Proveniente de San Lorenzo de Almagro, Miguel Loaiza, de Boca Juniors, Oscar López, capitán de varias selecciones colombianas, Germán González ("Burrito"), etc.

La misma tarde y con anterioridad al mencionado desafío, medirán sus fuerzas el campeón del Torneo República de Colombia, que se celebra todos los años en esta ciudad, el deportivo Cali de Nueva York Frente al Guayaquil Independiente, actual Campeón de la liga Eastern de Estados Unidos.

500 millones ofreció Colo Colo por Castro

Deportes Concepción hizo mutis por el foro no demostrando interés. Colo Colo pidió la prioridad

Informaciones procedentes de la ciudad de Concepción señalan que el presidente de Colo Colo, Héctor Galvéz sostuvo una interesante entrevista con el dirigente del Club de Deportes Concepción, Vittorio Yaconi, en la que el presidente albo dejó de manifiesto su enorme interés por contratar a Osvaldo Castro. El deseo Colo Colo, de tener entre sus filas al "Pata Bendita", se arrastra desde el año pasado, cuando Castro defendió al cacique en el torneo Hexagonal del verano de 1969 y tuvo una actuación descollante frente a Estrella Roja, Corinthians, San Lorenzo etc y nuevamente de actualidad, en lo que a su traspaso se refiere, después del espectacular gol anotado en el Estadio Sausalito, recientemente y que en buenas cuentas significó para los "Leones de Collao", la obtención del título del provincial.

En la entrevista, se insinuó inclusive, la suma de quinientos mil escudos, pero al no encontrarse una respuesta afirmativa se solicitó prioridad.

Osvaldo Castro, no ha logrado aclimatarse en el Sur y ha manifestado que "como profesional, voy donde me ofrezcan mejores condiciones económicas" pero ocurre, que la solvencia de su club y por otra parte, el ser considerado en la ciudad penquista poco menos que patrimonio local, estaría indicando que Castro, esta sobre la cifra ofrecida, que no existe el menor ánimo de transferirlo y lo más seguro es que se quede en el Sur.

El contrato del goleador del Provincial vence en enero próximo, entonces recién podría haber una respuesta que satisfaga las aspiraciones de Colo Colo a que las postergue para otro par de años.



Osvaldo Castro. Colo Colo, ofreció quinientos millones por su pase. El goleador del Provincial, cosecha los frutos de la fama.

Las Bochas eligieron directorio

La Federación Chilena de Bochas, en su última reunión, eligió los hombres que marcharán a la cabeza de la institución durante el periodo 1970-1972.

La designación recayó en un grupo de prestigiosos deportistas, que han estado empeñados en colocar a la cabeza de los deportes amateur del país, el juego de las bochas.

Los componentes de la nueva directiva son los siguientes:

Presidente: Víctor Penzo L.; Vice: Aldo Perazzo M.; Secretario: Bruno Camaggi C.; Pro: Sergio Meza M.; Tesorero: Luis Barbera F.; Pro: Bernardo Caviglia G.; Directores: Aristidis Cicci; Mario Nervi y Luis Briones; Delegados ante el Consejo Nacional de Deportes: Víctor Penzo; Bruno Camaggi C.; Director técnico: Pedro Quejrolo F.

Actualmente, la Federación Chilena de Bochas cobija en su seno a 16 asociaciones, repartidas a lo largo del país. Desde Arica a a Concepción, semana a semana, los bocheros vibran con su deporte favorito.

La nueva directiva, depositaria de la confianza de todas las asociaciones afiliadas, no escatimará esfuerzos por hacer de cada chileno un bochero en potencia.

La visita del "inspector" recibirán estadios sureños

• Para solucionar problemas urgentes viajó el gerente general de la Coorporación de Construcciones Deportivas

Una visita de honda significación e importancia, realizará en las ciudades de Ancud, Puerto Montt, Puerto Varas, Osorno y Temuco, el Gerente General de la Corporación de Construcciones Deportivas, Fernando Sepúlveda Rodríguez, quien viaja acompañado del coordinador de dicha institución para la zona austral, doctor Félix Garay.

Esta visita tiene por objeto fundamental conocer en el mismo terreno las necesidades de estas ciudades en cuanto a campos deportivos y tratar en lo posible de dar solución inmediata a esos problemas.

En Ancud, el Gerente General de la Corporación celebrará reuniones con el Consejo Local de Deportes de esa ciudad para dar solución al problema de adquisición del terreno donde se construirá el Estadio Ancud. En Puerto Montt, se reunirá con la directiva del Consejo Provincial de Deportes, para imponerse de los problemas relacionados con el Estadio de esa ciudad.

En Puerto Varas estudiará materias relacionadas con las reparaciones y ampliaciones que deberán efectuarse en el Gimnasio de esa ciudad, que servirá de escenario para el próximo Campeonato Nacional de Básquetbol de varones y para cuyo fin la Corporación ha destinado la suma de E° 150.000.00. Finalmente en las ciudades de Osorno y Temuco, celebrará reuniones con las respectivas directivas de los Consejos provinciales de deportes, ocasión en que analizará los problemas deportivos de dichas zonas.

Apareció revista ANFA

Esta en circulación el primer número de la revista ANFA, órgano de Difusión Deportiva de la Asociación Nacional de Fútbol Amateur.

Según su director, Raúl Díaz Barrales, esta revista será el vínculo permanente entre las distintas asociaciones y su organismo máximo porque siempre han estado huérfanas de medios que orienten su camino. El primer número, tapa a color, trae a un seleccionado de fútbol chileno y un niño sin zapatos junto a una pelota semiinflada y en un plano alejado un estadio lleno de público. En su Editorial el director saluda a las asociaciones: "Nuestro saludo y nuestro deseo de que el deporte nacional especialmente el fútbol amateur, eleve su standar cualitativo, nos impone el deber de ofrecer las páginas de nuestra revista para que las opiniones de los fútbolistas de todo Chile se reflejen en ellas y así los curtidos habitantes del Norte puedan palpitar con las inquietudes de los habitantes sureños y viceversa".

En páginas interiores ofrece abundante material que se relaciona directamente con el fútbol amateur y un vistazo al deporte profesional e internacional.

Su director Raúl Díaz, manifestó que el segundo número que deberá aparecer en el mes de agosto estará dedicado a informar sobre las actividades futbolísticas de las Asociaciones y Clubes de Arica, Iquique, y Oficina Victoria, para continuar en los siguientes números con la labor que desplie gan las asociaciones que geográficamente se ubican de Norte a Sur.

Club Hípico

DOMINGO 2 DE AGOSTO DE 1970

1a CARRERA — A las 12.50 horas — 1.000 metros — Condicional — Premio MIO SEA — Primera válida de la TRIPLE NUMERO UNO.

1	Chinazo	54	4	N. N. - J. Melero	——
2	Perkins	54	7	N. N. - J. Melero	1280
3	Derno	54	3	S. Vásquez - F. Jacial	1353
4	El Intrépido	54	6	N. N. - V. Contreras	1158
5	Espacio Vital	54	9	G. Jorquera - C. Tapia	225
6	My Fox	54	10	J. Toro - E. Zijl	1353
7	Tabaqueño	54	2	N. N. - H. Godoy	1342
8	Young Dog	54	5	N. N. - J. Cavieres A.	1353
9	Doradita	51	11	N. N. - E. Inda S.	1274
10	Lady Carol			A. Trujillo - G. Juliá	1223
11	Mariem	51	8	N. N. - O. Silva	1274
12	Quemazona	51	12	L. Cifuentes - A. Breque V.	1358
13	Sernasa	51	1	N. N. - P. Valderrama	1253

CORRAL: 1 con 2.

2a CARRERA — A las 13.15 horas — 1.300 metros — Condicional serie B — Premio MAPORAL — Segunda válida de la TRIPLE NUMERO UNO.

1	Banduc	55	16	R. Clavería - A. Breque	1332
2	Canto Gaucho	55	4	A. Núñez - P. Polanco	1277
3	Chispeador	55	7	R. Sagardía - A. Carreño	1329
4	Deudo	55	3	A. Salas - A. Castro	——
5	Don Lucas	55	6	G. Jorquera - P. Medina	13|11
6	Fantasioso	55	5	E. Guzmán - E. Inda	1275
7	(Frambueso	55	9	D. Muñoz - J. Cavieres A.	1332
8	(Il Trovatore	55	10	C. Leighton - J. Cavieres A.	1277
9	(Tiamo	55	2	E. Vásquez - J. M. Baeza	1311
10	General	55	15	F. Venegas - O. González	1206
11	Mamarracho	55	14	P. Ulloa - C. Muñoz	——
12	New Master	55	11	L. Cifuentes - S. Fuentes	1275
13	Orlov	55	13	J. Gutiérrez - O. Silva	1329
14	Paramaribo	55	8	S. Vásquez - A. Breque V.	1311
15	Tacuil	55	12	C. Sepúlveda - C. Covarr.	1207
16	Volátil	55	1	L. Toro - A. Breque	——

CORRAL: 7 con 8 y 9. (En caso de retirarse el Nº 8, IL TROVATORE; el Nº 7, FRAMBUESO, no hará corral con el Nº 9, TIAMO.

3a CARRERA — A las 13.45 horas — 1.600 metros — Handicap — Indice del 17 al 27 — Premio MY CHUM — Tercera válida de la TRIPLE NUMERO UNO y Primera válida de la TRIPLE NUMERO DOS.

1	Norte Grande	57	4	P. Ulloa - P. Medina	1347
2	Enrico	56	3	S. Vásquez - F. Jacial	1355
3	Luchador	49	6	J. M. Aravena - E. Zijl	1355
4	Eneas	48	5	N. N. - A. Proschle	1310
5	Bridgestone	47	2	E. Suárez - L. Herrera	1310
6	Lady Silver	47	1	L. Carvajal - C. Muñoz	1310

4a CARRERA — A las 14.15 horas — 1.300 metros — Condicional seria A.— Premio MANDISOVI. Segunda válida de la TRIPLE NUMERO DOS.

1	Avignon	55	4	J. Toro - O. González	——
2	Bachaquero	55	7	C. Leighton - Juan Melero	1329
3	Chico Juan	55	3	E. López - C. Muñoz	1263
4	Falso Judas	55	6	N. Urrutia - P. A. Bagú	1332
5	Gaucho Veloz	55	5	L. Cifuentes - S. Fuentes	1311
	Imprevisto	55	9	R. Sagardía - A. Carreño	1332
	Jokero	55	0	R. Clavería - A. Castro	1329
8	Maestre	55	2	D. Muñoz - J. Cavieres A.	1329
9	Mikonos	55	14	S. Vásquez - A. Breque	1329
10	Mister Bond	55	11	C. Sepúlveda - P. Polanco	1311
11	Petruchio	55	13	C. Pezoa - O. Silva	1332
12	Puntito	55	8	V. Ubilla - J. B. Castro	1332
13	Sagitario	55	12	M. Ruiz - E. Pinochet	1332
14	Truf Truf	55	1	J. Gutiérrez - A. Valdés	1275

5a CARRERA — A las 14.45 horas — 1.500 metros — Condicional — Premio MANIPOUR — Tercera válida de la TRIPLE NUMERO DOS y Primera válida de la TRIPLE NUMERO TRES.

1	Díscolo	55	4	D. Muñoz - O. Silva	1334
2	Ambiente	53	7	C. Pezoa - M. Baeza G.	1334
3	Fenicio	53	3	N. N. - E. Cáceres	1263
4	Mario A	53	6	J. M. Aravena - E. Beuz.	1309
5	Ramses	53	5	O. Escobar - J. Castro R.	1329
6	Río Cautín	53	2	C. Leighton - J. Melero	1275
7	Titular	53	1	E. López - G. Urquidi	1145

6a CARRERA — A las 15.15 horas — 1.300 metros — Handicap — Indice del 0 al 7 — Premio MI ZLOOM — Segunda válida de la TRIPLE NUMERO TRES.

1	H. Chico, ex El Grande	56	4	N. N. - J. Salas	1059
2	Pianoforte	55	7	N. N. - Juan Melero	1358
3	Braniff	54	3	N. Urrutia - C. Tapia	1333
4	Capítulo	53	6	J. Trujillo - L. A. García	1336
5	Kimani	53	5	N. N. - M. Martínez	1343
6	Porto Rico	53	9	N. N. - O. Orellana	1344
7	Boquete	52	10	N. N. - S. González	1333
8	El Faraón	51	2	J. Aracena - H. Salas	1333
9	Moulin Rouge	51	11	N. N. - J. Maldonado	1343
10	Aidita	49	13	N. N. - E. Barticevic	1343
11	Balantina	49	8	J. Gutiérrez - S. Fuentes	1333
12	Frenchy	49	12	N. N. - L. Espinoza	1333
13	Respingo	49	1	N. N. - E. Inda	1066

7a CARRERA — A las 15.45 horas — 1.000 metros — CLASICO — Premio VELOCIDAD — Tercera válida de la APUESTA TRIPLE NUMERO TRES.

1	Argentado	60	4	N. N. - M. Velarde	1164
2	Neurón	60	3	S. Vásquez - A. Breque	1267
3	Travieso	60	6	D. Muñoz - T. Jacial	1301
4	Cachivachera	58	2	P. Ulloa - C. Muñoz	1281
5	La Fortune	58	5	C. Pezoa - G. Sarmiento	1301
6	Testimonio	53	1	C. Sepúlveda - C. Covar.	1334

8a CARRERA — 1.300 metros — Handicap — Indice del 28 al 38 — Premio MIGOLI — Primera válida de la TRIPLE NUMERO CUATRO.

1	Gadi	58	4	P. Ulloa - J. Castro R.	1237
2	Guion	58	7	L. Cifuentes - P. A. Bagú	1335
3	Palmera	53	3	S. Vásquez - A. Breque	1338
4	Rubén Darío	53	6	D. Muñoz - J. Castro A.	1316
5	Yemen	53	5	C. Pezoa - G. Sarmiento	1362
6	Medonia	50	2	J. M. Aravena - J. Cavieres	1338
7	Los Maquis	49	8	L. Albornoz - V. Ramírez	1338
8	Hakea	48	1	L. Toro - Alv. Breque	1338

9a CARRERA — A las 16.50 horas — 1.300 metros — Indice del 7 al 12 — Handicap — Premio MARCOS PAZ — Segunda válida de la TRIPLE NUMERO CUATRO.

1	Don Tilo	54	4	R. Sagardía - A. Proschle	1317
2	(Eslava	54	7	C. Pezoa - E. Inda	1337
3	(Lanada	52	3	E. Guzmán - E. Inda	1336
4	Kasim	54	6	J. Toro - O. González	1337
5	Asteroide	52	5	A. Salas - E. Rodríguez J.	1350
6	La Pitilla	52	9	M. Ramírez - S. Fuentes	1314
7	Lynn	52	10	N. N. - E. Inda	1259
8	Orifrán	52	2	C. Sepúlveda - P. Polanco	1336
9	Feudal	51	15	L. Toro - A. Breque	1337
10	Riboco	51	14	J. Duarte - A. Bullezú	1336
11	Pitágoras	50	11	L. Caroca - L. Toledo	1358
12	Black Spring	49	13	R. Jaque - J. Chamorro	1336
13	Correo Real	49	8	R. Romero - A. Breque	1335
14	Chicaloca	49	12	L. Carvajal - P. Medina	1336
15	Parsifal	49	1	L. Herrera - E. Suárez	1308

CORRAL: 2 con 3.

10a CARRERA — A las 17.20 horas — 1.300 metros — Indice del 19 al 27 — Premio MAREADORA — Handicap — Tercera válida de la TRIPLE NUMERO CUATRO.

1	Khartum	55	4	L. Toro - A. Breque	1339
2	El Pancho	54	7	C. Pezoa - E. Inda	1318
3	First Love	54	3	D. Muñoz - O. Silva	[illegible]
4	Profundo	54	6	O. Escobar - P. Valderrama	1313
5	Tosti	54	5	R. Castro - E. Bécar	[illegible]
6	Chicalote	51	9	G. Fernández - J. Bernal	[illegible]
7	Dingo	51	10	A. Poblete - J. Inda	[illegible]
8	El Chone	51	2	C. Sepúlveda - R. Salas	[illegible]
9	Georgica	50	14	R. Clavería - J. Melero	[illegible]
10	Lucero	50	11	A. Salas - O. González	[illegible]
11	Oribel	50	13	L. Carvajal - J. M. Baeza	1306
12	María Teresa	49	8	C. Leighton - A. Vodan.	[illegible]
13	Algorín	48	12	J. M. Aravena - A. Bullezú	1330
14	Tilingue	47	1	E. Suárez - L. A. García	[illegible]

Pronósticos de la Prensa y Radio (Club Hípico)

	LA NACION	LA TARDE	EL ENSAYO	LA HIPICA	LAS ULTIMAS NOTICIAS	LA SEGUNDA	LA TERCERA	SI LOS PASTOS CONVERSARAN	EL SIGLO	RADIO MAGALLANES	EL CLUB
1	Espacio Vital Quemazona Doradita	Quemazona Chinazo E Vital	Quemazona E Vital Chinazo	Quemazona My Fox E Vital	Espacio Vital Quemazona Derno	Quemazona E Vital Derno	Quemazona Sernasa Derno	Quemazona Derno Sernasa	Derno Young Dog E Vital	E Vital Quemazona L Carol	Quemazona My Fox E Vital
2	Volatil Mamarracho Deudo	Volatil Mamarracho Paramaribo	Paramaribo Mamarracho Volátil	Paramaribo Mamaracho Volátil	Volatil Don Lucas Deudo	Volátil Tiamo Deudo	Paramaribo Orlov Tiamo	Volátil Tacuil General	Paramaribo Tacuil Volátil	Tacuil General Chispeador	Paramaribo Mamarracho Volátil
3	Enrico Bridgestone Luchador	Norte Grande Bridgestone Enrico	Eneas Luchador Enrico	N Grande Luchador Bridgestone	Enrico Bridgestone Eneas	Enricô Luchador N Grande	Bridgestone Luchador	Enrico Bridgestone	Enrico N Grande	Enrico Eneas	N Grande Luchador Bridgestone
4	Truf Truf Mikonos Maestre	Maestre Truf Truf Mikonos	Maestre Mikonos Truf Truf	Maestre Mikones Truf Truf	Mikonos Truf Truf Maestre	Mikonos Maestre Truf Truf	Truf Truf Maestre Puntito	Maestre Truf Truf Imprevisto	Maestre Truf Truf Avignon	Maestre Mikonos Avignon	Maestre Mikonos Truf Truf
5	Ambiente Titular Díscolo	Díscolo Ramses Titular	Ambiente R Cautín Titular	Rio Cautin Discolo Ambiente	Ambiente Titular Fenicio	Titular Ambiente Fenicio	Mario A Ambiente	Titular Discolo	Ambiente Discolo	Discolo Titular	Rio Cautin Discolo Ambiente
6	Braniff Boquete Frenchy	Boquete Respingo Bruniff	Braniff Capítulo H Chico	Braniff Boquete Balantina	Braniff Boquete M Rouge	Boquete Braniff Balantina	Braniff Boquete Balantina	Braniff Portorrico Boquete	Braniff Portorrico Pianoforte	Braniff Balantina Capítulo	Braniff Boquete Balantina
7	Testimonio Travieso La Fortune	Neurón Travieso La Fortune	Travieso Testimonio Neurón	Testimonio Neurón Travieso	Neurón Travieso Testimonio	Travieso Neurón La Fortuna	Testimonio Travieso	Testimonio Neurón	Neurón Testimonio	Travieso Neurón	Testimonio Neurón Travieso
8	Medonia Yemen Palmera	Palmera Medonia Yemen	Medonia Palmera Yemen	Medonia Palmera Yemen	Medonia Hakea Rubén Dario	Ruben Dario Palmera Medonia	Medonia Wakea Yemen	Hakea Medonia Yemen	Palmera Gadi Hakea	Palmera Hakea Medonia	Medonia Palmera Yemen
9	Orifran Feudal Eslava	Asteroide Pitágoras Feudal	Feudal Parsifal Pitágoras	Feudal Spring Parsifal	Parfisal Feudal Orifrán	Feudal Parsifal B Spring	B Spring La Pitilla Feudal	B Spring Feudal Orifrán	Feudal Parsifal Eslava	Parsifal B Spring Orifrán	Feudal S Pring Parsifal
10	El Chone Algorin First Love	Maria Teresa El Chone Algorin	Maria Teresa Khartum Dingo	Maria Teresa Dingo Khartum	Dingo Khartum M Teresa	Maria Teresa Dingo Khartum	Dingo Tosti First Love	M Teresa Tilingue Algorin	Khartum Dingo First Love	Chicalote Tilingue M Teresa	M Teresa Dingo Khartum
11	Travieta Marginado Bronceado	Marginado Mocasin Fortunin	Fortunin Travieta Relumbrante	Travieta Fortunin Nagano	Fortunin Mocasin Ritual	Mocasin Fortunin Bronceado	Travieta Acampado Relumbrante	Travieta Mocasin Marginado	Ritual Fortunin Nagano	Travieta Ritual Fortunin	Travieta Fortunin Nagano

11a CARRERA.— A las 17,55 horas.— 1.300 metros.— Indice del 12 al 18.— Handicap.— Premio MEYERLING.

1	Nagano	54	16	D. Muñoz - O. Silva	1337
2	Ritual	54	4	E. López - J. Melero	1337
3	Arauca	53	17	E. Vásquez - J. M. Baeza	1339
4	Bronceado	53	7	C. Pezoa - E. Inda	1339
5	Río Piedras	53	3	C. Sepúlveda - P. A. Bagú	1318
6	Rugidora	53	6	L. Cifuentes - S. Fuentes	1319
7	Celo	51	5	N. N. - S. Fuentes	1337
8	Bisnaga	52	9	O. Escobar - P. Inda	1339
9	Fortunin	52	10	R. Clavería - E. Inda	1336
10	Relumbrante	52	2	S. Vásquez - A. Carreño	1337
11	Acampado	51	15	C. Ocampo - O. González	1363
12	Sed Real (R)	51	14	C. Sepúlveda - C. Muñoz	1318
13	El Santo	50	11	L. Carvajal - A. Abarca	1310
14	Apolinario	49	13	A. Poblete - C. Tapia	1270
15	Marginado	49	8	N. N. - H. Galaz	1360
16	Mocasín	49	12	J. M. Aravena - A. Bullezú	1333
17	Travieta	48	1	C. Leighton - J. Cavieres	1337

CORRAL: 6 con 7.

Valparaíso Sporting Club

DOMINGO 2 DE AGOSTO DE 1970

1.a CARRERA.— Premio "MOTE".— 1.300 metros.— A las 12,15 horas.— Serie "A".— Para productos de tres años que no hayan ganado.— Premio: Eº 7.000 al primero.— (Primera de la Triple N.o 1 con dividendos al primero y segundo).

D. Bernal	Debuta	1	Allura	55	9	R. Araya
D. Alvarez	Debuta	2	Bizarría	55	5	J. Burton
E. Núñez	Debuta	3	Madre India	55	4	N. N.
E. Vidal	——12	4	Entendida	54	11	J. Barraza
O. Leiva	——13	5	Gozosa	54	10	P. Leiva
G. Avila	——11	6	Rúbrica	54	2	C. González
H. Alcántara	—6—11	7	Bufa	53	3	E. Guajardo
A. Martínez	——4	8	Poca Pena	53	14	M. Matta
H. Medina Ch.	——2	9	Otaw	51	6	P. Hernández
R. Pérez	——9	10	Escoba	50	1	J. Villalón
H. Vera	—7—2	11	Ghinaloa	50	7	J. Monardes
G. Mancilla	Reapar.	12	Inicial	50	13	A. Marchant
D. Araya	—5—3	13	La Roseraie	50	8	S. Leal
R. Carvajal	3—2—4	14	Terete	50	12	L. Vásquez

2.a CARRERA.— Premio "MIO SEA".— 1.000 metros.— A las 12,50 horas.— (Condicional).— (Segunda de la Triple N.o 2 con dividendos al primero y segundo).— (Relación telefónica). CORRAL: 1 con 2.

J. Melero	Debuta	1	Chinazo	54	4	N. N.
J. Melero	15-13-15	2	Perkins	54	7	N. N.
F. Jacial	5—6—7	3	Derno	54	3	S. Vásquez
V. Contreras	Reapar.	4	El Intrépido	54	6	N. N.
C. Tapia	Reapar.	5	Espacio Vital	44	9	N. N.
E. Zijil	0—9—4	6	My Fox	54	10	J. Toro
H. Godoy	9-12-12	7	Tabaqueño	54	2	N. N.
J. Cavieres A.	12-8—6	8	Young Dog	54	5	N. N.
E. Inda S.	8—4—0	9	Doradita	51	11	N. N.
G. Juliá	11-12-0	10	Lady Carol	51	13	A. Trujillo
O. Silva	10—6—0	11	Mariem	51	8	N. N.
A. Breque V.	5—2—4	12	Quemazona	51	12	L. Cifuentes
P. Valderrama	2-10-10	13	Sernasa	51	1	N. N.

3.a CARRERA.— Premio "MARISCAL".— 1.300 metros.— A las 13,20 horas.— Serie "B".— Para productos de tres años que no hayan ganado.— Premio: Eº 7.000 al primero.— (Tercera de la Triple N.o 1 y Primera de la Triple N.o 2 con dividendos al primero y segundo).

E. Vidal	Debuta	1	Massenet	58	9	J. Barraza
U. Bravo	——13	2	Armadito	57	5	H. Barraza
C. Urbina	Reapar.	3	Cro Magnon	57	4	S. Leal
L. Alvarez	——11	4	Pamelo	56	11	R. Araya
A. Padovani	Reapar.	5	Tololo	56	10	E. Frías
G. Pombo	——4	6	Zapallar	54	2	C. Jorquera
D. Alvarez	——11	7	Corredor	53	3	F. Catafau
O. Aliaga	4—3—2	8	Don Lolito	53	14	C. González
G. Mancilla	3—3—8	9	Guardián	53	6	E. Guajardo
E. Bravo	——6	10	January	53	1	M. Matta
D. Araya	4—5—3	11	Laicán	53	7	D. Ahumada
D. Bernal	—8—2	12	Macabro	53	13	J. Maira
J. Abarzúa	——7	13	Repentino	53	8	J. Burton
L. Vásquez	Reapar.	14	Taconeo	53	12	L. Yáñez

4.a CARRERA.— Premio "MARISCAL".— 1.400 metros.— A las 13,55 horas.— Sexta Serie.— Indice 0-10.— Para todo caballo.— Handicap.— Premio: Eº 4.200 al primero.— (Segunda de la Triple N.o 2 con dividendos al primero y segundo).

A. Martínez	—1—3	1	Porsiaca	57	9	R. Arredondo
J. Abarzúa	———	2	Comparendo	56	5	E. Romero
L. Romero	—11—8	3	Dámaso	55	4	P. Hernández
L. Vásquez	—5—1	4	Felizcote	55	11	B. Parra
D. Araya	——9	5	Pelucón	55	10	R. Araya
U. Bravo	—9—9	6	Petite Fadette	55	2	N. Bravo
E. Vidal	——4	7	Pensativo	54	3	L. Yáñez
R. Saavedra	—1—10	8	Sitiada	54	14	I. Saavedra
N. Navarro	—3—6	9	Baby Rose	52	6	D. Ahumada
O. Aliaga	—7—4	10	Marisole	52	1	C. González
E. Bravo	—11—6	11	Felicita	49	7	M. Matta
E. Guajardo	——3	12	Yuca	49	13	L. Vásquez
G. Pombo	—4—6	13	Cristián	48	8	C. Hernández
D. Alvarez	Reapar.	14	Donizettia	47	12	F. Catafau

5.a CARRERA.— Premio "TUDESCA".— 1.400 metros.— A las 14,30 horas.— Quinta Serie.— Indice 8-15.— Para todo caballo.— Handicap.— Premio: Eº 4.200 al primero.— (Tercera de la Triple N.o 2 y Primera de la Triple N.o 3 con dividendos al primero y segundo)

E. Vidal	Reapar.	1	Apretura	53	9	L. Vásquez
O. Aliaga	——6	2	Apreciado	52	5	C. González
H. Medina Ch.	13-10-12	3	Seráfico	52	4	S. Leal
H. Alcántara	2—6—7	4	Ladkin	51	11	J. Maira
A. Martínez	—1—6	5	Mezanotte	51	10	M. Matta
O. Castillo	4—4—4	6	Invasora	50	2	P. Hernández
O. González	——10	7	Manirrota	50	3	F. Catafau
G. Pombo	——3	8	Partidor	50	6	C. Jorquera
U. Bravo	Reapar.	9	Petit Amiral	49	1	J. Monardes
G. Mancilla	—5—5	10	Yanqui	49	7	J. Barraza
M. Quezada	—5—1	11	Luna Clara	47	8	J. Beiza

6.a CARRERA.— Premio "RECACHANTE".— 1.400 metros.— A las 15,00 horas.— Cuarta Serie.— Indice 13-22.— Para todo caballo.— Handicap.— Premio: Eº 4.200 al primero.— (Segunda de la Triple N.o 3 con dividendos al primero y segundo).

O. Aliaga	—1—3	1	Barros Negros	56	9	C. González
E. Bravo	2—3—3	2	Gold Fox	56	5	E. Romero
E. Vidal	——1	3	Estoc	54	4	L. Yáñez
E. Vidal	———	4	Otario	53	11	L. Vásquez
E. Vidal	——1	5	Pétalo	50	10	J. Barraza
D. Alvarez	—10—9	6	Sencillo	54	2	J. Tapia
D. Alvarez	—2—3	7	Baturro	52	3	J. Burton
G. Mancilla	——9	8	Uva Verde	54	6	R. Araya
E. Guajardo	—6—6	9	Variable	53	1	E. Guajardo
G. Avila	11-6-10	10	Peter Towers	51	7	C. Hernández
A. Martínez	——5	11	Cyclone	50	13	P. Hernández
O. González	Reapar.	12	Porte, d'Or	50	8	J. Monardes
R. Pérez	—10—9	13	Pudahuel	50	12	J. Maira

CORRALES: 3 con 4 y 5. y 6 con 7.

CARRERA "A".— Premio "CADETE".— 3.000 metros.— (Vallas).— A las 15.20 horas.— Para todo caballo.— Handicap.— Premio: Eº 3.500 al primero.— (Apuestas simples a ganador solamente).

D. Alvarez	——1	1	Pitancero	86	9	E. Cancino
A. Lab	———	2	Barón Finot	77	5	N. N.
H. Vera	—1—2	3	Provocador	74	4	F. Franke
E. Vidal	——3	4	Mont Louis	72	2	E. Frías
E. Vidal	Rodó	5	Mount Olive	70	3	E. Carreño
A. Martínez	——5	6	Cimarrero	66	6	J. Navia
R. Carvajal	—3—4	7	Laurel	62	1	E. Wastavino
G. Avila	—4—6	8	Pallón	59	7	F. Martínez
O. Leiva	——0	9	Konora	57	8	N. N.

Pronósticos de la Prensa y Radio (Sporting Club)

	LA NACION	LA TARDE	EL ENSAYO	JOHN TIMBA	EL VIÑAMARINO	RADIO MAGALLANES
1	Ghinaloa Otaw La Roseraie	Otaw Poca Pena Ghinaloa	Poca Pena Bufa Ghinaloa	Otaw Ghinaloa La Roseraie	La Roseraie Otaw Ghinaloa	Chinaloa Otaw Poca Pena
2	Relac Telefónica	Relac Telefónica	Relac Telefónica	Relac Telefónica	Relación Telefónica	Relac Telefónica
3	Don Lolito Macabro Laicán	Don Lolito January Taconeo	Don Lolito Zapallar Macabro	Taconeo Macabro Don Lolito	Macabro Don Lolito Taconeo	Don Lolito Guardián Taconeo
4	Marisole Felizcote Yuca	Marisole Cristián Felicita	Yuca Falizcote Pensativo	Cristián Marisole Baby Rose	Felicita Pensativo Marisole	Yuca Marisole Pelucón
5	Partidor Luna Clara Yanqui	Apreciado Mezanotte Partidor	Partidor Apreciado Mezanotte	Invasora Mezanotte L Clara	Mezanotte Partidor Yanqui	Yanqui L Clara Apreciado
6	Baturro Pétalo Cyclone	Cyclone Estoc Baturro	Pétalo Baturro B Negros	Cyclone Estoc Baturro	Estoc B Negros Gold Fox	Cyclone Estoc Baturro
6A	B Finot M Louis Pitancero	Pitancero Provocador B Finot	B Finot M Louis Provocador	B Finot M Louis Pitancero	M Louis B Finor Provocador	Provocador B Finot M Louis
7	Zurzulita Pelela Far Go	Aguará Tabolango M Mariella	Lencita Aguará Zurzulita	Tabolango Lencita M Mariella	Aguará M Mariella Far Go	Zurzulita Lencita Far Go
8	Scamp Danzante Napolitano	Scamp Napolitano Danzante	Danzante Antojo Artista	Scamp Danzante Antojo	Scamp Danzante Testaruda	Scap Danzante Antojo
9	Elkington Navazzo Raulí	Diosdado Apacible Molinete	Diosdado Rebelión Apacible	Navazzo Elkington Raulí	Raulí Molinete Rebelión	Diosdado Navazzo Molinete
10	Campanario Mannix Cholito	Mannix Cholito Trecho	Mannix Campanario Lanark	Lanark Mannix Trecho	Pericón Trecho Lanark	Lanark Pianca Pericón

El Iracundo Testimonio hará jugarreta a Travieso

Se enfrentan en el clásico Velocidad. Un duelo de "balas". Muchas apuestas "mano a mano"

El clásico "Velocidad" se disputa esta tarde en la pista del Club Hípico, que estará pesada. La verdad es que será un encuentro entre cinco experimentados y un nuevo. Por los "viejos" Argentado, que la semana pasada corrió en Mendoza; Neurón, Travieso, Cachivachera y La Fortune. Por los "cabros", Testimonio.

Nos quedamos con el "iracundo" Testimonio. La vez anterior perdió de mala suerte y de mañoso. Ha corrido en dos oportunidades. La primera en pista pesada fue un triunfo en 1.100 metros por cinco cuerpos.

Luego vino su actuación del 22 de Julio. Venía galopando. Cuando traía varios cuerpos al frente intentó salirse de la pista por una de las puertas de acceso. Muy buenos cotejos. Debe dar dura batalla aunque es "nuevecito".

Su enemigo peligroso: Travieso. Una "bala". Uno de los mejores rápidos de nuestro medio. Vuelve a su distancia. En total anota seis triunfos en los trayectos de 950, 1.000, 1.100 (dos veces) y 1.200 metros, también dos veces. Otro de los elementos que en distancias breves ha demostrado enorme calidad. Será un gran duelo de Testimonio, y desde la misma largada.

En la pista están divididas las opiniones. Las apuestas mano a mano están a la orden del día. Hay apuesta a quién gana "el que". Quién entra a la recta primero y quién llega ganador a la meta.

7.a CARRERA.— Premio "ESMERALDA".— 2.100 metros.— A las 15,55 horas.— Indice 15 ó inferior.— Para todo caballo.— Handicap.— Premio: Eº 5.000 al primero.— (Tercera de la Triple N.o 3 y Primera de la Triple N.o 4 con dividendos al primero y segundo)

O. Castillo	Reapar.	1	Hernoscar	56	9	E. Romero
A. Padovani	—5—2	2	Aguará	55	5	L. Yáñez
L. Vásquez	——8	3	Resoluto	55	4	S. Leal
R. Pérez	6—2—2	4	Tabolango	54	11	C. González
D. Alvarez	2—5-13	5	Caleuchano	53	10	F. Catafau
J. H. Medina	—1—7	6	Lencita	53	2	C. Silva
L. Alvarez	Reapar	7	Harta Luz	52	3	N. N
G. Mancilla	——1	8	Miss Mariella	52	14	J. Barraza
R. Saavedra	—10—4	9	Far Go	51	6	D. Ahumada
E. Bravo	8—8—7	10	Sweet Solera	50	1	P. Hernández
D. Bernal	—7—4	11	Zurzulita	50	7	C. Jorquera
H. Alcántara	Reapar.	12	Apogeo	49	13	L. Vásquez
U. Bravo	——0	13	Diamante	48	8	J. Monardes
O. Leiva	—2—3	14	Palela	47	12	N. N.

8.a CARRERA.— Premio "152.o ANIVERSARIO ESCUELA NAVAL".— 1.700 metros.— A las 16,30 horas.— (Especial).— Para todo caballo.— Handicap.— Premio: Eº 8.000 al primero.— (Segunda de la Triple N.o 4 con dividendos al primero y segundo)

H. Vera	——7	1	Zedilla	62	9	O. Saavedra
L. Romero	—4—2	2	Testaruda	55	5	E. Romero
D. López	——4	3	Scamp	54	4	L. Yáñez
E. Bravo	——2	4	Danzante	53	2	E. Guajardo
E. Vidal	——4	5	Antojo	50	3	C. González
L. Alvarez	——3	6	Auditorio	50	6	N. N.
U. Bravo	——6	7	Napolitano	50	1	J. Monardes
O. González	Reapar.	8	Artista	47	7	C. Jorquera
L. Alvarez	Reapar.	9	Nancho	47	8	F. Catafau

9.a CARRERA.— Premio "MAQUINEADO".— 1.400 metros.— A las 17,05 horas.— Tercera Serie.— Indice 20-28.— Para todo caballo.— Handicap.— Premio: Eº 4.800 al primero.— (Tercera de la Triple N.o 4 con dividendos al primero y segundo).

O. Aliaga	—3—3	1	Elkington	56	9	C. González
H. Medina Ch.	—4—2	2	Apacible	55	5	E. Romero
L. Alvarez	Reapar.	3	Faraola	55	4	C. Silva
J. Abarzúa	——3	4	Diosdado	53	11	C. Jorquera
E. Vidal	——13	5	Doña Bárbara	53	10	J. Barraza
E. Guajardo	——2	6	Molinette	53	2	E. Guajardo
E. Guajardo	—7—7	7	Lamparazo	51	3	L. Vásquez
L. Vásquez	Reapar.	8	Impacto	52	14	S. Leal
L. Vásquez	—7—11	9	Californiano	49	6	B. Parra
A. Padovani	6—8—8	10	Engaño	51	1	R. Araya
A. Martínez	——13	11	Georgina	51	7	P. Hernández
H. Vera	—2—5	12	Navazzo	50	13	J. Monardes
H. Jara	—4—5	13	Raulí	48	8	H. Barraza
D. Bernal	——3	14	Rebelión	48	12	J. Burton

CORRALES: 6 con 7. y 8 con 9.

10.a CARRERA.— Premio "ANCLOTE".— 1.400 metros.— A las 17,45 horas.— Primera Serie.— Para todo caballo.— Handicap.— Premio: Eº 6.000 al primero.

O. Aliaga	——5	1	Cautivador	57	9	C. González
A. Martínez	—3—6	2	Pianca	57	5	P. Hernández
H. Alcántara	—6—5	3	Pericón	55	4	E. Guajardo
E. Vidal	—10—5	4	Trecho	54	11	L. Yáñez
E. Núñez	——8	5	Belzum	52	10	N. N.
E. Vidal	——2	6	Campanario	52	2	J. Barraza
G. Pombo	—1—1	7	Mannix	52	3	C. Jorquera
E. Carreño	—5—4	8	Cholito	49	6	C. Hernández
R. Saavedra	———	9	Viareggio	49	1	E. Wastavino
H. Jara	2-11—6	10	Lanark	48	7	J. Monardes
H. Medina Ch.	8—1—7	11	Atención	47	8	J. Burton
G. Mancilla	Reapar.	12	Naisa	47	12	F. Catafau

Debuta hermano del Vagabundo invicto

Dubuta "Volatil" esta tarde en la pista del Club Hípico. Lo hace en la segunda carrera y hay interés porque se trata de un elemento que se ha visto bien en los cotejos y que ya tuvo en la pista a un medio hermano que demostró su calidad, y también en los Estados Unidos.

Volatil es nada menos que hermano materno de Vagabundo, aquel elemento que dejara nuestro país con el título de invicto AL IGUAL QUE Vagabundo. Volatil es entrenado por Alvaro Breque y defiende las sedas del "Dadinco".

Seis retiros

En pista pesada y con una palizada interior de 7 metros y exterior de 5 metros, se desarrollará la jornada de esta tarde.

Los retiros registrados hasta el momento son:
2a. carrera: Nº 14 Paramaribo
5a. carrera: Nº 6 Rio Cautin
6a. carrera: Nº 2 Pianoforte y Nº 10 Aidita
9a. carrera Nº 9 Feudal
10a. carrera: Nº 10. Lucero

CINES DE CENTRO

ASTOR. Estado, y Huérfanos Desde las 13.00: Los malditos (21).

AUDITORIUM. Bandera 236. Desde las 13.30 Tiempo para cantar. Nuevo festival de Tom y Jerry. Estreno absoluto (Menores0.

BANDERA. Bandera 76, Desde las 10.00: La casa en que vivimos (Comedia, 14).

CAPRI. Monjitas 825, Desde las 10.00: Los comandos 007 del Oriente con furor.

CENTRAL. Huérfanos 930. Desde las 11.00. El clan siciliano (18).

CERVANTES. Matías Cousiño 134. Desde las 11.00. La prisionera (21).

CINELANDIA Puente 540 Desde las 14.00: El día de la madre. Laura Puñales

CITY Agustinas 1022 Desde las 10:45 Melodía inmortal (Menores).

CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41. Desde las 14.00: Canallas pen héroes. Noticiarios. Agregados (14).

DUCAL. Agustinas 777. Desde las 10.30 El amor es así (21).

ESPAÑA. Huérfanos-Estado. A las 14.00, 16.30, 19.00 y 21.30: Corona de lágrimas. (14).

FLORIDA. Estado 226. Desde las 11.00: "Z" (ZETA) (14).

GRAN PALACE. Huérfanos 1176. A las 15.00, 18.45 y 22.00: Aeropuerto (14).

HUELEN. Huérfanos 779 Desde las 11.00: Los tres caballeros.

HURFANOS Huérfanos930. Desde las 11.00 Shalako (14).

IMPERIO: Estado 235. Desde las 10.30: Vestido para matar (14).

KING. Huérfanos 840. Desde las 10.00 M.A.S.H. (21).

MAYO. Monjitas 873. Desde las 10.00: El circo (Charles Chaplin, menores).

METRO. Bandera U. Central Desde las 11.00: El precio de amar (18).

NILO. Monjitas 873. Desde las 10.00: Canalla pero héroe (guerra 14).

PACIFICO. Huérfanos 1147. Desde las 10.00 El graduado (21)

PLAZA. Compañía 1068. Desde las 10.00: Canalla pero héroe. guerra 14)

REAL. Compañía 1040. Desue las 10.00: "Mundo infame. Noticiarios Agregados (21).

REX. Huérfanos 735. Desde las 11.00 Triángulo femenino (21).

RIO. Monjitas 743. Desde las 11: Al infierno, gringo. El amor es así Noticiarios y Agregados.

RITZ. San Antonio .0. Desde las 11.00 Zabriskie Point (21).

RIVIERA. S Antonio esq. I. Valdés V. Desde las 13:00: Sissi emperatriz.

ROXY. Huérfanos 1055. Desde las 10.00 El arreglo (21).

SAN MARTIN. Av. B. OHiggins esq. S. Fracisco. Desde las 11:00 El camino del odio (Cowboy. Noticiarios).

SANTA LUCIA. Cinerama. Av. B. O''Higgins esq. San Isidro. A las 15:00, 18.30 y 22.00: Estación Polar Zebra (acción).

SANTIAGO. Merced 829. Desde las 11: Camino del odio (menores).

SAO PAULO. Merced 772. Desde las 13.00: El extra. Abandonados en el espacio (Menores).

TIVOLI. Huérfanos 757. Desde las 13.00: Faena a la italiana. Noticiarios y Agregados.

TOESCA. Huérfanos 1313. Desde las 13.00: El mundo esta loco loco, loco. El submarino X—1 (cómicas).

VICTORIA. Huérfanos 827. Desde las 11.00 Canalla pero héroe acción 14.)

WINDSOR. Ahumada-Moneda. Desde las 10.30. Su apasionado noviembre (21).

YORK. Ahumada 166. Desde las 10.20 Perdidos en la noche (18).

SECTOR SAN PABLO—ESTACION-BRASIL-ALAMEDA

ALAMEDA Avda Benardo O'Higgins 2987. Desde las 12,30 Trapecio. La hora de la pistola. La fuga de su destino.

ALCAZAR. Avda. Brasil 373. Desde las 14,00 Extraño accidente. Al filo del abismo. Africa adios.

A. ALESSANDRI. Avda. Vdo O'Higgins 2879. Desde las 11,00 El arreglo, 21 años.

BLANCO ENCALADA Avda. Blanco Encalada 2820. Los Bandidos de Milán. El botín oculto. Temple de acero.

CARRERA. Avda. Bdo. O'Higgins 2151. Desde las 13,00 Los Buitres tiene hambre. Bajo en poder de la maldad. Arabesque.

COLON. San Pablo esq. Maipú Desde las 13,30 Ben Hur. Matenlos a todos y regrese solo. Diablos en la nieve.

MINERVA. San Pablo esq. Chacabuco. Desde las 13.30 Los invencibles. Joaquín Murieta. Esta calle es nuestra.

MONUMENTAL Av. Bernardo O'Higgins 3943. Desde las 14,00 Patton, el guerrero rebelde. Río Grande. La noche de la emboscada.

O'HIGGINS. San Pablo esq. Cummning. El vengador de Bombay 2001, odisea del espacio. Sueños de riquezas.

SECTOR-VIVACETA INDEPENDENCIA-RECOLETA

EL SALTO

LA PALMILLA. Pedro Fontova 5021. Desde las 14.00 Conflicto en el fondo del mar. Asesinato por helicóptero Amor juvenil.

NACIONAL. Av. Independencia 801. Desde las 13,00 Patton. Río seco. La noche de la embosca da.

VALENCIA. Plaza Chacabuco, esq. Santa Laura. Desde las 14.00 La torre de Londres. Isadora. La patrulla fantasma.

Sector 10 de Julio Avda. Matta. Franklin. Gran Avenida

ALHUE. Población Dávila. Desde las 14.00 Prisionera en la ciudad. El caballo bayo. Los bandido.

CINE GUIA

AMERICA. Ñuble 390. Desde las 14.00 El Angel. El Golfo. Alvarez Kelly.

ESMERALDA. San Diego 1035. Desde las 13.00 Los buitres tienen hambre. Bajo el poder de la maldad. Arabesque.

GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4830. Desde las 14.00 Escuadrón mosquito. 14 años.

IMPERIAL. San Diego 1344. Los bandido de Milán. El botín oculto. Temple de acero.

MISTRAL. San Diego 279. Desde las 13.00 Estrategia matrimonial. Vestidas y alborotadas. Vuelven los Argomedos.

MODERNO. Gran Avenida, 6544. Desde las 14.00 El gran prix. El valiente Príncipe de Donegal. El hombre la mujer y el dinero.

MONACO. Diez de Julio esq. A Prat. Desde las 13.00 Los comandos 077 del oriente con furor. Siete Winchester para una matanza.

PRAT. San Diego 2117. Desde las 13.00 Las novias de Drácula. El lobo humano. La mansión de Drácula.

ROMA. San Diego 230. Desde las 14.00 Las novias de Drácula. El lobo humano. La mansión de Drácula.

SAN DIEGO. Diego 612. Desde las 14.00 La vida continuá. Quiero llenarme de ti. El derecho de nacer.

SAN MIGUEL. Avda. Euclides 1202. Desde las 14.00 La vida continuá. El derecho de nacer. Quiero llenarme de ti.

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA. Mapocho 4117. Desde las 14.00 Patton, el guerrero rebelde. Río Grande. La noche de la emboscada.

LO FRANCO. Carrascal 4604. Avanzada en Marruecos. Los delfines. Perseguido a muerte.

MAIPO. San Pablo 4251. Desde las 14.00 La torre de Londres. Isadora. La patrulla fantasma.

NAVIA. Chubasco. Que tal Sra Campbell. Drácula vuelve de la tumba.

SECTOR PLAZA ITALIA-VICUÑA MACKENNA

NORMANDIE. Av. B. O'Higgins 139 Desde las 14.00. Faena a la italiana (14).

SECTOR ÑUÑOA-PROVIDENCIA-VITACURA

ANDES. Av. Irarrázaval 435. Desde las 14.00. Extraño accidente. Al filo del abismo. Africa adios.

CALIFORNIA. Av. Irarrrázaval 1564. A las 15.45, 18.45, 21.45 El clan siciliano (acción, 18).

DANTE. J. Washington 26. A las 16.00; 19.00, 22.00 El arreglo (drama 21).

EGAÑA. Plaza Egaña. Desde las 15. El expreso de Estambul. Marnie. 500 millas.

EL GOLF. Av. Apoquindo 3368. A las 16.30, 19.00, 22.00 El precio de amar. Drama (18).

HOLLYWOOD. Av. Irarrázaval 2900. Desde las 13.00 Los buitres tienen hambre. Bajo el poder de la maldad. Arabesque.

LAS CONDES. Av. Apoquindo esq. Norruega. A las 16.00; 19,15 y 22,15 Apasionado noviembre (drama, 21).

LAS LILAS. E. Yáñez esq. J. de Dios. A las 15,15, 18.30 y 21.45 Los malditos (drama, 21).

LO CASTILLO. Vitacura. A las 16.00, 19.00 y 22.15 Los malditos (Drama 21).

MARCONI. M. Montt 032. A las 16, 19 y 22.00 Amor sin barreras de Robert Wise. Una noche en tren. (18 color).

LIRA. Desde las 14. Triángulo infinitos. Las tocables. Fiebre de oro negro.

ORIENTE. Avda. Pedr de Valdivia 099. A las 16.15, 19.15 y 22.15 El clan siciliano, 18 años.

P. DE VALDIVIA. P. de Valdivia con Fco. Bilbao. A las 16.00, 19.00 y 22.00 Vestido para matar. 14 años.

VERDI. Avda. Pedro de Valdivia 5273. Desde las 14.00. La sombra del gato. La venganza del vampiro. Con infinito amor.

LO BARNECHEA. El cerebro

EL BOSQUE. Gran Avenida Asalto a la media noche.

MAIPU. Av. Cinco de Abril esquina Pajaritos. Desde las 15.00 En la encrucijada ¿Donde esta Jack?

MUNICIPAL. San Bernardo Desde las 14,00 Buenos días condesita. Cuatro hombres marcados.

NACIONAL. Puente Alto Sissi y su destino Corazón contento.

PLAZA. Plaza 196. Talagante Desde las 15,00 El Matrimonio es como el demonio. Los problemas de mamá. Sed de venganza.

PLAZA. Puente Alto. Las vampiras. Muerte viviente. Las infieles.

CARTELERA TEATRAL

ANTONIO VARAS. Morandé 25. A las 19.00: Departamento de Teatro de la Universidad de Chile. Hoy descanso. Mañana popular.

CARLOS CARIOLA. San Diego 246. A las 19.15. Cia. de Silvia Piñeiro con "Aprobado en castidad", de Narciso Ibáñez Serrador.

COUSIÑO. SAN Ignacio 1249. A las 19.30 y 22.00: Cia de Revistas Humoresque.

LA COMEDIA: Merced 349. A las 19.00. ICTUS presenta: Todo en el jardín, de Edward Albee.

MARU. Huérfanos 786. A las 19.30 Cia de Comedias Leguia Cordoba: Extranjera por viaje vende.

MONEDA. Moneda 920. A las 19.15. Compañía Américo Vargas —Pury Durante: Canción para un crepúsculo, de Noel Coward.

PETI REX. Huérfanos 735. A las 19.30 Compañía de Los Cuatro: Play Strindberg o El amor a 12 rounds.

PICARESQUE. Recoleta 345. A las 20.00 y 23.00 Cia de Revistas Strip-Tease.

CANAL 4

14.30	No-Do.
14.45	Iron Horse
15.35	Hoy Circo Hoy
16.05	Dibujos animados
16.25	Recuerdos del cine
18.20	Show de Ed Sullivan
18.45	Julia
19.15	Panorama Deportivo
19.50	La suerte llama 3 veces
20.25	Buenas Noches
20.30	Los Intocables
21.30	Noticiario Prolene
21.50	Alma de Acero
22.40	Concierto en la noche

CANAL 7

14.30	Dos tontos en apuros
15.00	Vieja Matinée
18.00	Puerta tasticafán
18.30	La hija del gobernador
19.00	Archie y Sabrina
19.30	Jerry Lewis
20.30	Area 12
21.00	También sucede
21.03	Este domingo
22.00	Martini al Instante
22.30	Decisión 70
24.00	Cierre

CANAL 9

14.26	Sintonía
14.35	Noticiario Prolene
14.40	Telealbum de los domingos
17.40	Noticiario Prolene
17.45	Tarzán
18.35	Nueva generación
19.30	Tema de polémica
19.55	Noticiario Prolene
20.00	Goles y Marcas
20.30	Show de Maitén Montenegro
21.00	Morandé 70
21.30	Nueve Diario
22.00	Ciclo Cine Arte
23.40	Noticiario Prolene
23.45	Cierre

CANAL 13

13.45	Panorama Italiano
13.55	Tierra de gigantes
14.00	Banana Split
15.00	Abbot y Costello
16.00	Los domingos del Club Disneylandia
17.55	Super Agente 86
18.05	Los Hermanos Bolt
20.05	El show de Debbie Reynolds.
20.42	El sapo y la culebra
20.47	Chilletcétera (Folklore).
21.00	Los campeones
22.00	Teletrece
22.30	A esta hora se improvisa

TARIFA DE SUSCRIPCIONES
Anual .... E° 398.00
Semestral .... E° 213.00
Trimestral .... E° 112.00

LA NACION

SANTIAGO, DOMINGO 2 DE AGOSTO DE 1970.-

Presidente del Consejo y Director Jorge Cash Molina
Director responsable Raúl González Alfaro
Representante Legal Mario Peñafiel Varas
Propietario Empresa "La Nación" S. A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269. Santiago

Examinan ganado chileno para evitar infertilidad

Dos modernos Clinomobiles fueron otorgados por la CORFO al Departamento de Reproducción Animal de la Facultad de Medicina Veterinaria de la Universidad de Chile, informó el doctor Hugo Díaz, Jefe del Departamento.

Ambos vehículos, equipados adecuadamente, se encuentran recorriendo el país de Iquique a Punta Arenas analizando los animales reproductores, machos y hembras.

La campaña tiene por objeto detectar para disminuir los problemas de infertilidad ganadera que se presentan como una de las preocupaciones máximas para los Veterinarios de la Universidad de Chile en 1970.

EXÁMENES

Los nuevos Clinomobiles vienen a sumarse al adquirido por la Universidad mediante Convenio con CORFO, hace dos años. Desde esa fecha, equipado con modernos instrumentales a cargo de dos médicos veterinarios y alumnos en práctica profesional, se analizaron más de dos mil toros reproductores. A la vez que dichos exámenes permitieron tomar las medidas convenientes para disminuir enfermedades Reproductivas, como la Postitis y Balano Postitis y especialmente las provocadas por Mal Manejo.

Los exámenes incluyen el análisis de la calidad del semen y el estado de los órganos genitales del animal reproductor. Los toros son los que reaccionan más violentamente al ser examinados. De este modo varios profesionales han sido víctimas de los exhabruptos, resultando con huesos fracturados y machucones. "Este año, cuenta el Dr. Díaz, tenemos 2 veterinarios lesionados".

LAS HEMBRAS

Las labores del Departamento de Reproducción se complementan, además, con equipo de Veterinarios que trabajan en líneas de investigación, cuyo tema fundamental en el presente año es el Manejo Reproductivo en hembras ovinos, bovinos y equinos. Según los expertos el Manejo Reproductivo es la base principal para ayudar a las enfermedades de todo tipo, porque permite conocer los problemas desde el principio hasta el final. Significa la aplicación práctica de conocimientos teóricos y sistemáticos que se tienen del animal en un determinado momento.

"Es preciso conocer los límites de normalidad de los ciclos sexuales de las hembras domésticas para aplicar prácticas tan reconocidas como lo son la Monta Dirigida y la Insiminación Artificial, dice el Dr. Hugo Díaz.

Estudios realizados anteriormente demuestran, por ejemplo, que en Chile el ciclo sexual tiene sus propias variaciones. En Punta Arenas es más corto que en otras regiones del país. También en la zona austral la duración del celo es más limitada. Con esos conocimientos el ganadero puede obtener mejores resultados.

RECONOCIMIENTOS

Las soluciones propiciadas por el Departamento de Reproducción de la Facultad de Ciencias Pecuarias y Medicina Veterinaria de la Universidad de Chile en la solución de los problemas de infertilidad fueron elogiosamente comentadas por el Dr. Nils Lagerlof, miembro del Panel Permanente de Expertos en Fertilidad Ganadera de FAO, quien visitara Chile hace algunos meses.





Peligrosa maniobra de aspersión aérea de un nuevo herbicida para el trigo, que el Servicio Agrícola Ganadero (SAG) está aconsejando aplicar en los asentamientos de Talagante.

Nuevo herbicida para la aspersión aérea del trigo

Actualmente el agricultor de la zona central del país se ve en el problema de como controlar las malezas en sus siembras de trigo.

Por un lado el SERVICIO AGRICOLA Y GANADERO, mediante el **Decreto con Fuerza de Ley N° 139** le prohibe aplicar herbicidas hormonales por vía aérea en aquellas localidades donde existan huertos frutales a menos de 2 kilómetros a la redonda, y por el otro lado, se ve abocado a controlar las malezas puesto que si no lo hace, los rendimientos se verían tan afectados por la competencia de éstas que más le hubiese valido no sembrar.

Esto es especialmente válido en aquellos suelos de alta productividad como lo son generalmente los vecinos huertos frutales, viñedos y hortalizas, cultivos estos susceptibles a ser dañados por los herbicidas hormonales (2, 4D - M C P A, o mezcla de éstos).

Consciente de este problema el agricultor, la Dirección IV Zona del Servicio Agrícola y Ganadero efectuó el jueves 23 del mes pasado en los asentamientos Campesinos "Brillo de Sol", "Tegualda y Monseñor Larraín" todos estos pertenecientes al Area de Talagante- la primera aplicación por vía aérea del herbicida IGRAN 50 en Chile.

Este nuevo producto se está usando en forma comercial en el país por vía terrestre, y dadas las características que posee se piensa que puede ser remplazante del 2, 4D en aquellas localidades donde su uso pueda causar daños a cultivos susceptibles como en los huertos frutales, viñedos y hortalizas.

Las características más relevantes de este herbicida (IRAN 50) son:

—Se puede emplear con plena seguridad en las vecindades de huertos frutales por ser un producto **no volátil**. Esto significa que el producto una vez aplicado, no emana vapores que puedan ser transportados por el viento y de esta forma dañar cultivos susceptibles.

— Es un herbicidas residual, o sea que en dosis normales de aplicación queda depositado en el suelo en forma activa, controlando malezas y semillas de estas en germinación por un período de 4-8 semanas a contar del momento de aplicación.

— Por el mismo motivo de ser herbicida **Residual** IGRAN 50 deberá aplicarse **al suelo**, esto es, inmediatamente después de la siembra o bien con trigo en **sus primeros estados de desarrollo** (más o menos 10 cm, de altura). Con esto se consigue que el trigo emerja solo, sin la competencia de malezas, teniendo por lo tanto para su entera disposición los nutrientes del suelo, el agua y la luz, lo que favorecerá los futuros rendimientos.

— Controla malezas de hoja ancha y **angosta** (Ballica), incluyendo malezas resistentes al 2, 4D, (como sanginarias, Manzanillas y otros).

— Es absorbido por las malezas a través de las hojas y raíces, trasladándose en ellas y produciendo trastornos en la **asimilación clorofílica** lo que les causa la muerte. Sin embargo en dosis normales de aplicación, el trigo metaboliza este herbicida transformándolo en su interior, mediante procesos enzimático en sustancias **no tóxicas para él**, por lo cual **no** sufre daño.

En aplicaciones aéreas no hay experiencias en el país fuera de las ya señaladas anteriormente de SAG CORA por lo que no se pueden dar antecedentes de su efectividad.

Se espera que en transcruso de los próximos meses se pueda constatar el efecto de estos tratamientos que la IV Zona del Servicio Agrícola y Ganadero está asistiendo en los Asentamientos "Brillo de Sol" "Tegualda" y "Monseñor Larraín" de Talagante y podérselas entregar a Uds. a través de "La Nación Dominical".

COMUNICACIONES IV ZONA S.A.G.

Don Raimundo Martínez Pizarro

Después de haber consagrado toda su larga existencia a las labores agrícolas, ha dejado de existir, a la avanzada edad de ochenta y ocho años, don Raimundo Martínez Pizarro, antiguo vecino de Peñalolén, donde desde comienzos de este siglo, siendo joven aún, dedicó todos sus afanes a las labores de la tierra, tanto en la Hacienda Lo Hermida, de propiedad de don Belisario Espínola Ipinza, como en el fundo Peñalolén, de don Luis Arrieta Cañas.

Fueron tan encomiables sus esfuerzos en el agro que, en compañía de sus hijos, obtuvo en varias oportunidades el galardón de la Espiga de Oro de la Sociedad Nacional de Agricultura, en premio a su capacidad y esfuerzos.

Don Raimundo Martínez Pizarro fue uno de esos varones recios que en su cariño por las [illegible] nas agrícolas las cuales con[illegible] todos sus afanes hasta [illegible] antes de morir, servirá de [illegible] plo a las generaciones jóve[illegible] que abracen esos mis[illegible] quehaceres.





EDICION DOMINICAL

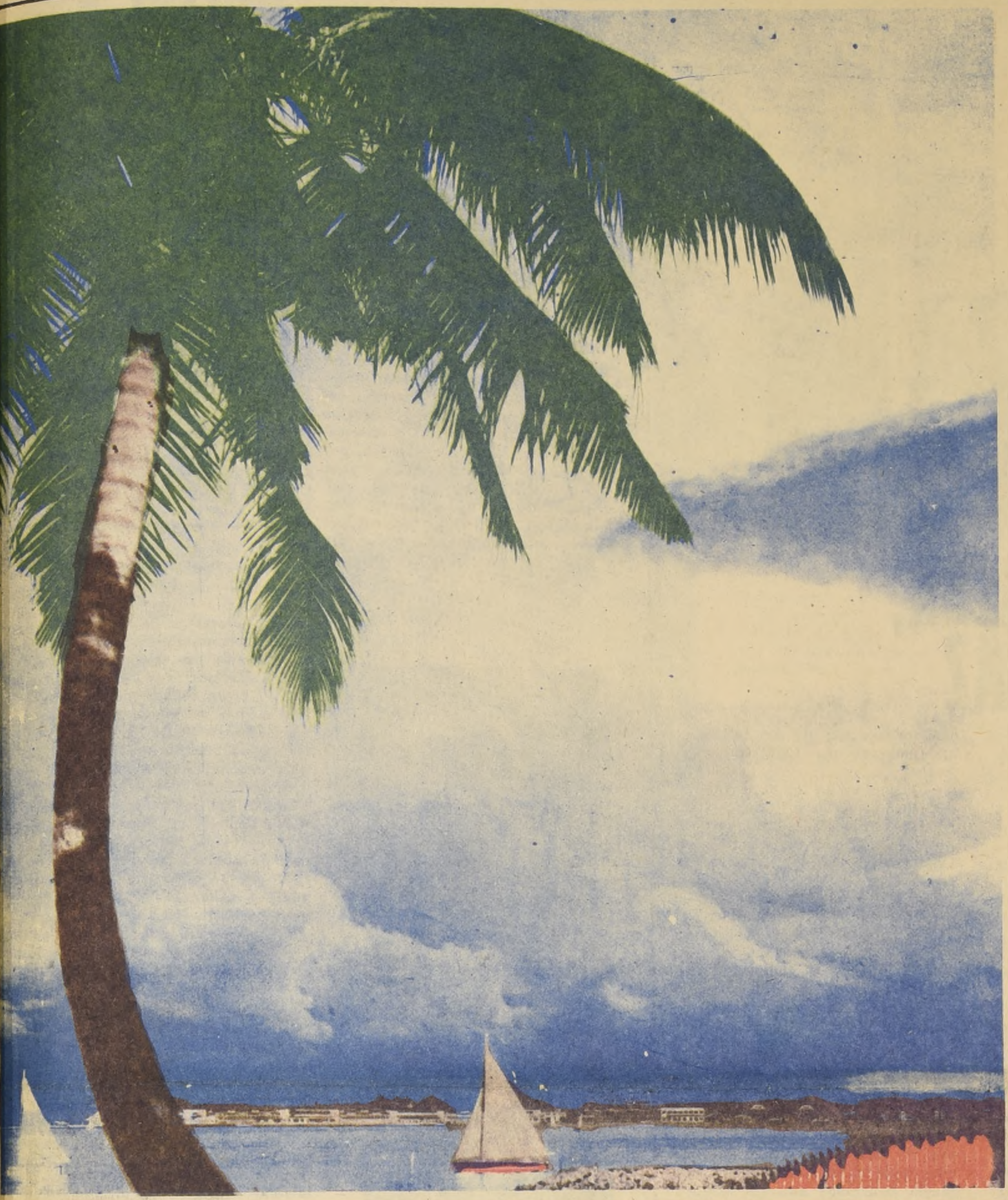
LA NACION

Santiago, Domingo 2 de Agosto de 1970

PRECIO: E° 1,80.-

ARICA - TARAPACA — Precio del ejemplar durante la semana E° 1.30
ANTOFAGASTA Más flete aéreo LASA E° 0.30
SERVICIO AEREO Edición Dominical incluyendo Suplemento E° 1.80
ESPECIAL LASA Más flete Aéreo LASA E° [illegible]

Fundado el 14 de enero de 1917
Año LIV
Nº 19.230



LA VENUS DEL ARRECIFE

por ARTHUR CONAN DOYLE

Mis lectores sin duda ignorarán que las sabrosísimas toronjas que sirven en el desayuno los mejores restaurantes de La Habana proceden de la finca de mi viejo amigo Holmes, que después de una lucha a brazo partido de más de dos años contra la enfermedad y contra los médicos que le recomendaban que buscase un clima más tropical, al fin se decidió a venir a esta pintoresca población de Los Indios en Isla de Pinos, donde ha adquirido el famoso plantío de toronjas llamado "Cleveland Grove".

Holmes no quiso venir al trópico solo, pero viéndose ya casi imposibilitado por el artritismo que engarrotaba sus manos ágiles y sus músculos, tomó la determinación de seguir el consejo, que tanto yo como otros médicos, en distintas ocasiones le habíamos dado, de abandonar la atmósfera húmeda de Londres y buscar en un clima tropical el calor necesario para vigorizar su organismo.

Una noche del mes de marzo, Holmes tocó a la puerta de mi piso en Buckingham Street y sin más preámbulos, con su tono de mando, me dijo tranquilamente:

—Watson, espero que tanto usted como su esposa se alegrarán de pasar una temporada conmigo en las Indias Occidentales. He liquidado todas mis propiedades en Inglaterra, mi equipaje está ya a bordo del "Majestic", y aquí están, primero, el cable, en el cual mi viejo amigo Strongbell acepta venderme su plantación de naranjas de Isla de Pinos y los pasajes para usted y su esposa y éste vuestro servidor.

Holmes echó esos documentos sobre la mesa y ayudado por mi esposa, encantada del viaje, pronto lograron convencerme de modo que 18 días más tarde el vapor de cabotaje "Cristóbal Colón", nos dejaba en el puerto de Santa Fe donde tomamos un ómnibus para llegar a "Cleveland Grove".

La travesía hasta New York y luego el viaje hasta La Habana y de esta capital al Surgidero de Batabanó donde teníamos que tomar al "Cristóbal Colón" para llegar a Isla de Pinos careció por completo de interés, de lo cual, en parte me felicité, pues así Holmes descansó durante el viaje sin que ningún incidente viniese a poner en actividad sus facultades, las que para lograr su establecimiento era necesario que permanecieran en completo descanso.

"Cleveland Grove" ofrece un aspecto muy bello, y está rodeada por una serie de vallas de distintos matices de verde que por un lado se pierden en la costa y por el otro llegan hasta Santa Fe. La inmensa producción de toronjas de esta plantación casi totalmente se dedica a la exportación, reservando una pequeña cantidad para el consumo de la capital de la República de Cuba.

La vida de Holmes y la de mi esposa y mía se deslizaban en una completa calma y mi amigo Sherlock casi había variado su carácter. Ahora, aunque más amable y comunicativo, no había perdido su manía de hacer cosas asombrosas, y así una mañana en el desayuno notamos que las toronjas lejos de estar picadas como de costumbre venían envueltas en su papel de seda con la marca del nuevo propietario de "Cleveland Grove".

—Querido Watson, a su esposa sin duda le agradará saber que el nombre de usted pasará a la inmortalidad junto al mío. ¿Verdad?

—¡Oh! ¡No! —respondií al punto— yo he sido solamente un biógrafo malo de sus hazañas, querido.

Entonces Holmes, tomando una de las toronjas envueltas en el papel de seda la sacó y poniendo al trasluz el papel dijo:

—Sí por las narraciones de sus aventuras puede ser que no pase a la historia, por lo menos nadie puede impedir que en el registro mercantil de la república cubana figure la razón social de "Holmes & Watson, Cosecheros de Toronjas".

Esta nueva prueba de amistad de mi viejo amigo Holmes hizo que aún me interesara más por cuidar su salud y evitar que sus facultades analíticas entrasen en actividad pues sabía que esas excitaciones de su sistema nervioso le perjudicaban grandemente.

Sin embargo, no pude evitar que una noche, mientras estábamos todos sentados en el saloncito biblioteca de nuestra casita, Holmes de pronto lanzase uno de sus gruñidos de admiración y con los ojos brillantes me mostrase el "Appeal", periódico local bisemanal que era el único que recibíamos en nuestro apartado retiro.

—Vea esto, doctor Watson —me dijo con los ojos brillantes —, apostaría que es un asunto interesante.

Era una nota publicada en el periódico dando cuenta de un crímen misterioso cometido en uno de los repartos situados entre La Habana y el gran hipódromo de Oriental Park. Decía así:

"La policía aún se encuentra desorientada acerca del misterio de la mujer desnuda que apareció muerta sobre los arrecífes de la costa. Por el cuidado que se observa en las uñas y dientes del cadáver, se deduce que debe de haber sido una mujer elegante, de buena posición y que no pasaba de los 27 años. El largo tiempo que ha estado el cadáver a la intemperie y los efectos del mar han desfigurado de tal suerte el rostro de la muerta a tal punto que no ha podido ser identificado. En la autopsia no ha sido posible encontrar huella alguna de violencia aunque sí ligeros vestigios de morfina en sus visceras. Hasta ahora la única señal interesante que ofrece el caso es un lunar de sangre que tenía la muerta en el antebrazo derecho".

—¡Bah! —le dije, tratando de quitarle importancia al asunto—, seguramente una pobre vendedora de amor intoxicada con las drogas y abandonada después de robada por su amigos en la costa.

—Veo, Watson, que no progresa usted mucho en sus análisis de los hechos y las cosas. ¿Cree usted que una de esas mujeres que dice, no hubiera sido identificada inmediatamente por el lunar del antebrazo?

—En efecto —respondí—, pero creo que no es conveniente que nos preocupemos por este asunto. Recuerde que su cerebro ante todo debe de tener reposo. No hemos venido desde Londres para volver de nuevo a las andadas.

Holmes no me contestó nada, sino que se limitó a redactar un telegrama y luego salió a depositarlo volviendo enseguida, enfrascándose en el estudio de un mapa de La Habana y sus alrededores.

Una hora después se levantó sonriente y poniéndome la mano sobre el hombro me dijo:

—Desde luego, amigo doctor, que nadie nos ha llamado en este caso, pero ya veremos cuando lleguen los periódicos e informes que he pedido por telégrafo a La Habana si es verdad o no que el cadáver tenía los pies hacía el mar, y una lesión producida por los arrecifes en la región lumbar. Además jugaría con usted diez libras a que la muerta no usó nunca en su vida aretes, y se educó en una academia norteamericana.

Me quedé sorprendido ante la precisión de los detalles que con tanta seguridad daba Holmes y no podía descubrir cómo de la reducida información dada por el periódico local se podían deducir todas aquellas cosas. Pero no quise hacer trabajar a Holmes, y le dí el gusto de mostrarme asombrado a pesar de estar habituado ya a sus sorprendentes deducciones.

Pasaron dos días en los cuales Holmes se mostró locuaz y contento como lebrel en víspera de cacerías.

En las veladas nos deleitaba tocando el violín y por las mañanas me hacía acompañarlo a reconocer unos montículos situados dentro de los terrenos de la plantación y que según él eran una pequeña cantera de mármol verde.

—Cuando las toronjas no den para vivir a los señores Holmes y Watson —me decía—, explotaremos estas canteras.

Estoy seguro Watson, de que no la mejoran las de Carrara. Ya verá usted preciosidades.

Un sábado por la mañana Holmes que iba diariamente a pie hasta la estación de correos de Los Indios a buscar su correspondencia volvió con un gran fajo de correspondencia y periódicos y un sobre timbrado de una agencia policíaca habanera. Toda la mañana la pasó leyendo el Post y el Telegram y con el auxilio de un diccionario descifrando las largas informaciones que sobre el misterioso crímen de "La Venus de los arrecifes" como la titulaban los periódicos, publicaban los rotativos habaneros.

A la hora del lunch Holmes bajó un poco preocupado pero después de tomar el almuerzo se mostró más comunicativo diciendo:

—Strongbell se ha portado bien, Watson. Me ha mandado los periódicos y los datos que le pedí. Si hubiera apostado usted conmigo hubiera perdido sus diez libras. La muerta, aunque no lo saben la policía ni los periódicos, estudió en una academia norteamericana, no usó nunca aretes y fue hallada en la posición que le dije, con el rasguño en la espalda indicado por mí.

No pude contener mi curiosidad y le dije:

—¿Cómo es posible hacer esas deducciones? Francamente confieso que el suelto publicado en el periódico local no daba base a ninguna deducción, ni siquiera decía la fecha del crímen.

—Es muy fácil querido Watson. Si la muerta fuese una ahogada echada por el mar sobre la costa, hubieran quedado vestigios de su ropa, pues no es muy probable que una suicida se desnude para hacerlo, ni que sea lanzada al mar por unos criminales en esas condiciones, y aun en este último caso, la marea no hubiera colocado el cadáver sobre los arrecifes, sino que se hubiera incrustado en la parte baja de los mismos. Para comprobar esto quise saber la posición en que estaba el cadáver, y efectivamente, los pies miraban al mar. Si hubiese sido éste el que la colocase allí estaría el cadáver de costado, toda vez que en esa forma hacía apoyo en las rocas mientras que hubiera sido imposible mantenerse con el único apoyo de la cabeza si hubiera sido arrojada a la costa por el mar o desde el mar.

—La lesión de la espalda se explíca como producida al dejar caer el cuerpo sobre los arrecifes. Probablemente fue lanzado por dos personas después de balancearlo. Como no se encontraron joyas ni vestidos junto al cadáver, es de suponer que no llevaba tampoco aretes, al ser arrancados éstos se hubiera producido una lesión en el lóbulo de la oreja y los periódicos aseguran que no había ninguna lesión que diera una pista a la policía y ésa de la oreja hubiera explicado, por lo menos el crimen como consecuencia del robo.

No creo que la policía cubana haya dejado pasar por alto un detalle tan vulgar de que se hubieran hecho eco los periódicos en caso de que hubiera existido. Todo esto demuestra que la muerta no usaba aretes ni tenía las orejas abiertas, pues no se explicaba que una mujer elegante, de uñas cuidadas con esmero, saliera a la calle sin ese adorno. En consecuencia dedujo que ha[illegible]diado y probablemente [illegible] Norteamérica, donde [illegible] de los aretes con ajuste [illegible] presión está muy generalizada. Además había el detalle en favor de esta hipótesis, de que con toda seguridad la muerta salió con sus acompañantes sola o con una amiga, costumbre ésta exclusivamente norteamericana, pues de lo contrario ya hubiera surgido alguna pista.

La explicación de Holmes era verdaderamente estupefaciente. Ante sus deducciones no había más remedio que aceptar sus palabras como la verdad. Holmes encendió una pipa y yo me enfrasqué en la lectura de un libro de medicina sobre fiebres tropicales.

Un minutos después Sherlock, que había vuelto a hojear los periódicos, exclamó con alegría:

—¡Esto se complica, Watson! Un periodista que hacía la información del crimen, ha quedado ciego. El criminal es poderoso, y dispone de muchos medios. Ahora, según la prensa, cada día, en los alrededores del lugar del crimen se encuentran sombreros, zapatos, ropas y hasta una hamaca que no pudieron encontrar ni la policía ni los periodistas en los primeros días de la investigación, y ya es más claro que la luz del sol que han sido colocados esos objetos allí con posterioridad al crimen por el poderoso criminal para despistar a las autoridades y reporteros. Una nota de gran interés humano a la que parece presta poca atención la policía habanera: una misteriosa dama enlutada va en un lujoso automóvil a depositar una corona de flores sobre la fosa en que han sido inhumados los restos de la muerta en el pequeño cementerio de Marianao. Los periódicos ven en eso un rasgo de piedad. Yo hubiera seguido a ese automóvil. Ya ve usted que se equivocaba, como se equivocó la policía en los primeros momentos al pensar que se trataba de una mujer de vida alegre. La que se creía desaparecida, dice aquí un periódico, ha declarado que está con magnífica salud con un nuevo amante, pero... veamos quién llama...

Acababan de tocar a la puerta de nuestro bungalow. Fui a abrir y el mensajero de telégrafos me entregó un despacho para Holmes.

Su lectura animó su rostro grandemente. Un minutos después se levantaba como en sus mejores tiempos y, mostrándome el telégrama, me dijo:

—Vamos, Watson, ya me lo indicaba el corazón, Strongbell me pide que vaya a La Habana, pues alguien interesado en el misterioso asunto de "La Venus de los arrecifes" me lo suplica.

A Mr Watson creo que no le desagradará una visita a la capital en pleno verano. Mañana saldremos para La Habana.

Todos mis esfuerzos fueron de nuevo nulos para evitar que mi amigo se mezclase en nuevos líos de investigación. El viejo sabueso estaba de nuevo en la línea de combate; listo para obtener uno de sus últimos triunfos, el cual ha quedado siempre en el secreto dada la prominencia de las personas que en él intervinieron y lo delicado de la misión que se le encomendara. La policía sobreseyó su investigación y los periódicos, a falta de nuevos datos abandonaron sus investigaciones. Sólo los interesados, cuyos nombres ocultaré por su alto prestigio social, y Holmes y yo, conocemos el verdadero misterio de la "La Venus de los arrecifes", aclarado como se verá en la narración que sigue.

Cuando llegamos a la Estación Terminal sería poco más de las tres de la tarde y en ella nos esperaban Edwin Strongbell, a quien conoció Holmes cuando el misterioso robo de los planos del Almirantazgo inglés y a quien había comprado "Cleveland Grove", junto con un joven de unos 28 años de edad en quien se notaban las señales de un profundo nerviosismo y una profunda inquietud.

Strongbell presentó al joven sin indicar su nombre, como un compañero de club, y luego de los saludos acostumbrados trató de llevarnos a todos en su máquina a un paseo por la ciudad antes de llegar al hotel. Mientras Strongbell se deshacía en cumplidos Holmes trataba de entenderse por señas con un vendedor de libros situado en los portales de la estación, aunque visiblemente no logró mucho con su español de diccionario.

—¿Qué desea Mr. Holmes? —preguntó el joven, en correcto inglés—. Quisiera cuanto antes tratar con usted sobre las dudas que me asaltan.

Holmes por toda contestación le dijo:

—¿Tiene usted a mano un calendario meteorológico? Si no, le agradecería muchísimo me obtuviese uno inmediatamente.

Tanto el joven como Strongbell,

(pasa a la pág. tres)





LA MAXIFALDA, MODA FUGAZ

A pocos días de los desfiles oficiales de la moda para el otoño y el invierno 1970-71, en las mayores ciudades europeas se discute apasionadamente sobre el largo de las faldas. En París, se observa, en estos momentos, una neta afirmación de la moda corta; se calcula que, entre las muchachas que pasean por los "Campos Elíseos", 20 lucen mini o microfaldas, contra una que perfiere la maxi o la midi.

El invierno pasado, los diseñadores de moda franceses habían decretado la muerte de la minifalda; prácticamente todas las casas de alta moda presentaron faldas bajo la rodilla. Sin embargo, la gran mayoría de las mujeres que visten modelos de confección industrial, se negaban a seguir las sugerencias de los sastres y la mini no quería desaparecer.

La moda del largo es seguida actualmente sólo por una minoría; en muchas tiendas se registran escasas ventas de midi y maxifaldas, mientras se verifican numerosas ventas de mini.

Los defensores de la maxi esperan que las mujeres cambien de parecer con los primeros fríos. Por el momento, en plena estación estival, las jóvenes francesas se deciden por las faldas cortas. Los grandes de la moda se muestran tan sorprendidos como las boutiques especializadas, pero no quieren admitir aún su fracaso. En lo referente a las colecciones del verano 1970, la maxi y la midi están en decadencia. Un vocero de Christian Dior, por su parte, declaró que la casa servía a una clientela especial, siempre anticipada respecto a la gran masa de público femenino. Por tal causa, se explicaba el rechazo masivo de las faldas largas, pero no descartaba un acostumbramiento paulatino del gusto.

El punto de vista de Courreges, uno de los pocos sastres franceses favorables a la mini, fue menos categórico: "Es cierto que existe una resistencia excesiva para aceptar el estilo de las faldas largas. Tendremos varios años de oscilaciones en verano y en invierno entre el largo y el corto; el futuro no se presenta muy claro".

Actualmente, la alta moda en París prefiere la maxi, pero los expertos aseguran que se trata de una moda pasajera, que morirá con el verano. Se dice que el calor tiene más influencia que los modistas. Una afirmación que parece confirmarse en la primavera.

En Madrid, en cambio, los sastres de alta moda han revolucionado todo el panorama de la elegancia femenina; aun los confeccionistas proponen faldas largas a todas horas. Sin embargo, las mujeres tienen la última palabra; las faldas pueden llegar a la rodilla en el punto llamado midi, o al suelo, pero se piensa, por otra parte, que la falda larga sólo queda bien a las mujeres altas.

En España, por lo tanto, la maxi ha sido aceptada en tiempo record. Se asegura que el nuevo estilo es más original y hermoso. A pesar de todo, la minifalda no ha muerto y acaso se resista a morir por mucho tiempo. Una simple cuestión de economía la hará sobrevivir; es fácil acortar una falda larga, pero la mini difícilmente se transforma en maxi. Sin embargo, en las colecciones otoño-invierno, actualmente en preparación, se presentarán únicamente faldas largas.

BRIGITTE BARDOT VUELVE A SU PRIMER AMOR



En estos momentos, Brigitte Bardot está filmando en París, junto a Annie Girardot. Se trata del film número 43. de B.B., titulado "Las novicias", dirigido por Guy Cesaril. Después, la estrella más famosa de Francia trabajará en "Boulevard du Rhum", a las órdenes de Roberto Enrico. Sin embargo, su corazón no está en Francia, sino en los EE. UU. Brigitte viajará a tierra norteamericana en los últimos días de septiembre, para encontrarse con el primer gran amor de su turbulenta existencia, Roger Vadim, y filmar una película a sus órdenes.

Este retorno de B.B. a las cámaras cinematográficas de quien fuera su primer esposo no tiene sólo un significado profesional. Existe también un matiz sentimental que no escapó a los ojos atentos de los amigos de la más célebre actriz francesa. Estos amigos saben, por otra parte, que Brigitte piensa seriamente en la posibilidad de reanudar la vida en común con Roger Vadim. En el mes de febrero de este año, Vadim regresó a Francia después de una ausencia de un año y medio. Hasta entonces había vivido en California, en la playa de Halibu, junto a su tercera esposa, Jane Fonda. Pensaba establecerse definitivamente en París. Tenía grandes proyectos, especialmente para la televisión francesa, pero en vez de recibirlo con los brazos abiertos, los productores lo esperaron con una ducha fría, diciéndole que su manía de hacer films eróticos estaba ya totalmente superada. En tres meses no logró un solo contrato.



En ese entonces ya se hablaba de problemas entre Roger y Jane. Vadim sabía muy bien que un día u otro tendría que confesar públicamente la certeza de un nuevo fracaso matrimonial. Sin embargo, las desilusiones profesionales y el sabor de la frustración amorosa-conyugal fueron compensados ampliamente con una alegría sentimental que ya parecía definitivamente muerta, a pesar de un juramento pronunciado hacía quince años. El juramento que Brigitte Bardot hiciera al casarse con Vadim. B.B. tenía veinte años y había dicho: "Si un día me pidieras que regresara contigo, aunque la vida nos hubiera separado por largo tiempo y te encontraras en la otra punta del mundo, acudiría de inmediato". Después pasaron muchas cosas. Roger y Brigitte hicieron hablar a los diarios del mundo entero, gracias a su inestabilidad afectiva y a la mutua serie de noviazgos, matrimonios, amoríos y aventuras de todo calibre. Pero todos ignoraban que cada vez que la estrella y el director tenían un problema serio, se buscaban con afán, y durante un tiempo que duraba un día o una semana, se amaban nuevamente en secreto. En febrero de este año, en la época del regreso a Europa de Vadim, Brigitte salía con Patrick Gilles, pero justamente entonces comenzó a desinteresarse por este fiel compañero y por una amistad que ya duraba 18 meses. A los 36 años recordó la promesa hecha a su ex marido. Se dio cuenta que Vadim era el hombre de su vida y quiso regresar a su lado. Naturalmente, son pocas las personas que conocen el nuevo sentimiento que une, diez años después de su divorcio, a B.B. y a su ex primer esposo, pero los íntimos de la pareja afirman que en septiembre Brigitte viajará a los EE. UU., donde permanecerá tres meses y actuará en un film a las órdenes de Roger Vadim. Este, mientras tanto, ya habrá obtenido el divorcio de Jane Fonda. Antes de partir hacia Francia, la Bardot y Vadim volverán a casarse, en los EE. UU. En este momento de su carrera, Roger Vadim necesita la ayuda de su ex esposa y B.B. necesita un amor y una amistad que sólo Roger es capaz de darle.



LOS MILAGROS DE JUAN XXIII

El fraile franciscano Antonio Cairoli es el postulador o sea el abogado de Juan XXIII, el "Papa bueno" a quien se quiere elevar a la gloria de los altares. Ante el Tribunal eclesiástico tendrá que polemizar con monseñor Marin que hará de promotor de la fe" o "abogado del diablo", para demostrar la "heroicidad de las virtudes" y la "fama de santidad", y además presentar por lo menos dos milagros del "Papa bueno", como requiere el código canónico. El ilustre franciscano viaja mucho a Sofía, a Estambul, a Atenas, y a París, las capitales donde Angel José Roncalli fue delegado o nuncio apostólico y a otras ciudades italianas y extranjeras para hallar pruebas de la vida ejemplar del candidato a los altares.

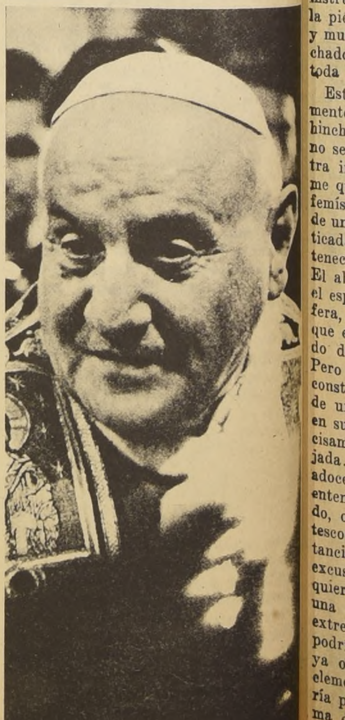
Un periodista entrevistó al padre Cairoli en un pueblo de Sicilia, al que llegó para examinar a los protagonistas de un hecho sobrenatural. "En sentido técnico, sólo la Iglesia, al final del proceso —manifiesta el "postulador"— podrá decir si el "procesado" Roncalli ha hecho milagros. Pero son muchos los hechos extraordinarios que se le atribuyen, en distintas partes del mundo. Por ejemplo, en Luisville, Estados Unidos, se atribuye a intercesión de Juan XXIII la curación de un enfermo de tumor, otros casos se están examinando en España, Italia, Hungría, etc".

El fraile agrega que él, por su parte, ya ha escogido los dos "milagros" que dice haber verificado y que entiende presentar. Uno es la curación de una joven religiosa Sor Catalina Capitani que, enferma de gastritis ulcerosa, cuando ya había sido desahuciada por los médicos y a punto de morir, curó de pronto la mañana del 25 de mayo de 1966. Sor Catalina contó que tuvo una visión durante la cual el Papa Juan XXIII le dijo: "Tus compañeras me han obligado a intervenir. Tómate la fiebre, no llega a 37 grados. Después haz que te hagan radiografías podrán servir". Después de las radiografías los médicos comprobaron que en el estómago de la enferma (reducido a su mínima expresión por los cirujanos y con una nueva fístula sanguinolenta en la parte inoperable) se habían formado dos nuevas cavidades y que estaba sano.

El segundo milagro consiste en la curación de Juana La Terra-Maiore, que desde hacía 23 años estaba paralítica. La mujer sufría además de cirrosis hepática, peritonitis tuberculosa, pleuresía exudativa (todos males que los médicos declaraban incurables); el 13 de mayo de 1967, a las 13 horas, mientras veía por televisión la misa oficiada por Paulo VI en Fátima, sintió que una mano (la mano de Juan XXIII) la levantaba de la cama donde yacía inmovilizada y la obligaba a ponerse de pie y a caiminar.

Catorce días más tarde, se le apareció el Papa bueno y le dijo: "Yo soy quien te sostiene cuando caminas. No hagas caso a quienes lo creen o no lo creen; te baste saber que tu has tenido fe y se te ha concedido el milagro". El franciscano visitó recientemente a la mujer, habló con los médicos que la trataron durante tantos años y quedó muy impresionado por su evidente y total curación.

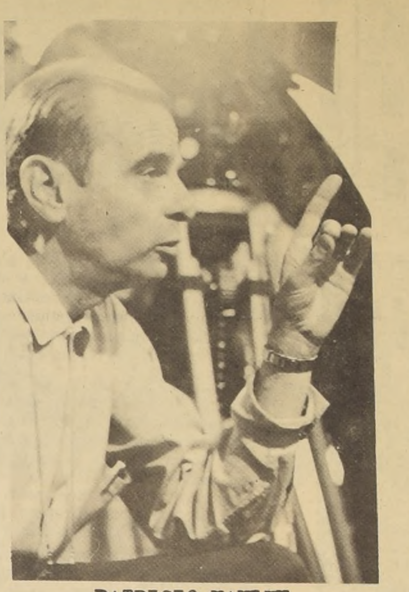
El padre Cairoli manifestó al periodista que la causa de beatificación y canonización de Juan XXIII procede bien y expeditivamente y no es de excluir que en tres o cuatro años, cuando más, tenga por resultado la gloria de los altares para el Papa bueno, el papa de los humildes y los pobres.



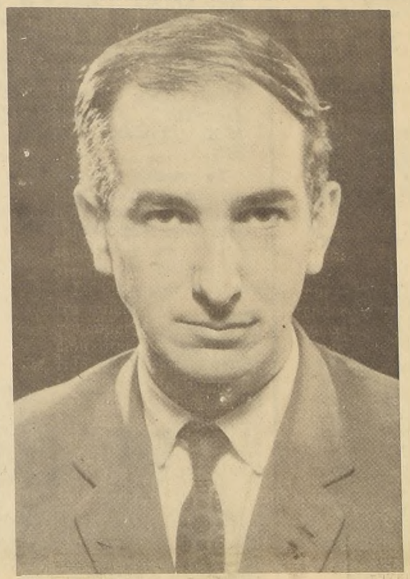
todo se sabe

CON REVOLUCION EN CHILE, el joven escritor Carlos Ruiz Tagle se dio a conocer a nivel nacional. La novela, narrada por la cándida norteamericana Sillie Uternutt, fue un éxito de venta. Sin embargo, fue también escrita en compañía de Guillermo Blanco y este hecho hizo pensar a no pocos que las cosas se inclinaban más en favor del último que del primero. Los cuentos de Ruiz Tagle, publicados en diversas revistas, carecían del vuelo y la gracia, por superficial que fuera, con que se revestía esa extraña revolución del humor. Luego apareció su novela "Después de la campana", y esta opinión siguió arraigándose cada vez con mayor fuerza. La novela, en la que se narraban las vicisitudes de un colegio, adolecía de ciertos pecadillos inconfundibles: como que esa prosa era más que el autor, los personajes no sonaban bien, algo los inmovilizaba, los obligaba a depender de su creador y, al fin, uno terminaba aburriéndose en una extensa zona descriptiva y reacciones juveniles demasiado obvias para ser encantadoras y sorpresivas.

No obstante, acaba Ruiz Tagle de lanzar al público un nuevo desafío. Se trata de un conjunto de cuentos originales y otros ya publicados, titulados bajo los auspicios de la legalidad: "Primera instancia". Cuando un escritor posee una trayectoria sin brillo, un simple buen pasar literario, un típico clase media en valoración artística, ante cada nueva aparición surge la duda, a veces el desconcierto. Pero, la mayoría de las veces presiona, y muy fuerte, el prejuicio. No —dice uno—, ¡qué lo voy a leer, si es una lata! Empero, en los últimos años, en varias actividades de la vida nacional, los desayunos se están poniendo de moda. No hay quien no se desayune de una manera u otra con las noticias. Y esto ocurre, de algún modo, con la actual instancia de Ruiz Tagle, ya que en ella resuelve gran parte de las inconveniencias de sus libros anteriores. Vemos ahora a un narrador que juega en el dominio de los sentimientos y convence. Ternura, humor, tristeza, están manejados aquí con maestría, Todo parece desenvolverse con la requerida espontaneidad que gusta.



PATRICIO KAULEN



CARLOS RUIZ TAGLE

El título de la obra es modesto, ya que esta prosa, y la sicología de la gente que en ella circula, tiene vetas de segunda instancia; inclusive, de sentencia definitiva absolutoria.

LA SEMANA PASADA, Patricio Kaulen, en dos programas de TV, con escasa diferencia de tiempo uno del otro, se refirió en términos muy elogiosos al camino que está tomando el cine chileno. Se le invitó con motivo de su "La casa en que vivimos" y aprovechó la coyuntura para sacar de la duda al público acerca de la situación o del panorama que vive nuestra cinematografía. Dijo que, con la excepción de USA, la mayoría de los países del mundo que producían cine debían recibir una gran ayuda de orden estatal. En el caso de Chile, esto significa que el Estado libera de impuestos a las producciones y cobra, eso sí, en la entrada al cine, cantidad que luego es devuelta al cineasta. Con este método, se ha logrado salir de esa terrible asfixia que impedía a los productores no sólo hacer buen trabajo sino que estaban incapacitados para vivir de él. En cambio, dijo Kaulen, son varias las películas de éxito en nuestro medio: "Morir un poco", "Largo viaje", "Lunes 1.o, domingo 7", "Ayúdeme usted, compadre", "El chacal de Nahueltoro" y otras.

Por otra parte, antiguamente, los estudios de Chile Films cobraban por sus servicios, lo que encarecía enormemente los costos de producción. Hoy, están a libre disposición y sólo han de cancelarse los gastos mínimos. Esto implica un efectivo resurgimiento del cine nacional. Se lamentó Kaulen de que, invariablemente, los directores se inclinaran a dar imágenes extremas de la miseria o de la aristocracia, dejando al abandono a la clase media. Para llenar ese hueco, "La casa en que vivimos" surgió como una necesidad.

Contó Kaulen que en Checoslovaquia, 1968, su película obtuvo un premio en el Festival de Karlovy Vary, puesto que los espectadores pudieron enterarse gráficamente de una realidad chilena. Lo que está por verse es si el film tendrá el éxito que le auguran las palabras de su creador.





GARCIA LORCA "POR SI MISMO"

Con la firma de Guillermo de Torre apareció en estos días en un diario madrileño una interesante nota sobre aspectos nuevos registrados en el estudio y conocimiento de Federico García Lorca y sobre todo de su "Romancero Gitano".

Dice el autor del artículo que a estas alturas ya todo parecía dicho y escrito sobre García Lorca y su "Romancero" en particular. Señala que parecía difícil, por no decir imposible, rescatar papeles y hechos inéditos. Sin embargo el hecho de que García Lorca hay vivido" en olor de multitud", rodeado de incontables amigos, hace que muchos de ellos hoy sigan dando sus testimonios sobre la persona y la vida del poeta.

"De pronto- escribe Guillermo de Torre- en la "Revista de Occidente" y más recientemente en un libro titulado "Prosas" de Federico García Lorca, se nos da un valiosísimo documento, que algunos conocíamos, pero que habíamos olvidado o sospechábamos perdido. Me refiero- agrega- a una conferencia lorquiana sobre su "Romancero" que todavía era inédito como libro, pero ya famoso en ciertos núcleos cultos. Fue el 8 de abril de 1926 en el Ateneo de Valladolid. "Explica que se acuerda la fecha porque el día anterior él mismo había dictado una conferencia allí. Ambas disertaciones habían sido convenidas por amistosas presiones de Jorge Guillén.

"El "Romancero"- prosigue diciendo De Torre- vería la luz un año después, en 1927. Pero, en rigor, era ya famoso merced a las recitaciones múltiples del autor, dadas ante grupos de amigos. Como en días clásicos, la forma oral reveló ser más poderosa que la escrita; contribuía a ella la extraordinaria facultad, el maravilloso arte recitativo de Federico García Lorca, que, sin caer nunca en lo histriónico, centuplicaba el valor de cuanta poesía salía de sus labios. La recitación, en este caso, estuvo intercalada de comentarios que son los que nos interesan, pues contienen un conjunto de apreciaciones siempre certeras y extraordinariamente lúcidas que no dejan nunca de hacer diana y superan los esclarecimientos de cualquier crítico. Porque Federico- ya se ha dicho y demostrado- era no sólo "poeta por la gracia de Dios" sino porque sabía en todo momento lo que quería y debía hacer".

Entrando luego referir el contenido de la conferencia el autor de la nota dice que García Lorca había explicado que, si bien en conjunto su libro se llamaba "Romancero Gitano, en realidad era el poema de toda Andalucía. Si lo llamaba gitano era porque " el gitano es lo más elevado, lo más profundo, lo más aristocrático de mi país". "El libro- añadía- era un retablo de Andalucía, con gitanos, caballos, arcángeles, planetas, con sus brisa judía, con su brisa romana, con ríos, con crímenes, con la nota vulgar del contrabandista y la nota celeste de los niños desnudos de Córdoba que burlan a San Rafael". Señala de Torre además que Lorca cuidaba de advertir que no era un libro pintoresco, ni folklórico, ni flamenco sino todo lo contrario.

Más adelante la nota señala que el gran arte de Lorca había cumplido la hazaña de contar y cantar al mismo tiempo. Por eso había elegido el romance como forma poética. "Federico– escribe De Torre- entendía que tal fusión estaba completamente lograda en el cuarto poema del "Romancero" llamado "Romance Sonámbulo". En efecto, allí hay, como él dice, una gran sensación de anécdota, un agusto ambiente dramático, la expectativa de algo extraño"

Federico García Lorca en la misma conferencia habló del "misterio" que está latente en toda poesía auténtica. Dijo además "el hombre se acerca con su poesía al punto donde el filósofo y el matemático vuelven la espalda en silencio".

Señala la nota, finalmente, que Lorca ilustró aquella conferencia con recitaciones de romance, "pero- se afirma- al llegar al más famoso, "la casada infiel" lo dejó voluntariamente de lado. Reconocía que era gracioso de forma y de imagen, pero pura anécdota. Le calificaba de "popular hasta la desesperación, lo más primario, lo más halagador de sensualidad y lo menos andaluz". Por eso resolvía no leerlo. Véase- confluye De Torre- hasta dónde llegaba su exigencia autocrítica. En cambio, marcaba su preferencia por los romances de "La pena negra de San Rafael y San Gabriel".

Ya en la primera novela de Rodrigo Quijada, escrita y publicada en plena juventud, pudo advertirse la presencia de cierto elemento turbador y espeso que lo apartaba netamente de los engendros primerizos de otros autores juveniles. En primer lugar, no tenía esos alardes de "alma bella" que son característicos de la producción de esa época; y además, ya fuese deliberadamente o no, no se trataba de una novela grata ni complaciente para con el lector. Más bien encontrábamos una disección de las diferentes capas de lo femenino practicadas con la misma incisión de un bisturí implacable.

Y es que estos tópicos algo fatigados, extraídos de un pabellón clínico, son inexcusables cuando se trata de enjuiciar la reciente novela de Rodrigo Quijada titulada "Graduación". Mal que le pese, el autor tiene la vocación de un cirujano y está armado del más filudo instrumental: corta las estrías de la piel, separa las carnes apretadas y muestra el tumor en todo su hinchado horror y, al mismo tiempo, en toda su enfermiza seducción.

Estamos empleando concientemente esas expresiones de tumor, hinchazón y enfermizo y el lector no se equivoca, y tampoco es nuestra intención ocultárselo, si presume que "Graduación" es lo que eufemísticamente podríamos calificar de un caso de anormalidad diagnosticada. No cabe duda de que pertenece a la novela psicopatológica. El abultamiento de las situaciones, el espesor y el agobio de la atmósfera, la obsesión, todo eso indica que el autor ha escrito en un estado de exasperada desesperación. Pero la exasperación y la locura no constituyen sino el caso extremo de una conciencia que se anonada en su propia lucidez; y ese es precisamente el caso de Rodrigo Quijada. El narrador es una figura adocenada, banal, a veces difícil de entender, incapaz de todo lo elevado, obsesionado por espectros grotescos, aprisionada por las circunstancias, a quien con mucho gusto excusaríamos como testigo en cualquier proceso. Podría creerse que una criatura tan angustiada y en extremo roma y pulverizada sólo podría presentar un testimonio cuya opacidad disgregaría todos los elementos de la realidad y terminaría por destruir la posibilidad misma del testimonio. Ocurre lo contrario: el testimonio somete esos parajes pétreos y opacos a una luz tan penetrante que alcanza una transparencia inaudita; el verbo sufre, por decirlo así, una inflexión que casi lo vuelve paradojal porque por una parte transporta bajo su alero la irredención y el sopor de todo lo que está sumido en la frustración y el desarraigo, como una vegetación que se pudre plácidamente en los pantanos, y por otro lado se vuelve denuncia, grito, lucidez, desesperada que conmueve y sacude el anonadamiento para arrancarlo de su sopor suicida.



La idea del testimonio es, a nuestro juicio, clave para comprender y ponderar debidamente la vocación literaria de Quijada y el sentido más arraigado de su obra. Esta idea, desde luego, no puede jugar papel alguno en un escritor cristiano para quien el mundo está salvado de antemano y para quien no hay más logos que el Verbo de San Juan; ni tampoco para el escritor militante que, aún traicionando su vocación más honda, cree que la acción lo es todo, y el Verbo nada. Pero sí juega un papel auxiliar en quien, como Rodrigo Quijada, como se ha dicho, concibe un mundo en el que campea la frustración, el exilio, el desarraigo, el alcohol y la locura, y que entonces, con la terrible lucidez y fortaleza que anima la desesperación, se propone ser ojo de lo que está ciego y testigo de lo que no tiene otro destino más que ser olvidado. El testimonio se vuelve entonces la misión esencial del escritor, y la literatura la auténtica posibilidad de la salvación.

Para quien no sea un fariseo, para quien no vea en la lectura un juego grato y casi galante, le recomendamos calurosamente asistir a la "Graduación" de Quijada. Presenciará un juego serio y turbador, que será del agrado del jugador a quien no bastan los puzzles compactos.

H. Rosenkranz.

CICLO DE LITERATURA EN LA "CASA DE LAS AMERICAS"

En el curso de la semana pasada se desarrolló en La Habana un ciclo de conferencias denominadas "Temas y problemas de la actual literatura latinoamericana", con la participación de los miembros del jurado del certamen "Casa de las Américas".

Entre los temas abordados figuraron: "La nueva poesía chilena", "Realidad y perspectivas de la literatura boliviana" y "Dificultades de la creación literaria en la Argentina". Por otro lado la "Casa de las Américas" organizó dos mesas redondas relativas a los temas: "Problemas del escritor en América Latina" y "Teatro Latinoamericano actual", siempre con la participación de los miembros del jurado del mencionado certamen literario, correspondiente al presente año.

LETRAS CHILENAS EN RIO

Se realizó en la Librería Carlitos, de Río de Janeiro una interesante exposición denominada Panorama de la Literatura Chilena Contemporánea.

Aparecen en esta muestra obras de 26 autores chilenos, representado a tres generaciones con sus diversas corrientes estéticas y tendencias.

Con esta exposición se abre una serie denominada "Narrativa Latinoamericana" que irá desorrollando la mencionada librería carioca con el fin de difundir entre los lectores brasileños las obras de los mayores literatos de hoy del continente.

LA VENUS...

(viene de la primera pág.)

quedaron atónitos ante la salida de Holmes, Ann, mi esposa, que por varias causas que se han explicado en estas memorias, conocía las excentricidades de Sherlock, me miró asombrada. Yo creía por un instante que el cerebro de mi amigo, en actividad después de varios años de reposo, flaqueaba, pero nada dije.

Holmes impertérrito, viendo que no obtenía respuesta, se viró bruscamente hacia nosotros y dijo:

—Querido Strongbell; el doctor Watson le agradecería mucho que usted acompañe a Mrs. Watson hasta el hotel, mientras tanto el doctor y yo haremos diligencias importantísimas. Usted joven puede verme mañana al mediodía en el hotel. ¡Ah! No olvide de llevar consigo cuantos detalles y pruebas tenga acerca de la desaparición de "esa persona". Lleve también el retrato. Mrs. Watson, con su permiso voy a secuestrar a su esposo por unas horas. No nos esperen a comer.

Tomándome del brazo con su maletín de mano, me empujó dentro de un Ford de alquiler sin dejar volver de su asombro a todos los presentes.

Como dirección dijo al chofer, en un acento puramente francés:

—Marrianao.

Durante el trayecto Holmes no pronunció una sola palabra. Parecía absorto en la contemplación del paisaje que por ambos lados se presentaba ante su vista, aunque bien sabía yo que sus ojos no veían nada de lo que a mí me maravillaba.

Cuando el chofer avisó que estabamos llegando a Marianao, Holmes arrancó una hoja de su cartera de apuntes, en la cual escribió con carecteres romanos una dirección y se la dio. Pocos minutos después parábamos ante la residencia de un funcionario del servicio diplomático de los Estados Unidos de América. Holmes dio un billete de cinco dólares al chofer y lo despidió sin esperar vuelto.

Una vez presentada su tarjeta, enseguida fue recibido por el diplomáti-

(pasa a la pág. seis)



ASPECTOS DE LA REVOLUCION FRANCESA

La Revolución Francesa no fue la primera revolución burguesa. Hubo otros levantamientos burgueses anteriores, contra el orden feudal, como las dos revoluciones inglesas, en 1640 y en 1683. No obstante, la Revolución Francesa tuvo un carácter completamente original por una razón básica: no sólo se alzó contra la idea de una monarquía sino contra la idea de un Dios legislador. Cronwell, el revolucionario inglés a quien a veces se asimila erróneamente con Robespierre, sacaba de la Biblia los fundamentos para alzarse contra la Corona. Los jacobinos, en cambio, pretendían basarse exclusivamente en la razón. El rey debía morir porque no era nacional.

Hoy día, la lógica de la razón empapa toda nuestra vida política, pero es necesario comprender el contexto ideológico del siglo XVIII para medir las dimensiones de esa innovación revolucionaria. La teología ocupaba imperiosamente el centro de la escena. El único problema realmente científico consistía en saber cómo interpretar rectamente las Sagradas Escrituras. Bossuet, un elocuente obispo francés, pretendía extraer del Antiguo y Nuevo Testamento la doctrina de la monarquía absoluta. Los mismos rebeldes sociales estaban prisioneros de la teología, porque combatían los textos bíblicos de los monárquicos con nuevos textos bíblicos revolucionarios. De ahí, que un movimiento político que aspiraba a terminar con el orden monárquico sin otro respaldo que el razonamiento fuera doblemente revolucionario: por su objetivo y por su método.

Está fuera de toda duda que el papel del rudimentario proletariado francés fue simplemente subalterno. No tenía organización ni objetivos propios. Salía a la calle en la medida en que era convocado por las distintas facciones burguesas. Tenía tan poca conciencia de su destino político que no se alzó una sola vez cuando Robespierre fue arrastrado a la guillotina.

Naturalmente, no se trató de un defecto congénito de las masas en general, presentadas uniformemente como una hidra irresponsable y ávida por historiadores de derecha. Lo que ocurrió fue que prácticamente no había proletariado en la Francia de 1789. De una población aproximada de 25 millones de habitantes, sólo 600.000 podían considerarse obreros. Además, estaban dispersos un poco por todo el territorio francés, en Marsella —el centro industrial más importante de esa época— Lyon, Reims y San Quintín, etc. París era, más bien, sede de artesanos.

El grueso de los trabajadores franceses de la época eran campesinos: 22 millones, el 92 por ciento de la población total. Era un campesinado sometido a un férreo estatuto señorial que sólo sabía rebelarse en forma elemental, en sangrientos movimientos que tomaron el nombre de "jacqueries" (de Jacques-campesino). La primera estalló ya en el siglo XIV.

Hay que agregar que una revolución que se considera generalmente como una ofensiva contra un rey, en realidad tenía objetivos que no eran incompatibles con la institución monárquica. Lo que no podía quedar en pie era el orden feudal, que es algo distinto a la monarquía. Precisamente, por eso fue posible la restauración y Napoleón pudo ceñirse una corona imperial. En la medida en que los monarcas europeos comprendieron que no debían asociar su destino al de los nobles terratenientes, se les abrió un nuevo horizonte. Esa es la razón por la cual la Europa de 1970, teatro de las doctrinas más radicales y de las revoluciones más notables, puede darse el extraño lujo de seguir siendo un continente monárquico. A dos siglos de la Revolución Francesa, de los 19 países que componen Europa occidental, 10 son monarquías...

Bernardo Riera

"¿SOBREVIVIRA LA URSS HASTA 1984?"

Un hombre está de pie, tenso, con las manos en alto, mientras otro, igualmente tenso, lo apunta con una ametralladora. El primero es la clase media, el segundo es el régimen: con esta alegoría, el escritor soviético Andrei Amalrik, recientemente arrestado por la policía, representa las relaciones entre la clase media soviética (técnicos, científicos, profesionales, artistas, escritores, etc.) y el régimen en el poder. Una comparación dura que, sin embargo, deberá resolverse. Por supuesto, escribe Amalrik en su libro "¿Sobrevivirá la URSS hasta 1984?", difundido clandestinamente en Rusia, los dos hombres no permanecerán por mucho tiempo en esta posición: el segundo (el régimen) se cansará y terminará por bajar un poco su propia arma, y el primero aprovechará la circunstancia para bajar un poco las manos y relajarse". Sin embargo, del mismo análisis de Amalrik, no parece que este fenómeno pueda verificarse en el inmediato futuro.

La clase media en la URSS, según el escritor, se encuentra en una situación particular. Desde hace muchos años se han eliminado a los hombres más activos, todos piensan que es necesario trabajar para realizar cambios democráticos, pero todos, sin embargo, están convencidos de que no se puede hacer nada, no se puede estrellar la cabeza contra una pared, porque en Rusia todos trabajan para el Estado; todos, aún la clase media, son funcionarios y se sabe que la categoría social menos proclive a los cambios es justamente la de los funcionarios. Nos encontramos frente a una paradoja: existe en la URSS un estrato social para el cual los principios de libertad individual, de legalidad y gestión democrática constituyen una exigencia sentida, pero este estrato es en su conjunto tan mediocre y "funcionalizado" que el éxito de un movimiento democrático que quiera basarse en el mismo resulta problemático en todos los casos. Esta paradoja se une a la paradoja del régimen. El aparato actual burocrático —según Amalrik— está compuesto por la selección de los elementos más dóciles y celosos; la élite burocrática, acostumbrada a someterse sin discusiones con tal de llegar al poder se muestra muy hábil al mantenerse en el mismo, pero no sabe inventar nada de nuevo y considera toda idea como un atentado a sus derechos y privilegios. Esta clase en el poder no está ligada ni a doctrinas ni a modelos ni a tradiciones, sino sólo al poder como tal. El régimen, según Amalrik, ni quiere ni restaurar el stalinismo ni perseguir a los exponentes de la "intellighentzia"; desea solamente que las cosas procedan como en un pasado reciente, que las autoridades sean reconocidas, que los intelectuales guarden silencio, que el sistema no sufra reformas peligrosas. "El régimen —escribe Amalrik— no ataca; se defiende. Su palabra de orden es la siguiente: no nos ataquen y no los atacaremos. Su objetivo: que las cosas sigan como hasta ahora". Es el objetivo más humanitario de los últimos 50 años, a juicio de Amalrik, pero también "el más lavado y opaco". Frente a una clase media pasiva surge un régimen pasivo. Amalrik advierte que, desde hace algunos años, se impone la exigencia de brindar una "apariencia jurídica" a esta relación; "la clase media —escribe— comenzó, tímidamente, a exigir un trato en función de una base legal, y no ya en función de las contingentes necesidades del régimen".

Se descubre, entonces, en el derecho soviético, la existencia de una zona gris constituida por las cosas no formalmente prohibidas por la ley, pero consideradas prohibidas en la práctica. Se enfrentan dos tendencias en esta zona gris: la del régimen que tiende a oscurecerla (procesos ejemplares, integraciones del código penal, circulares internas, etc.) y la de la clase media, que querría aclararla, haciendo cosas siempre consideradas imposibles, pero legalmente permitidas (se prohiben al respecto las protestas callejeras del grupo de intelectuales de oposición, que para justificarse apelaron a la Constitución de Stalin).

SANJINES CINEA[STA] BOLIVIANO P[...] AL INDIO EN LA PANTA[...]

Desde no hace más de cinco o seis años ha comenzado a hablarse del Nuevo Cine Latinoamericano, de un cine comprometido con la realidad de nuestro continente. con la realidad que viven sus pueblos.

Cuando por efecto de los monopolios de producción y distribución cinematográfica existentes en Latinoamérica, aún los propios habitantes de los diversos países ignoraban la existencia de este cine, fueron los festivales internacionales de cine, especialmente europeos, los que destacaron su significación y valor.

En los últimos festivales han obtenido importantes distinciones, películas brasileñas como las de GLAUBER ROCHA, ("Dios y el Diablo en la Tierra del Sol" y "Antonio das Mortes"); cubanas como las de HUMBERTO SOLAS, ("Manuela", y "Lucía"); de TOMAS GUTIERREZ OLEA ("Memorias del Subdesarrollo"); o de OCTAVIO GOMEZ, ("Primera Carga al Machete").

De nuestro país, podemos destacar los últimos premios: "Largo Viaje", de Patricio Kaulen, en Karlovi Vari, Checoslovaquia; "Tres Tristes Tigres", de Raúl R[...] mer premio en Locarno, Su[...] recién, "El Chacal de Nahu[...] de Miguel Littin, Premio O[...] Berlín.

EL BOLIVIANO SANJINE[S]

De las películas del Nuevo [...] Latinoamericano, en Chile [...] bido oportunidad, aunque e[...] conocerlas en los dos últim[...] tivales de cine latinoameri[...] Viña del Mar. El año pasad[...] mos apreciar la calidad, ser[...] valentía de "YAWAR MA[...] la película de Jorge Sanji[...] se ha exhibido comercialme[...] gún día lo será...

Por ahora, queremos dar [...] cer los planteamientos de es[...] cineasta —que ha realizado [...] únicos largometrajes bolivian[...] siguiendo premios y críticas [...] vorables en Europa, a travé[...] entrevista concedida por él [...] nema 70'", revista francesa [...] lizada, de gran tiraje.

HABLANDO CON JORGE SANJINES

—Háblenos de usted, de [...] vidades antes de UKAMAU [...]



—Nací en 1936. Estudié filosofía durante cuatro años. Escribí poemas, buscando siempre un medio de expresión más de acuerdo con mis necesidades y encontré que el cine era una forma de expresión más dinámica que la literatura. Con un grupo de amigos comenzamos a hacer documentales en Chile (donde yo había vuelto para proseguir mis estudios), y luego en Bolivia. Tuve de este modo cerca de nueve cortometrajes, documentales o semidocumentales, tales como REVOLUCION, ANGEO PAOLINO, LA GUITARRA, BOLIVIA... Fueron películas ordenadas por el Ministerio de Turismo u otro Ministerio del gobierno de Paz Estensoro —ya que en esa época yo estaba de acuerdo con las ideas revolucionarias y nacionalistas de Paz Estenssoro y de su grupo, pero enseguida la ausencia de reforma agraria y de nacionalización de las minas me hizo perder mis ilusiones y estuve más a la izquierda. Sea como sea, fue este trabajo de cortometraje el que nos permitió adquirir una experiencia técnica y de revolucionar el el cine en Bolivia, estando en el origen de la fundación del Instituto Nacional de Cinematografía —Instituto del cual fui el director hasta que se cerró el establecimiento y se expulsó a los miembros desp[...] rodaje de UKAMAU, en 19[...] que este film, producido por [...] tituto, fue juzgado "negati[...] el gobierno. Fue por esto qu[...] mos para hacer YAWAR M[...] nuestra casa de producci[...] "Ukamau Limited"...

—Entonces, ¿es UKAMAU [...] mer largometraje del cine [...] no?

—Había aparecido antes [...] dianometraje de 50 minuto[...] zado por Jorge Ruiz, LA VE[...] TE, que es una mezcla de do[...] tal y de ficción. Pero desp[...] parte de mis dos films, no h[...] da más.

—¿Qué le llevó a hacer [...] MAU?

—Pensábamos que era ne[...] analizar las relaciones entre [...] clases sociales que compon[...] sociedad boliviana: los indio[...] mestizos. Luego de mostrar [...] indios son capaces de su pr[...] beración, la historia se term[...] el triunfo del indio sobre el [...] que es el pequeño explotad[...] presentante de una cultur[...] clada y degenerada. El fil[...] en escena el conflicto del in[...] ya cultura es constantemen[...] cada, presionada por todos [...]





la cultura occidental, y del mes que representa esta cultura dental, pero bajo una forma reda. Se puede ver en UKAMAU el indio tiene una relación mumás profunda con la naturaleza el mestizo con su propia realiporque la posición del mestizo na posición de huída delante de realidad, mientras que el indio todo el primitivismo material u modo de vida, con todo el esarrollo técnico que le es proestá "pegado" de manera más ntica y más humana a la naleza. Era esto lo que nos interenormemente en el film, porque íamos profundizar el conocito de la realidad de nuestro que se había vuelto muy com, por la coexistencia de diverlases y culturas raciales y ecoicas.

Se estima que hay en Bolivia, e una población de 4.300.000 onas, 63% de indios "puros" y de mestizos. La proporción de cos "puros" no sería más que 7%. Y, usted mismo, ¿de qué n es?

En mi opinión, aún aquellos a nes se lama blancos son mesen mi país! Yo tengo sangre que se remonta a la cuarta ración del lado de mi madre, tras que mi padre proviene de familia española y un poco in que se instaló en Bolivia en glo XVIII. Hago un pequeño ntesis para decirles que la múde YAWAR MALLKU se de representantes de tres clases les: la música indígena fue puesta especialmente por dos



esinos; el trozo de guitarra por estizo que se parece un poco ahualpa Yupanqui (es decir se trata de una melodía indípero que se desarrolla con una ca diferente) y la música tonal n artista de cultura occidental. evidente que esta mayoría in campesina determina la vida



de Bolivia no solamente en el presente y en el futuro, sino también para todo el proceso histórico de desarrollo del país. Ahora bien, se constata que durante la mayor parte de este proceso son las minorías dominantes de blancos y de mestizos las que han hecho la historia boliviana, acaparando el poder y dejando afuera a la mayoría. Aunque hoy son esas clases dominantes y minoritarias las que permiten la penetración del neocolonialismo, del imperialismo, porque ellas mismas confunden sus intereses con los de los capitalistas extranjeros, porque se produce una alienación cultural tal que esas gentes viven con los pies en Bolivia y con la cabeza en Europa o en los Estados Unidos, totalmente separadas de la realidad cultural nacional.

—Esto es lo que se muestra claramente en relación a Argentina en la HORA DE LOS HORNOS...

—Si, pero creo que es aún más flagrante en Bolivia donde toda una generación se volvió hacia Estados Unidos. Yo mismo me eduqué en un liceo donde el inglés era obligatorio en la primaria, y mis padres querían que fuera a estudiar a Estados Unidos, como lo hicieron mis compañeros de curso que terminaron allá sus estudios. Es el caso, notorialmente, de Antonio, el director de fotografía de YAWAR MALLKU, quien pasó diez años en los Estados Unidos. Cuando regresó era prácticamente un yankee en su manera de pensar!

—Esto se ve en YAWAR MALLKU, en que la esposa del médico se dirige a sus niños, muy pequeños, en inglés.

—Y no crea que se trata de un aspecto simbólico de la alienación de esta sociedad, ¡no! Es una cosa constante en esta clase que está como esterilizada por la cultura extranjera, que llega naturalmente a pensar en inglés. Esto explica claramente que la clase en el poder entregue nuestra riqueza nacional al capitalismo extranjero; que el Ejército, en vez de defender la integridad nacional, sirva para facilitar la penetración imperialista y para proteger los intereses de los monopolios en la explotación minera en particular.

—Pero se produce una cosa con la masa indígena: en la medida que ella quiere preservar su cultura, su civilización y rehusa entonces integrarse al mundo moderno, escoge vivir en vaso cerrado (las comunidades campesinas que muestran vuestros films. ¿No se condena, por eso mismo?

—Es un problema, en éfecto, y es muy interesante de considerar... Cuando los españoles llegaron a América del Sur, al Perú y a Bolivia, destruyeron la civilización de los Incas, su imperio, y sus fuerzas materiales y con ellas toda posibilidad de desarrollo económico y técnico en un porvenir próximo. Pero lo que ellos no pudieron borrar fue el espíritu, la cultura de esta civilización, porque los indios se aislaron, se replegaron en sus comunidades y tradiciones que conservaron con mucho rigor. Es verdad que después de cuatro siglos los indios viven en vaso cerrado, volviendo muy difícil al blanco y al mestizo, la aproximación, la comprensión de su mentalidad. Pero si desde un punto de vista estrictamente material este repliegue y este rechazo han sido bastante negativos, impidiendo la integración de la masa indígena a la vida económica del país,



desde un punto de vista cultural y político ha sido positivo, permitiendo al indio de sobrevivir en tanto grupo humano unido por sus tradiciones ya nuestro pueblo a no ser, de hecho desfigurado culturalmente. Y pienso que en el proceso revolucionario que transformará la realidad y que integrará la masa, esto deberá ser tomado en cuenta: que no serán exclusivamente las técnicas y los útiles de desarrollo los que serán considerados, sino también los elementos culturales que dan a nuestro país su personalidad, que le ayudaron a desarrollarse en la unidad de civilización... ¿Por qué, en efecto, seguiríamos una cultura que está hoy en crisis y prácticamente fracasada? No tenemos ningún ejemplo de cultura occidental, considerada en sus líneas políticas más importantes, que sea digna de ser seguida, porque hoy el hombre occidental está encarnizado en construir la muerte, ya que todo el efecto de su civilización está dirigido a la destrucción. Nosotros debemos hacer una revolución que no tome prestado este camino de la exaltación de los bienes materiales, de valorización puramente económica de la vida. Queremos que nuestro pueblo tenga una escala de valor muy diferente, entre los campesinos, por ejemplo, valores como el trabajo colectivo, la coperación con el vecino, porque el indio no da a las cosas materiales el mismo valor que el occidental o que nosotros, bolivianos occidentalizados, que debemos defendernos de la mentalidad heredada de nuestra educación.

—¿Cómo ustedes, gente de la ciudad, con vuestro material cinematográfico, pudieron acercarse a las comunidades indígenas para rodar vuestro film?

—Tuvimos problemas, especialmente para el segundo film. Cuando nos vieron llegar, los mestizos que vivían cerca de la comunidad, el Alcalde y el Intendente, buscaron a los indios para decirles que nosotros éramos guerrilleros, comunistas, que veníamos para matarlos y robarles, y que había que tener cuidado con nosotros... Naturalmente, las mujeres —que tienen mucha influencia sobre la vida de la comunidad— nos miraban con gran desconfianza y con cierta hostilidad. Las buenas relaciones que teníamos con el jefe de la comunidad nos permitieron quedarnos algunos días, hasta que propuse a Marcelino, que el principal protagonista del film, el jefe de la comunidad, sometcrnos al veredicto de la coca. Encontró la idea muy buena y esa fue la ceremonia que se ve muy resumida en el film. Es muy impresionante, porque se reunen todos los miembros de la comunidad, mujeres y niños incluídos, en medio de la noche, y la ceremonia dura seis horas, prácticamente hasta el alba, antes de que intervenga el veredicto mismo... A nosotros nos pasó una cosa muy extraña: siendo que hace falta generalmente varios lanzamientos de hojas de coca y numerosos exámenes para que el jefe emita su juicio, esta vez un sólo exámen fue suficiente. Curiosamente todas las hojas cayeron en línea d[illegible], sin una sola fuera y el jefe dijo: ¡Basta! Es la primera vez que la situación es tan clara. Estas gentes han venido aquí con las mejores intenciones". Y al día siguiente la actitud de la comunidad había cambiado totalmente, tratando cada uno de a nuestro favor, habíamos roto el Además, que el veredicto había sido ayudarnos lo mejor que podían. hielo mostrándoles a los indios que nosotros respetábamos sus creencias...

—UKAMAU tiene por cuadro la comunidad aymará, mientras que YAWAR MALLKU se desarrolla entre los quechuas...

— Sí, son los dos pricipales grupos indígenas del país. Los aymarás son probablemente los más antiguos, los que han poblado el país en su origen, cuando la capital y el hogar de la cultura era Tiahuanaco, y los quechuas son más bien los conquistadores, la raza de la cual salen los Incas que ocuparon el territorio de los aymarás e impusieron su lengua al país. Aunque hoy todavía la mayoría de los indios bolivianos habla o aymará o quechua...



—¿Cómo fue acogido UKAMAU, primer largometraje boliviano?

—Con un interés considerable, sobre todo en La Paz, donde la mayor parte de la población comprende y habla aymará. Pero las gentes de la clase media la burguesía mestiza o blanca, no fueron a ver el film en su presentación inicial. Solamente después que el film recibió una buena crítica en Europa y algunas recompensas por aquí y por allá, se interesaron... Hicimos una encuesta al público burgués sin decir por supuesto que nosotros eramos las realizadores del film, y en general, se nos dijo: "Es un film boliviano; debe ser malo", siempre en razón de esta mentalidad antinacional que hace mirar exclusivamente hacia fuera del país. Y luego se nos respondía también que un film en aymará, un film que no muestra sino indios, casi no presentaba la sinemateca francesa. Al fin de la proyección, el Embajador de Bolivia se acercó a mí y me dijo al oído: "Estoy muy avergonzado. Toda esta gente va a pensar que somos un pueblo de indios... "y yo le respondí": ¿Qué cree usted entonces, que somos?...

—Se asiste en YAMAR MALLKU a otro tipo de reacción: la de Sixto, el indio que trabaja en la ciudad, que responde al insulto de "Indio estúpido", negando ser indio.

..—Por supuesto, el indio que deja su comunidad choca constantemente con la presión de las gentes que lo indentifican como inferior, negándole como individuo, llegando a darle complejos. Y este indio desarraigado debe, para sobrevivir, para coexistir, renegar de si mismo y aceptar su alienación.

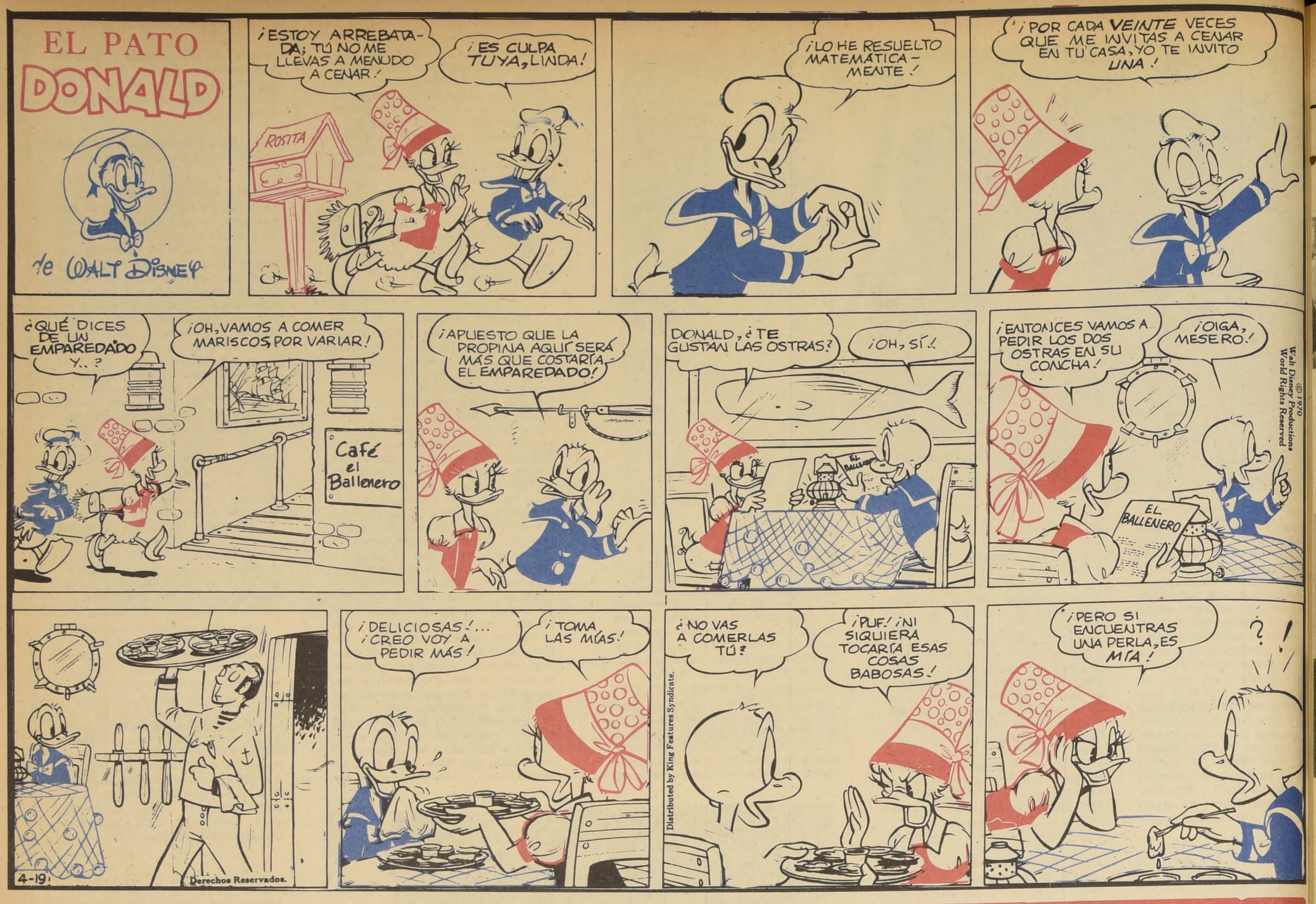
—¿En América Latina el problema no es más un problema social? Pienso, por ejemplo, de lo que se dice de Brasil, donde no existe verdaderamente racismo como lo entendemos en Europa: un negro rico llega a ser un blanco, un blanco Pobre es un Negro.

—Puede ser, en efecto, que en Europa el complejo racial sea más nacional o el racismo más "nacionalizado" que en América Latina donde se trata de una cosa más emocional. lo que permite, por ejemplo, a un mestizo gran propietario ser aceptado en la sociedad blanca. Pero el racismo toma también otra forma. Tuvimos de eso una prueba durante el rodaje de YAMAR MALLKU. Habitamos algunos días en la casa de una blanca y la primera noche le pedimos que nos prestara un colchón, A la mañana siguiente ella se dio cuenta que era una india (Benedicta, la intérprete femenina principal de mis dos películas), la que se había acostado sobre el colchón. Ella la reprendió e hizo cambiar la tela.

—¿Es exacto que UKAMAU ha sido doblada al español para la distribución en la totalidad del país?

—Más exactamente, subtitulada, porque para el boliviano de la ciudad el aymará es una lengua extranjera. Para YAWAR MALLKU, hemos comenzado a presparar una versión integralmente en quechua y otra en aymará, doblando así mismo a los "gringos", los blancos, a fin de que el film pueda comenzar a ser mostrado en los campos y cuya acogida para nosotros será más interesante. Pienso que este segundo film pondrá más problemas de comprensión al público indígena, a causa particularmente del montaje paralelo y al recurso del "flasback", que UKAMAU, cuya historia era mucho más simple, lineal. Pero se produce una cosa apasionante con este público popular totalmente virgen: su interés por la imagen, por la historia contada es tal que viene a ver el film muchas veces. Para la proyección de YAWAR MALLKU en los campos, presentáremos el film por un narrador que comenzará por contar la historia y mostrará las fotos de los personajes, reponiendo así la tradición de los Incas, y que dura aún hoy, del narrador que se desplaza de pueblo en pueblo. Después de la proyección del film hablaremos con el público y luego mostraremos el film una segunda vez. De suerte que si llegamos a la formación de una cultura cnematográfica será efectuando un enorme salto histórico, saltando del ABC del cine para pasar a un nivel más avanzado.

(Extractado y traducido de "CINEMA 70").



LA VENUS

(viene de la pág. tres)

co con el que habló por breves minutos y luego en la máquina de dicho funcionario salimos en dirección a la costa. En el camino la máquina paró ante la estación de policía de Marianao y un vigilante montó con nosotros.

A los diez minutos de camino estábamos llegando al lugar donde fue hallado el cadáver de la mujer desnuda.

El chofer del diplomático servía de intérprete entre la policía y Sherlock Este, una vez que el policía localizó el lugar preciso donde fue hallado el cadáver, dio una vuelta en redondo como orientándose y preguntó:

—¿Cuál es la distancia de la casa más próxima?

El policía, por medio del intérprete, aclaró que a unos cuatrocientos metros había un chalet y a distancia menor algunas casuchas de madera habitadas por trabajadores.

Holmes tomó entonces mi bastón y sentándose en la roca, lo hundió en el agua, mientras encendía una pipa y sacaba su reloj. En ese estado permaneció unos diez minutos, y luego examinando el bastón, exclamó con alegría:

—Cuando detengamos al autor. Watson, fíjese en un rasguño que tiene en la mano izquierda. Ahora, déjeme observar el terreno.

Y quitándose la americana Holmes se echó de bruces sobre las rocas, las cuales estuvo escrutando con una lupa durante más de veinte minutos. Luego se levantó, tomó medidas a grandes pasos e hizo el movimiento de lanzar un objeto. Después de hecho esto, volvió a tenderse con la lupa sobre las rocas y cada vez se notaba más y más la animación en sus facciones.

—¿Dígame Watson, recuerda usted todavía el juego de tenis?

A mi contestación afirmativa, Holmes contestó con algo más asombroso aún.

—Pues me parece muy conveniente que jugáramos un partido de "singles" usted y yo, mañana por la mañana.

Montamos en la máquina y luego de dejar al policía en la estación volvimos a la capital donde llegamos poco después de la seis de la tarde. En el hotel nos esperaban, mi esposa un tanto molesta por la tardanza y los ademanes un tanto bruscos de mi amigo. Pero no tuvimos tiempo de entrar en explicaciones, pues Holmes al cuarto de hora salió de su habitación vestido de etiqueta, y vino a pedirme me vistiese de prisa, pues teníamos que asistir a una recepción en un club aristocrático aquella noche. Comimos en dicho club con el diplomático que nos había cedido su máquina por la tarde, y luego estuvimos hasta altas horas de la noche contemplando el baile de parejas; yo hablando de mi estancia en la India con el diplomático y Holmes pasando revista en silencio a todos los concurrentes.

Cerca del amanecer regresamos al hotel y no volví a ver a Holmes hasta la hora del lunch.

Después del lunch Holmes pidió a mi esposa que nos esperase en la habitación y junto conmigo se dirigió a la oficina del hotel.

—Watson, creáme que éste es uno de los asuntos más difíciles de mi carrera, no para investigarlo, pues yo ya sé quién fue la persona que colocó el cadáver en las rocas de Marianao, sino por el misterio que oculta el hecho respecto a la causa del "acidente"...

—¿Accidente?

—Efectivamente, amigo Watson, no hay criminal en este caso, ni tampoco se trata de un suicidio. Es un accidente lamentable, que las circunstancias han convertido en un hecho que tiene toda la apariencia de un crimen monstruoso. A propósito, usted como médico podría decirme cuál es la pena que se impone al que con conocimiento de causa deja insepulto a un cadáver. Creo que aquí la única falta es una infracción sanitaria.

—No acierto a comprender —dije hecho un verdadero estúpido ante la seguridad con que hablaba mi amigo, que si no hubiera tenido una larga experiencia de sus hechos asombrosos, me hubiera parecido un loco.

—Pues es muy fácil, querido. Un hombre de buena posición social, joven y alegre, que juega tenis y tiene lo menos una cuarta más de estatura que yo, que habla inglés y es miembro de los clubs más exclusivos de esta ciudad, se encuentra inesperadamente y en circunstancias que no he podido determinar aún, pero que sin duda serían comprometedoras para él, a altas horas de la noche, ante el cadáver de una mujer, con la cual tenía relaciones, de cuyo carácter tampoco tengo, conocimientos, pero que de ser conocidas le producirían trastornos y dificultades. ¿Qué hacer? Pues lo más lógico es colocar el cadáver desprovisto de toda huella que pudiera dar una pista en un lugar apartado de la costa. ¿Cómo murió la mujer? La morfina encontrada en las vísceras puede darnos una explicación de su muerte accidental, una congestión también. El hecho de que la mujer fuese educada y probablemente nacida en los Estados Unidos, explica algo, las posibles relaciones entre ese hombre joven que habla inglés, y la joven muerta. Probablemente se conocieron durante la vida de estudiantes y luego hubo una separación durante la cual ocurrirían muchas cosas en las vidas de ambos. Se encontraron de nuevo en circunstancias difíciles para él, probablemente debido a su posición social o el nivel moral de ella.

—Después de una entrevista en la que seguramente hubo reproches, es casi seguro que después de una comida sobrevino una congestión o una dosis excesiva de morfina produjo el accidente. El joven quitó todas las huellas al cadáver y ayudado posiblemente por su chofer en la madrugada dejaron el cadáver en la costa. Fue de madrugada, porque si no la pleamar no hubiera llevado al mar hasta las rocas en las que lo dejo, un pedazo de goma de un zapato de sport del autor y eso fue lo que me llevó a comprobar con el bastón de usted, cómo y con qué rapidez ascendía el mar en esta costa. Si a las seis de la tarde el agua cubre tres centímetros en 10 minutos, es natural que a las cuatro de la madrugada, hora probable en que fue colocado allí el cadáver, los que lo hicieron, creyesen que lo habían lanzado al mar, pues así se lo hacía creer el agua que cubría completamente aquel lugar a esa hora.

—Al principio creí que se trataría de unos zapatos de tenis por el, pedazo de goma que quedó en la roca sobre la que resbaló y cayó uno de los protagonistas al lanzar el cadáver, por lo cual hice a usted la indicación del rasguño, pero más tarde he observado que muchos choferes usan un tipo de zapato con suela de goma y esto explica mi seguridad de que el chofer de ese joven alto fue el cómplice de una infración a una ordenanza sanitaria. No había huella de robo ni lesiones en el cadáver, y un crimen siempre deja huellas, de ahí que desde el primer momento pensase en un accidente que mis descubrimientos posteriores confirmaron.

—El joven luego de realizado ese hecho y asustado por la preminencia dada por los periódicos al mismo, se valió de sus medios para despistar colocando todos los objetos que se han hallado después. Anoche desde el club pude hablar por teléfono con el periodista que quedó ciego, y me explicó que fue una casualidad que nada tuvo que ver con el hecho y además me dio el nombre de uno de los presentes en el baile que me había llamado la atención por un rasguño que tenía en la mano izquierda. Ya estaba todo aclarado, menos la misteriosa corona que la dama enlutada colocaba en la tumba de la muerta, y el nombre de ésta, pues el diplomático amigo mío a quien presté un servicio cuando él estaba de attaché comercial en Londres, no ha podido comprobar por los registros de entrada y salida de ciudadanos americanos en el país si alguna joven de esa nacionalidad ha desaparecido.

—Pero el nombre y el incidente de la corona, así como el del lunar de sangre de la muerta en el antebrazo derecho, quedará explicado tan pronto como hable el "amigo del club" que nos presentó ayer Strongbell y que no debe tardar en llegar, pues faltan pocos segundos para el mediodía.

—Por extrañas que le parezcan a usted las cosas que voy a hacer, no se asombre, pues si las voy a hacer es para que, sin palabras, usted pueda explicarse la parte del misterio que corresponde al lunar de la muerta. Dentro de una hora, Watson, el misterio estará aclarado del todo y, junto con su esposa, disfrutaremos de un paseo por la ciudad, en compañía del bueno de Strongbell;.. pero dejemos esto porque aquí está él en persona.

Strongbell, acompañado de su "amigo del club", entró en la oficina, y Holmes, locuaz de modo extraño, dijo al joven en un inglés de New York:

—Oiga, amigo, desde ayer tengo una obsesión con usted; mi amigo Watson puede explicarle que es difícil encontrar en todo el mundo una persona que pueda ganarme a pulso y usted creo que sería un buen contrincante mío. Usted me perdonará, pero es una manía que no puedo corregirme. ¿Despreciaría usted mi invitación?

Y dicho esto se arremangó la manga de la americana y la camisa mostrando su musculoso brazo derecho. Strongbell estaba azorado y el joven no sabía qué hacer, manteniéndose quieto con una sonrisa de buena educación.

—Decídase —ordenó Holmes con su voz imperiosa—, y el joven, como un autómata obedeció. Al remangarse la camisa pudo ver en su brazo derecho un lunar de sangre similar al que describían los periódicos que tenía la muerta.

Holmes me miró y yo también lo miré, indicándole que había comprendido. Después de pulsear un rato se dejó vencer, y felicitando al jovene le dijo:

—Puede usted tener el orgullo de ser el primero que ha vencido a Sherlock Holmes. Indudablemente, Watson, que me voy poniendo viejo. Ahora, amigo —dijo el, joven—, si usted no tiene inconveniente puede contarnos la triste historia de su medio hermana...

El joven se puso pálido primero, luego congestionado por la ira quiso abalanzarse sobre Holmes. Este se quedó impertérrito y cuando pudimos convencer al joven, éste, casi sollozando, nos contó la historia de su medio hermana, que explica el eslabón perdido que faltaba en la cadena de los hechos que determinaron el misterio de "La Venus de los arrecifes".

—Mi padre —comenzó diciendo el joven— fue uno de los muchos emigrados que cuando la revolución cubana se establecieron en las poblaciones del sur de los Estados Unidos. Allí, cuando apenas tenía mi edad, conoció a la que fue madre de May —que así se llamaba la infelíz—. Fueron unos amores volanderos a los que él no dio importancia y terminando la guerra pocos meses después, vino a Cuba, su patria, donde se casó con la que fue mi madre. Habían transcurrido pocos meses de este matrimonio, cuando un día recibió de Estados Unidos noticias del nacimiento de May, que era dos años mayor que yo. Por evitar el escándalo y creyéndolo un deber moral suyo el atender a aquel fruto de un amor pasajero, desde entonces, todos los meses, mi padre, que tenía una buena posición, giraba al norte para el sostenimiento y la educación de su hija natural. Hace pocos años, cuando ya se encontraba en mal estado de salud, me llamó a mí y a su hermana, mi tía, confesando la existencia de May y pidiéndome fuera a la Academia donde se educaba, pues su madre había muerto, para que la conociese y en caso de que él muriera siguiera protegiéndola.

—Me fue muy fácil reconocer a mi medio hermana por un lunar de sangre que tenía en el brazo derecho, igual al que yo tengo, pero sufrí una gran decepción, porque la muchacha guiada por malas compañías, se había entregado al vicio de las drogas, y cada día iba bajando más en la escala social. La amenacé con no enviarle más dinero si no abandonaba el vicio, pero ella, por toda contestación, me viró la espalda y desde entonces, todos los meses, recibía, devuelto por el correo, el giro que le hacía, con la nota de "Marchó sin dejar dirección". Como ella ya había terminado sus estudios y vivía en un bungalow cercano a la Academia, no podía ésta ser responsable de sus actos; lo más que hicieron fue lamentar profundamente la partida de mi medio hermana.

—Un buen amigo mío, que conocía el caso, la encontró en un lugar de veraneo y trató de ayudarla sin decirle que me econócía, y al llegar a La Habana me contó lo sucedido.

—Pasaron dos años y he aquí que un día mi amigo me llama por teléfono para decirme que mi medio hermana estaba en La Habana y que él arreglaría el modo de preparar una entrevista de reconciliación para que ella pudiera tener nuestro amparo y de ese modo sacarla de la pendiente de vicio en que se encontraba. Había venido con nombre supuesto y todos mis esfuerzos por localizarla ese día fueron infructuosos; luego, ni mi amigo ni yo volvimos a saber de ella, hasta que por los relatos de los periódicos sobre "La Venus de los arrecifes" comprendí que se trataba de ella. Menos mal que su nombre ha quedado en el misterio y que, aunque trágicamente, ha dejado de existir antes de que el vicio la condujera a degradación mayor... Pero, de todos modos, señor Holmes, yo quiero vengar el asesinato de mi medio hermana, y por eso, al decirme Strongbell que usted estaba en Cuba, lo llamé para que me diga quién es ese criminal.

—Lo cual sería un poco difícil, querido joven —dijo Holmes—, pues usted no puede mandar a detener a nadie por un accidente casual y no puede procesar a esto...

Y Holmes echó sobre la mesa un papelillo con morfina, añadiendo:

—Esto es todo.

—Ahora me lo explico todo... Todo —exclamó el joven—. ¡Mi pobre tía tendrá un gran alivio cuando sepa que no hubo crimen.

—Sobre todo, después que depositó la corona sobre su fosa —dijo entre dientes Holmes.

—¡Pero no!' ¡No!, —gritó el joven—. Si hubiese sido así, no hubiera aparecido desnuda, sin una huella, sin un vestigio. ¿Qué circunstancias dieron lugar a que eso sucediese así?

—Eso, mi querido amigo, es lo que le podrá explicar el amigo suyo que le participó la llegada de May a La Habana. Creo que aún debe de estar en su luna de miel. Véalo, y sin duda que quedará satisfecho, y él también. Ahora, amigos —dijo Holmes levantándose y dando la mano a Strongbell y al joven—, nos excusarán ustedes, porque Mrs. Watson nos espera para dar un paseo por la ciudad.